

COOLFORT

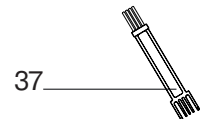
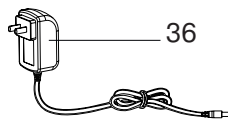
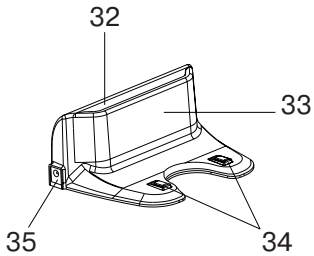
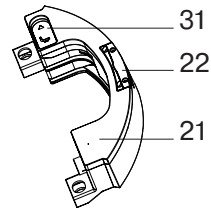
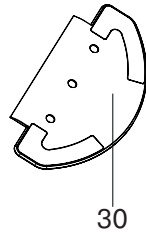
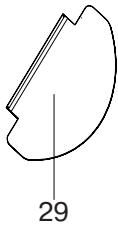
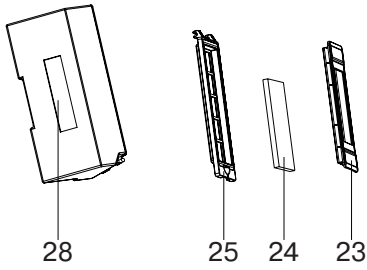
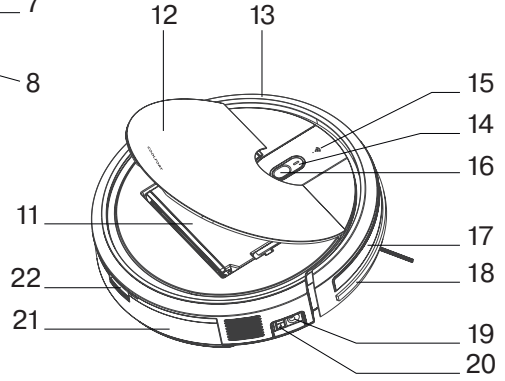
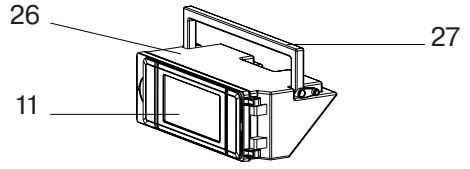
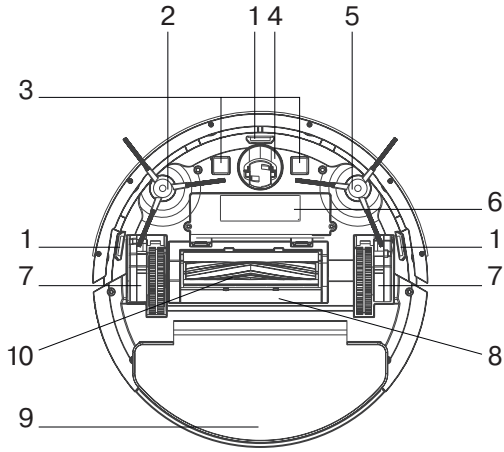
РОБОТ-ПЫЛЕСОС / ROBOT VACUUM CLEANER

CF-3205



RUS	<i>ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</i>	5
GB	<i>MANUAL INSTRUCTION</i>	12
KZ	<i>ПАЙДАЛАНУШЫҒА НҰСҚАУ</i>	18
UA	<i>ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ</i>	25
KG	<i>ПАЙДАЛАНУУ БОЮНЧА НУСКАМА</i>	32
RO	<i>INSTRUCȚIUNE DE EXPLOATARE</i>	40

www.coolfort.ru



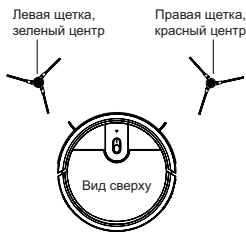


Рис. 1

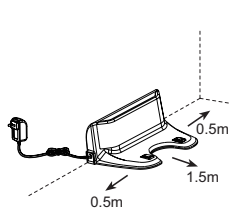


Рис. 2

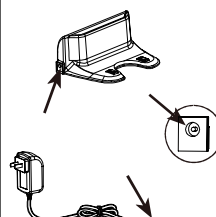


Рис. 3

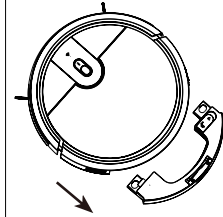


Рис. 4

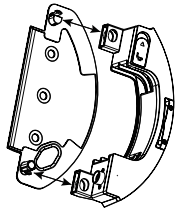


Рис. 5

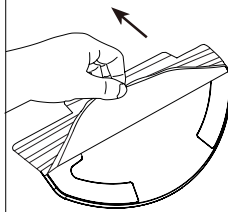


Рис. 6

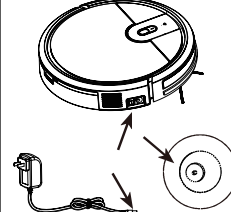


Рис. 7

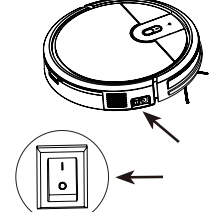


Рис. 8

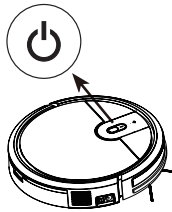


Рис. 9

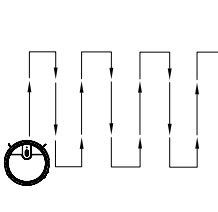


Рис. 10

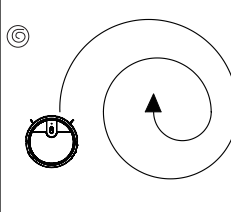


Рис. 11

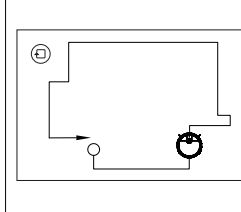


Рис. 12

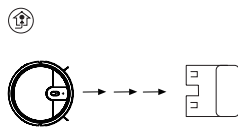


Рис. 13

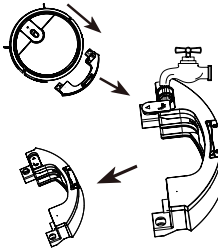


Рис. 14

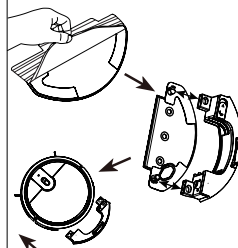


Рис. 15

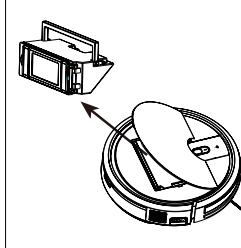


Рис. 16



Рис. 17

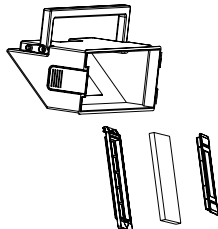


Рис. 18

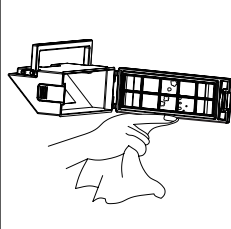


Рис. 19

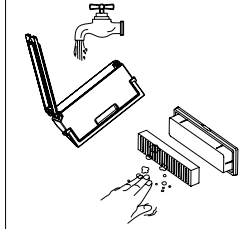


Рис. 20

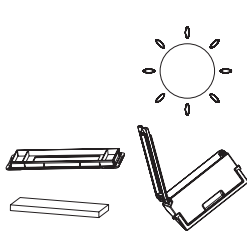


Рис.21

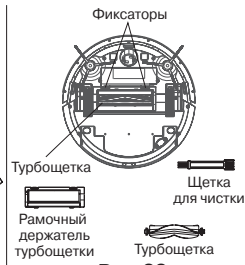


Рис.22

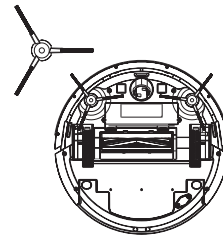


Рис.23

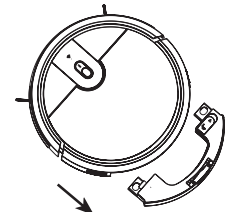


Рис.24

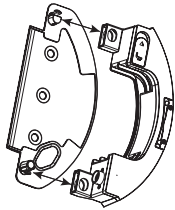


Рис.25

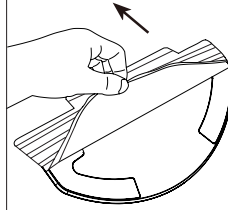


Рис.26

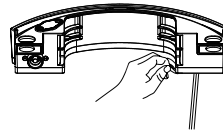


Рис.27

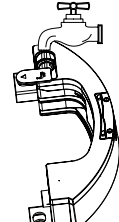


Рис.28

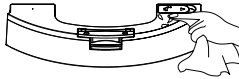


Рис.29

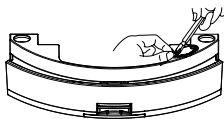


Рис.30

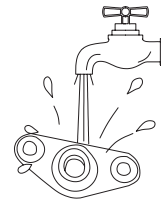


Рис.31

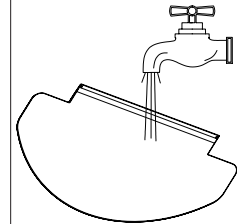


Рис.32

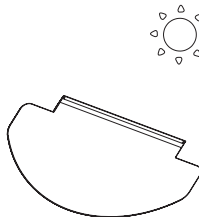


Рис.33

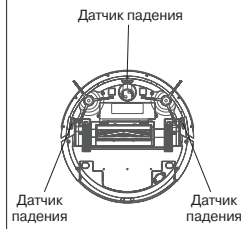


Рис.34

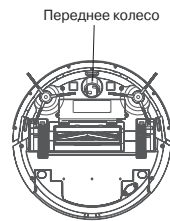


Рис.35

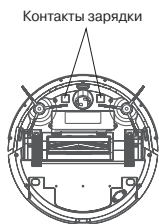
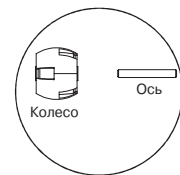


Рис.36

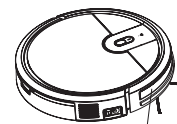


Рис.37

Окно датчиков движения (Motion sensor window)

РОБОТ-ПЫЛЕСОС CF-3205

Основное назначение пылесоса-робота, это уборка помещений в автоматическом режиме.

ОПИСАНИЕ

1. Датчики падения
2. Правая боковая щётка
3. Контакты зарядки аккумуляторной батареи
4. Переднее колесо
5. Левая боковая щётка
6. Крышка аккумуляторной батареи
7. Ведущие колёса
8. Рамочный держатель турбощётки
9. Аксессуар для влажной уборки пола
10. Турбощётка
11. Контейнер для сбора мусора и пыли
12. Верхняя крышка робота
13. Бампер
14. Световой индикатор
15. Индикатор Wi-Fi «»
16. Кнопка Включения/Начала уборки/Включение режима сопряжения «»
17. Окно датчиков движения
18. Демпфер
19. Гнездо зарядки
20. Выключатель питания I/O
21. Резервуар для воды
22. Клавиша фиксатора резервуара для воды

Контейнер для сбора мусора и пыли (11)

23. Держатель фильтра
24. HEPA-фильтр
25. Крышка контейнера
26. Фиксатор крышки контейнера
27. Ручка контейнера
28. Пылезащитный клапан контейнера

Аксессуар для влажной уборки пола (9)

29. Тряпка из микрофибры
30. Насадка для влажной уборки пола

Резервуар для воды (21)

31. Пробка резервуара для воды

Зарядная станция (32)

33. Сигнальное окно
34. Контакты зарядной станции
35. Гнездо питания
36. Блок питания
37. Щёточка для очистки

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Перед использованием робота-пылесоса внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и сохраняйте её в течение всего срока эксплуатации. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу. Для снижения риска возникновения пожара, для защиты от поражения электрическим током и для предохранения от получения травм следуйте приведённым ниже рекомендациям.

- Используйте данное устройство только в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
- Используйте только те аксессуары, которые входят в комплект поставки.

- Перед первой зарядкой аккумуляторной батареи убедитесь в том, что напряжение в электрической сети соответствует рабочему напряжению блока питания.
- Не заряжайте аккумуляторную батарею в местах с повышенной влажностью и высокой температурой. Производите зарядку аккумуляторной батареи при температуре от +5°C до +35°C и при относительной влажности не более 80%.

ВНИМАНИЕ! Для зарядки аккумуляторной батареи используйте только блок питания, поставляемый с прибором.

- Если вы не используете зарядную станцию в течение длительного периода времени, выньте сетевой адаптер из электрической розетки.
- Не прикасайтесь к корпусу сетевого адаптера мокрыми руками.
- Запрещается использовать пылесос вне помещений, для уборки на влажных и мокрых полах.
- Не используйте пылесос в помещениях с неустойчивой мебелью, особенно если на ней установлены хрупкие предметы интерьера или горящие свечи.
- Не кладите и не устанавливайте на корпус пылесоса посторонние предметы, а так же следите за тем, чтобы на корпусе пылесоса не размещались домашние животные.
- Запрещается включать устройство, если воздухозаборное отверстие пылесоса заблокировано посторонним предметом.
- Следите за тем, чтобы волосы, а также свободно висящие элементы одежды и интерьера не находились на пути движения пылесоса.
- При уборке лестничных площадок, установите дополнительную преграду для пылесоса.
- Запрещается использовать пылесос для сбора легковоспламеняющихся жидкостей, таких как бензин или растворители. Запрещается использование пылесоса в местах хранения таких жидкостей.
- Запрещается с помощью пылесоса собирать горящие или дымящиеся сигареты, спички, тлеющий пепел, а также тонкодисперсную пыль – например, от штукатурки, бетона, муки или золы.
- Запрещается использовать пылесос, если:
 - не установлен контейнер для сбора пыли и мусора;
 - в контейнере не установлен HEPA-фильтр.
- Не погружайте пылесос, блок питания и зарядную станцию в воду или любые другие жидкости.
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми.
- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

РУССКИЙ

- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой.

Опасность удушья!

- Запрещается использовать соединительный шнур блока питания для переноски зарядной станции, соединительный шнур не должен касаться острых кромок мебели и горячих поверхностей. Следите за тем, чтобы пылесос не переезжал соединительный шнур блока питания.
- Регулярно проверяйте состояние блока питания и соединительного шнура на отсутствие повреждений.
- Запрещается использовать устройство при наличии повреждений блока питания или соединительного шнура, если устройство работает с перебоями, а также после падения устройства.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.coolfort.ru.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Прежде чем утилизировать пылесос, извлеките аккумуляторную батарею и сдайте её в соответствующий пункт приёма. Запрещается сжигать пылесос, даже если он очень сильно повреждён, не вынув из него аккумуляторную батарею, во избежание взрыва аккумуляторной батареи.
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Управление и навигация в мобильном приложении
Управляйте устройством, программируйте режимы уборки и наблюдайте за процессом работы с помощью мобильного приложения COOLFORT.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства в зимних (холодных) условиях необходимо выдерживать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

- Извлеките пылесос из упаковки и удалите упаковочные материалы и рекламные наклейки.
- Сохраните заводскую упаковку.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.
- Изучите инструкцию по мерам безопасности и правилам использования пылесоса.

- Убедитесь в том, что рабочее напряжение блока питания соответствует напряжению в электрической сети.

СБОРКА ПЫЛЕСОСА

Снятие-установка боковых щёток (2,5) (рис. 1)

- Переверните пылесос и установите боковые щётки (2, 5) до щелчка.
- Левая боковая щётка (5) имеет зелёный центр, правая (2) - красный.

Примечание:

1. Правая и левая боковые щетки не взаимозаменяемые.
 2. После каждого использования, щетки следует очищать от пыли и мусора и, если нужно, промывать под теплой водой.
- Для снятия боковой щётки (2, 5) возьмите её за два поводка и потяните вверх.

Снятие-установка контейнера для сбора мусора и пыли (11)

- Откройте верхнюю крышку робота (12) и извлеките контейнер за ручку (27).
- Снимите держатель фильтра (23) вместе с HEPA-фильтром (24).
- Для снятия держателя с фильтром в крышке контейнера (25) имеется соответствующая выемка.
- Потяните HEPA-фильтр (24) за флажок и извлеките его из держателя (23)
- Нажмите на фиксатор крышки контейнера (26) и откройте крышку контейнера (25).
- В крышку контейнера интегрирована мелкая сеточка для задержки мусора и крупных частиц.
- Обратите внимание на пылезащитный клапан (28), находящийся внутри контейнера (11).
- Клапан (28) препятствует выпадению пыли и мусора при извлечении контейнера из пылесоса.
- Клапан должен свободно открываться и закрываться без каких-либо заеданий.
- Закройте крышку (25) контейнера (11) до щелчка.
- Установите HEPA-фильтр (24) обратно в держатель (23).
- Вставьте держатель с фильтром (23) обратно в крышку контейнера (25).
- Установите собранный контейнер (11) обратно в корпус робота и закройте крышку (12).

Установка зарядной станции (32)

- Установите зарядную станцию на ровную поверхность пола, у стены, основание зарядной станции должно быть перпендикулярно полу.
- Свободное пространство перед зарядной станцией должно быть не менее 1,5 метров, с боков зарядной станции свободное расстояние должно быть не менее 0,5 метра (рис. 2).
- Вставьте штекер соединительного шнура блока питания (36) в гнездо (35) на зарядной станции (32). Аккуратно смотайте соединительный шнур блока питания, не допускайте его свисания (рис. 2, 3).

Примечание: Не устанавливайте зарядную станцию вблизи предметов с большой отражающей способностью, например, около зеркал, в противном случае поиск зарядной станции пылесосом будет затруднён.

Снятие-установка резервуара для воды (21)

Для снятия резервуара для воды нажмите на клавишу (22) и вытяните его из корпуса робота.

Для установки, вставьте его обратно в корпус до щелчка (рис. 4).

Снятие-установка аксессуара для влажной уборки пола (9)

(Используется только совместно с резервуаром для воды (21))

- Установите тряпку из микрофибры (29) на насадку для влажной уборки пола (30) следующим образом: держите тряпку (29) гладкой стороной вверх, а насадку (30) липучками вниз, затем вставьте насадку в карман тряпки, слегка подтяните тряпку посередине, расправьте ткань по краям и зафиксируйте её с помощью липучек.
- Установите собранный аксессуар для влажной уборки (9) на резервуар для воды (21), для этого совместите два отверстия на резервуаре с креплениями на насадке (30), как показано на рисунке (рис. 5) двумя стрелками, затем нажмите на насадку до щелчка. Для снятия аксессуара нажмите на насадку (30) в направлении от резервуара (21).
- Для снятия тряпки из микрофибры (29) потяните её в направлении стрелки, как показано на рисунке (рис. 6).

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ РОБОТА

Предостережения: *Пожалуйста, обратитесь к следующим инструкциям, чтобы проверить зону очистки!*


- Уберите с пола всевозможные шнуры питания, сетевые удлинители и другие подобные предметы, которые могут помешать передвижению пылесоса.
- Пылесос предназначен для работы на гладком полу или на ковровом покрытии с низким ворсом (менее 1 см). Запрещается использовать пылесос для чистки ковровых покрытий с длинным ворсом.
- Убедитесь, что по пути движения пылесоса отсутствуют свисающие до пола скатерти, шторы или другие предметы интерьера.
- Убедитесь, что в помещении отсутствуют отражающие поверхности, например, зеркала или стекла, высота от пола которых составляет менее 8,5 см. Если таковые имеются, закройте их или оклейте, иначе это повлияет на процесс уборки.
- Свободное пространство под предметами мебели должно быть не менее 8 сантиметров, в противном случае пылесос просто застрянет под мебелью.
- Если расстояние от пола до мебели менее 8 сантиметров, необходимо приподнять мебель или обеспечить преграду от попадания пылесоса в такие места.
- При уборке на лестничных площадках необходимо обеспечить дополнительную преграду для пылесоса.
- Расставьте предметы мебели для свободного передвижения пылесоса, уберите с пола посторонние предметы.
- Не используйте пылесос в помещениях с неустойчивой мебелью, особенно если на ней установлены хрупкие предметы интерьера или горящие свечи.
- Не кладите и не устанавливайте на корпус пылесоса посторонние предметы, а так же следите за тем, чтобы на корпусе пылесоса не размещались домашние животные.

- Перед использованием пылесоса, убедитесь в отсутствие узких мест по пути передвижения пылесоса.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РОБОТА

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Ручная зарядка (рис. 7)

- Вставьте штекер соединительного шнура блока питания (36) в гнездо зарядки (19) робота.
- Вставьте блок питания (36) в электрическую розетку, робот начнёт заряжаться, при этом прозвучит голосовое оповещение, а индикатор кнопки включения (16) «» начнёт мигать попеременно зелёным и красным цветами.
- По окончании зарядки индикатор кнопки (16) начнёт гореть постоянно.
- Извлеките штекер соединительного шнура блока питания (36) из гнезда зарядки (19) робота.

Примечание: *Проведите первую зарядку аккумуляторной батареи более 8 часов, при этом выключатель питания (20) установите в положение (I).*

Автоматическая (базовая) зарядка

- Установите зарядную станцию (32) в соответствии с рекомендациями выше.
- Вставьте штекер соединительного шнура блока питания (36) в гнездо (35) зарядной станции.
- Установите пылесос на зарядную станцию строго по центру. При правильной установке прозвучит голосовое оповещение и индикатор кнопки включения (16) начнёт мигать попеременно зелёным и красными цветами.
- По окончании зарядки индикатор кнопки (16) начнёт гореть постоянно.

Примечание:

- При установке пылесоса на зарядную станцию (32) обращайте внимание на положение боковых щёток (2) и (5). Кисточки щёток не должны мешать контактам зарядки робота (3) и контактам зарядной станции (34). Если кисточки расположены над контактами зарядки робота, поверните соответствующую щётку (2) или (5) за поводок.
- При установке робота на зарядную станцию (32) или в случае его зарядки от блока питания (36), происходит его автоматическая активация, даже если робот был предварительно выключен выключателем питания (20).


Возвращение на зарядную станцию

Робот самостоятельно возвращается на зарядную станцию после завершения уборки или в случае разряда аккумуляторной батареи. Вы также можете принудительно завершить или приостановить уборку и отправить устройство на зарядную станцию.

УПРАВЛЕНИЕ РОБОТОМ В РУЧНОМ РЕЖИМЕ

Включение/Выключение робота (рис. 8)

(Робот не установлен на зарядную станцию)

- Для включения робота переведите клавишу (20) в положение (I), при этом прозвучит голосовое оповещение, и загорится индикатор кнопки (16) «».

Примечание: *Если робот включён и в течение 5 минут никакая кнопка не нажата, то робот автоматически перейдёт в спящий режим, при этом индикатор кнопки (16) погаснет. В таком случае, для возвраще-*

РУССКИЙ

ния робота в активное состояние нажмите на кнопку (16) один раз.

- Для включения робота переведите клавишу (20) в положение (O), при этом индикатор кнопки (16) погаснет.

Уборка/Пауза (рис. 9)

- Нажмите кнопку (16) один раз, при этом прозвучит голосовое оповещение, и робот начнёт уборку в автоматическом режиме.
- В процессе уборки нажмите кнопку (16) один раз, при этом прозвучит голосовое оповещение и робот приостановит уборку (Пауза).
- Нажмите кнопку (16) ещё раз, робот продолжит уборку.

Внимание! Если на роботе установлен аксессуар для влажной уборки пола (9), то при нажатии на кнопку (16) автоматически начнётся режим влажной уборки, при этом прозвучит голосовое оповещение «Начинаю влажную уборку». Одновременно с влажной уборкой происходит и обычная (сухая) уборка. Для проведения обычной (сухой) уборки необходимо выключить робот и снять аксессуар для влажной уборки пола (9), в этом случае при включении прозвучит голосовое оповещение «Начинаю уборку».

Возврат на зарядную станцию

- Когда аккумуляторная батарея робота будет разряжена, пылесос оповестит об этом голосовым сообщением, после чего автоматически вернётся на зарядную станцию.
- Для принудительного возврата на зарядную станцию нажмите соответствующую кнопку в мобильном приложении при этом прозвучит соответствующее голосовое оповещение и робот вернётся на зарядную станцию.

Примечание: если вам нужно убрать только одну комнату, закройте дверь, и робот проведет уборку в комнате. Если в комнате нет зарядной станции, он вернется в исходную точку после завершения уборки.

Примечание: - после выключения пылесоса, при повторном включении он начнёт уборку в автоматическом режиме.

Режим автоматической уборки

- В автоматическом режиме робот запускается с умным зигзагообразным маршрутом уборки (рис. 10), пожалуйста, не двигайте и не управляйте им, в противном случае робот перезапустит маршрут уборки и начнет её повторно.
- В процессе уборки робот может остановиться, чтобы оценить оставшуюся область или планируя дальнейший маршрут.
- Количество пауз и время зависит от сложности пространства для уборки.
- По окончании уборки робот остановится и автоматически вернётся на зарядную станцию.

Примечание: если вам нужно убрать только одну комнату, закройте дверь, и робот проведет уборку в комнате. Если в комнате нет зарядной станции, он вернется в исходную точку после завершения уборки.

Режим уборки «Точечная уборка»

- В этом режиме робот будет убирать помещение, двигаясь по спирали вокруг одной точки (рис. 11).

- Расположите робота в нужном месте (в точке максимальной концентрации мусора) и включите режим «Точечной уборки» через мобильное приложение, после выбора режима прозвучит соответствующее голосовое оповещение.
- Данную функцию рекомендуется использовать в гостиной или другом помещении с наименьшим количеством препятствий.
- По окончании уборки робот остановится и автоматически вернётся на зарядную станцию.

Режим уборки «Вдоль стены»

- В этом режиме робот производит уборку помещения вдоль стен (рис. 12).
- Включите режим «Вдоль стены» через мобильное приложение. По окончании уборки робот остановится и автоматически вернётся на зарядную станцию.

Временная остановка робота во время уборки (Пауза)

- Если во время работы робота необходимо сделать паузу, нажмите соответствующую кнопку в мобильном приложении.
- Для продолжения уборки нажмите на кнопку текущего режима уборки повторно.

Примечание: Если робот включён и в течение 5 минут никакая кнопка управления не нажата, то он автоматически перейдёт в спящий режим, при этом индикатор кнопки (16) робота погаснет. В таком случае, для возвращения робота в активное состояние нажмите на кнопку (16) робота один раз.

Возвращение робота на зарядную станцию

- Когда аккумуляторная батарея робота будет разряжена, пылесос оповестит об этом голосовым сообщением, после чего автоматически вернётся на зарядную станцию.
- Также вы можете принудительно отправить пылесос на зарядную станцию, нажав соответствующую кнопку в мобильном приложении, при этом прозвучит соответствующее голосовое оповещение и пылесос выполнит заданную команду (рис. 13).

Примечание:


- Рекомендуется производить первое включение робота с зарядной станции. Это позволит сократить время поиска зарядной станции после окончания уборки.
- Не отключайте питание зарядной станции робота в процессе работы, поскольку алгоритм предусматривает возврат на зарядную станцию после завершения уборки.
- Не рекомендуется менять местоположение зарядной станции, это может привести к неточностям работы навигационной системы.
- Для корректной работы робота и возврата на зарядную станцию необходимо обеспечить свободное расстояние перед зарядной станцией не менее 1,5 метров; по бокам – не менее 0,5 метра.

Режим влажной уборки

В этом режиме робот проводит влажную уборку пола с помощью насадки (30) с тряпкой из микрофибры (29).

- Нажмите на клавишу (22) и извлеките резервуар для воды (21) из корпуса робота, затем откройте пробку

(31) и залейте в резервуар достаточное количество чистой воды, закройте пробку (рис. 14).




- Намочите тряпку из микрофибры (29) и установите её на насадку для влажной уборки пола (30), затем установите насадку с тряпкой на резервуар для воды (21) и вставьте резервуар обратно в корпус робота до щелчка (рис. 15).
- Для того чтобы включить режим влажной уборки нажмите кнопку (16) «» робота, после чего прозвучит голосовое оповещение «Начинаю влажную уборку». Для приостановки выбранного режима нажмите кнопки ещё раз.

Внимание:

- Чтобы продлить срок службы резервуара для воды, рекомендуется использовать чистую воду или смягчённую воду.
- Пожалуйста, не используйте функцию влажной уборки на ковре.
- По окончании влажной уборки очистите резервуар для воды.
- Тряпку с насадки (29) рекомендуется промывать и сушить после каждой влажной уборки для предотвращения появления запаха или плесени.
- После 60 минут уборки рекомендуется производить очистку тряпки (29), чтобы снизить расход воды.
- Если вы не планируете проводить влажную уборку, необходимо снять с робота насадку (30).

Включение режима сопряжения по Wi-Fi

Используется только совместно с инструкцией по использованию мобильного приложения **COOLFORT**.

- Робот установлен на зарядной станции:
 - нажмите и удерживайте кнопку (16) «» более 5 секунд, прозвучит голосовое оповещение, при этом индикатор Wi-Fi (15) «» и индикатор кнопки (16) «» начнут медленно мигать.
- Робот не установлен на зарядной станции:
 - включите робот выключателем питания (20) «I/O»;
 - нажмите и удерживайте кнопку (16) «» более 5 секунд, прозвучит голосовое оповещение, при этом индикатор Wi-Fi (15) «» и индикатор кнопки (16) «» начнут медленно мигать.

ЧИСТКА И УХОД

Перед чисткой робота внимательно прочтите раздел СБОРКА ПЫЛЕСОСА.

Чистка контейнера для сбора мусора и пыли

- Откройте верхнюю крышку робота (12) и извлеките контейнер (11) за ручку (27) (рис. 16).
- Нажмите на фиксатор крышки контейнера (26) и откройте крышку (25).
- Удалите из контейнера (11) пыль и мусор (рис. 17).
- Снимите держатель фильтра (23) и извлеките из него HEPA - фильтр (24) (рис. 18).
- Очистите крышку пылесборника и мелкую сеточку с помощью ткани (рис. 19) и щётки (37), очистите от посторонних предметов клапан (28).
- Промойте контейнер (11) тёплой проточной водой, для очистки HEPA – фильтра (24) используйте щётку (37), осторожно постукивая фильтром по твёрдой поверхности (рис. 20).
- Высушите контейнер и компоненты фильтра естественным образом (рис. 21). Держите их сухими для продления срока службы.

Чистка турбощётки

- Снимите рамочный держатель турбощётки (8), нажав на фиксаторы и потянув вверх, как показано стрелками на рисунке (Рис. 22). Затем извлеките турбощётку (10) из посадочного места. Используя ножницы, разрежьте наматывшиеся вокруг щётки волосы и нити и помощью щётки для чистки (37) удалите их.
- Очистите щётку от пыли и протрите чистой слегка влажной тканью.
- Протрите посадочные места щётки, всасывающее отверстие робота, рамочный держатель и приводной вал турбощётки чистой слегка влажной тканью.
- Установите щётку на место следующим образом:
 - Установите один конец щётки на приводной вал, слегка поворачивая её в разные стороны.
 - Опустите другой конец щётки в посадочное место и зафиксируйте рамочным держателем.
 - Убедитесь в надёжной фиксации рамки.

Чистка боковых щёток (рис. 23)

Когда волосы наматываются вокруг щеток, рекомендуется их предварительно снять перед чисткой.

- Для снятия боковой щётки (2, 5) возьмите её за два поводка и потяните вверх.
- Обрежьте ножницами наматывшиеся вокруг приводных валов волосы и нити.
- Обрежьте ножницами наматывшиеся на боковые щётки волосы и нити.
- Очистите щётки от пыли и протрите чистой слегка влажной тканью.
- Установите боковые щётки на место, соблюдая цветовую маркировку щёток и приводных валов.

Чистка резервуара для воды (21) и аксессуара для влажной уборки (9)

- Нажмите на клавишу (22) и вытяните резервуар для воды (21) из корпуса робота (рис. 24).
- Снимите аксессуар для влажной уборки пола (9) (рис. 25).
- Снимите тряпку из микрофибры (29), потяните её в направлении стрелки, как показано на рисунке (рис. 26).
- Откройте пробку (31) и вылейте остатки воды из резервуара (21) (рис. 27).
- Промойте резервуар для воды (21) тёплой проточной водой, а затем протрите его и просушите (рис. 28 и 29).
- Выкрутите винты крепления фильтра расположенные на дне резервуара для воды (21). Снимите фильтр, промойте его тёплой проточной водой, просушите и установите на место (рис. 30 и 31).
- Промойте тряпку из микрофибры (29), под струёй тёплой воды, после чего просушите естественным образом (рис. 32 и 33).

Чистка корпуса робота и зарядной станции

- Очистите и протрите датчики защиты от падения (1), расположенные на нижней части корпуса пылесоса (рис. 34).
- При появлении скрипа во время движения пылесоса очистите ось его переднего колеса (рис. 35).
- Используя плоскую отвертку, извлеките переднее колесо (4) из посадочного места и выньте

РУССКИЙ

металлическую ось. Удалите намотавшиеся на ось волосы и нити. Щёткой очистите фиксаторы оси и посадочное место колеса. Очистите колесо от пыли и мусора и протрите его, при наличии волос, удалите их.

- Вставьте ось в колесо и установите его обратно в посадочное место, убедитесь, что свободному вращению колеса (4) ничего не мешает.
- Очистите от пыли контакты для зарядки аккумуляторной батареи (3) на пылесосе и контакты (34) на зарядной станции (рис. 36).
- Протрите сигнальное окно (33), зарядной станции (32) (р.с. 36).
- Протрите бампер (13), следите за чистотой бампера, поскольку в нём находится окно оптических датчиков движения (17) (рис. 37).
- Протрите корпус пылесоса чистой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Запрещается погружать корпус пылесоса, зарядную станцию (32), блок питания (36), соединительный шнур блока питания в воду или любые другие жидкости. Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса пылесоса.
- Запрещается для чистки корпуса пылесоса, зарядной станции и блока питания, использовать растворители и абразивные чистящие средства.

Извлечение аккумуляторной батареи

- Прежде чем утилизировать пылесос, извлеките аккумуляторную батарею и сдайте её в соответствующий пункт приёма. Запрещается сжигать пылесос, даже если он очень сильно повреждён, не вынув из него аккумуляторную батарею, во избежание взрыва аккумуляторной батареи.
- Рекомендуется отсоединять аккумуляторную батарею при длительном хранении пылесоса.
- Открутите два крепёжных винта крышки аккумуляторной батареи (6) и снимите крышку.
- Извлеките аккумуляторную батарею и отсоедините разъём из гнезда на плате.
- Установите крышку (6) на место и закрутите крепёжные винты.

ХРАНЕНИЕ

- Прежде чем убрать пылесос на длительное хранение, проведите чистку пылесоса в соответствии с разделом «Чистка и уход».
- Выключите робот выключателем питания (20) «I/O».
- Используйте для хранения пылесоса заводскую упаковку.
- Храните пылесос в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

Возможные неисправности и способы их устранения

Робот сообщит вам, о возможных неисправностях, с помощью светового индикатора и звукового оповещения.

Неисправность	Возможные причины	Решение
Робот не работает	Робот не включён	Включите робот выключателем питания (20)
	Батарея полностью разряжена	Зарядите батарею
Робот не заряжается	Робот не корректно установлен на зарядную станцию.	Убедитесь что контакты зарядки (3) робота совмещены с контактами (34) на зарядной станции
		Очистите контакты зарядки (3) на роботе и контакты (34) на зарядной станции
Робот движется назад	Загрязнены датчики падения (1)	Протрите датчики (1) сухой тканью.
Робот крутится на месте	Загрязнено окно датчиков движения (17)	Протрите окно (17) сухой тканью
	Застрял бампер (13) (бампер заклинило в каком-то одном положении, возможно, попал посторонний предмет)	Установите бампер в правильное положение (слегка похлопайте по бамперу, бампер должен иметь одинаковый зазор по всему периметру относительно корпуса)
Ненормальная работа левого/правого ведущего колеса (7)	Колеса заблокированы посторонними предметами (нитки, волосы, пыль и пр.)	Очистите колеса
Ненормальная работа левой /правой щетки	Щётки неправильно установлены	Переустановите щётки правильно
	Щетки заблокированы посторонними предметами (нитки, волосы, пыль и пр.)	Очистите щётки
Ненормальная работа пылесборника	Пылесборник неправильно установлен	Переустановите пылесборник правильно
Ненормальная работа переднего колеса	Колесо заблокировано посторонними предметами (нитки, волосы, пыль и пр.)	Очистите переднее колесо (снимите и очистите колесо и ось)
Робот не может подключиться к домашней сети Wi-Fi	Введено некорректное имя домашней сети Wi-Fi или пароль	Введите правильное имя домашней сети Wi-Fi или пароль
	Робот находится вне зоны действия сигнала домашней сети Wi-Fi	Убедитесь, что робот находится в пределах досягаемости сигнала домашней сети Wi-Fi

Неисправность	Возможные причины	Решение
Робот не может подключиться к домашней сети Wi-Fi	Настройка сети началась до того, как робот был готов	Включите робот выключателем питания. Нажмите и удерживайте кнопку включения робота (16) более 3 секунд. Робот будет готов к настройке сети, когда прозвучит звуковое оповещение и соответствующие индикаторы будут медленно мигать.
	Необходимо обновить операционную систему вашего смартфона.	Обновите операционную систему вашего смартфона. Приложение работает на iOS 9.0 и Android 4.0 и выше
Другие проблемы	неизвестные причины	Перезагрузите робот (выключите робот выключателем питания (20) и снова включите)

Внимание! Если вышеуказанные способы по-прежнему не решают проблему, обратитесь в службу поддержки. Пожалуйста, не разбирайте робот самостоятельно!

КОМПЛЕКТ ПСТАВКИ


Пылесос-робот – 1 шт.
 Зарядная станция – 1 шт.
 Блок питания – 1 шт.
 Боковые щётки – 4 шт.
 Насадка для влажной уборки пола – 1 шт.
 Тряпка из микрофибры – 2 шт.
 Щёточка для очистки – 1 шт.
 Инструкция по эксплуатации – 1 шт.
 Инструкция по использованию мобильного приложения COOLFORT – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Пылесос



Электропитание: Аккумуляторная батарея Li-Ion 14,8 В 2000 мАч
 Время заряда аккумулятора: 4-5 часов
 Время работы: до 2 часов
 Мощность: 20 Вт
 Мощность всасывания: до 450 Па
 Объем пылесборника: 0,4 л
 Объём резервуара для воды: 0,25 л
 Уровень шума: до 68 дБ

Блок питания

Электропитание: 100-240 В ~ 50/60 Гц 0,5 А
 Выходное напряжение: 19 В  0,6 А 11,4 Вт



Зарядная станция

Входное напряжение: 19 В  0,6 А
 Выходное напряжение: 19 В  0,6 А

УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте info@coolfort.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы устройства – 3 года



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД (STAR PLUS LIMITED)

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС

Для связи: ЮНИТ БИ ЭНД СИ, 15Й ЭТАЖ, КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЕНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР И УПОЛНОМОЧЕННОЕ

ИЗГОТОВИТЕЛЕМ ЛИЦО: ООО «ЛИГА ТЕХНИКИ»

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС

Для связи: РФ, 140073, МОСКОВСКАЯ ОБЛ., Г. ЛЮБЕРЦЫ, РАБОЧИЙ ПОСЕЛОК ТОМИЛИНО, МИКРОРАЙОН ПТИЦЕФАБРИКА, ЛИТ. П14.

Тел.: +7 (495) 109-01-76, e-mail: info@coolfort.ru

Ответственность за несоответствие продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза возложена на уполномоченное изготовителем лицо.



Сделано в Китае

ENGLISH

ROBOTIC VACUUM CLEANER CF-3205

The robotic vacuum cleaner is intended for room cleaning in automatic mode.

DESCRIPTION

1. Anti-drop sensors
2. Right side brush
3. Contact points for battery charging
4. Front wheel
5. Left side brush
6. Battery lid
7. Driving wheels
8. Turbo brush frame holder
9. Floor wet cleaning accessory
10. Turbo brush
11. Dust bin
12. Robot upper lid
13. Bumper
14. Light indicator
15. Wi-Fi indicator 
16. On/Cleaning/Connection mode button 
17. Movement sensors window
18. Damper
19. Charging socket
20. Power switch I/O
21. Water tank
22. Water tank clamp key

Dust bin (11)

23. Filter holder
24. HEPA filter
25. Dust bin lid
26. Dust bin lid lock
27. Dust bin handle
28. Dustproof valve of the dust bin

Wet floor cleaning accessory (9)

29. Microfiber cloth
30. Floor wet cleaning attachment

Water tank (21)

31. Water tank plug

Charging station (32)

33. Signal window
34. Contact points of the charging station
35. Power socket
36. Power supply unit
37. Cleaning brush

SAFETY MEASURES AND OPERATION RECOMMENDATIONS

Read this instruction manual carefully before using the robotic vacuum cleaner and keep it for the whole operation period. Mishandling of the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property. To avoid the risk of fire, electric shock and to prevent injury, observe the following safety measures.

- Use the unit in strict accordance with the instruction manual.
- Use only the accessories supplied with the unit.
- Before charging the rechargeable battery for the first time, make sure that voltage of the mains corresponds to the operating voltage of the power adapter.
- Do not charge the rechargeable battery in places with high moisture and high temperature. Charge the accumulator battery at the temperature from +5° C to +35° C and relative humidity no more than 80%.

ATTENTION! Use only the power supply unit included to charge the battery.

- If you don't use the charging station for a long time, unplug the power adapter.
- Do not touch the power adapter body with wet hands.
- Do not use the vacuum cleaner outdoors, for cleaning wet and damp floors.
- Do not use the vacuum cleaner in the rooms with unsteady furniture, especially if there are fragile interior objects or burning candles placed on it.
- Do not place or install foreign objects on the vacuum cleaner body, make sure that there are no pets on the vacuum cleaner body.
- Do not switch the unit on if the air inlet is blocked by a foreign object.
- Keep hair, free hanging clothes and interior objects away from the vacuum cleaner path of motion.
- Set additional obstacles for the vacuum cleaner when cleaning the stair landings.
- Do not use the vacuum cleaner for collecting such inflammable liquids as gasoline or solvents. Do not use the vacuum cleaner in places where such liquids are stored.
- Do not use the vacuum cleaner for collecting burning or smoking cigarettes, matches, cinders as well as fine dust, for example, of plaster, concrete, flour or ashes.
- Do not use the vacuum cleaner, if:
 - the dust bin is not installed;
 - the HEPA filter is not installed in the bin.
- Do not immerse the vacuum cleaner, the power adapter and the charging station into water or any other liquids.
- Close supervision is necessary when children or disabled persons are near the operating unit.
- This unit is not intended for usage by children.
- During the unit's operation and breaks between operation cycles, place the unit out of reach of children.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- For children safety do not leave polyethylene bags used for packaging unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Do not use the connecting cord of the power adapter to carry the charging station. Provide that the connecting cord does not touch sharp edges of furniture and hot surfaces. Provide that the vacuum cleaner does not run over the connecting cord of the power adapter.
- Periodically check that the power adapter and the connecting cord are not damaged.
- Never use the unit if the power adapter or connecting cord is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not repair the unit by yourself. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.coolfort.ru.
- To avoid damages, transport the unit in the original package only.
- Before you dispose of the vacuum cleaner, remove the battery and apply to the corresponding center for recycling.

cling of it. Do not burn the vacuum cleaner even if it is badly damaged without removing the battery to avoid the battery explosion.

- Transport the unit in the original packaging only.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

THIS UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

FUNCTION CAPABILITIES

Control and navigation in the mobile app

Control the unit, set up the cleaning modes and monitor the operation process with COOLFORT mobile app.

BEFORE THE FIRST USE

After unit transportation or storage under cold (winter) conditions, it is necessary to keep it for at least three hours at room temperature before switching on.

- Unpack the vacuum cleaner and remove any advertising stickers and package materials.
- Keep the original package.
- Check the unit for damages, do not use it in case of damages.
- Read the safety instructions and the operation manual.
- Make sure that operating voltage of the power adapter corresponds to the voltage of your mains.

VACUUM CLEANER ASSEMBLY

Removal-installation of side brushes (2, 5) (Fig. 1)

- Turn the vacuum cleaner over and insert the side brushes (2, 5) until they click.
- The left side brush (5) has a green center, the right brush (2) has a red one.

Note:

1. The right and left side brushes are not interchangeable.
 2. After every use clean the brushes from dust and garbage and, if necessary, wash them under warm water jet.
- To remove the side brush (2, 5), take it by the two drive tangs and pull it up.

Removal-installation of the container for collecting garbage and dust (11)

- Open the upper lid of the robot (12) and remove the container by the handle (27).
- Remove the filter holder (23) together with the HEPA filter (24).
- There is a corresponding groove in the lid of the container (25) to remove the filter holder.
- Pull the HEPA filter (24) by the flag and remove it from the holder (23)
- Press the container lid lock (26) and open the container lid (25).
- A fine mesh is integrated into the container lid to retain garbage and large particles.
- Pay attention to the dust-proof valve (28) located inside the container (11).
- The valve (28) prevents dust and garbage falling out when removing the container from the vacuum cleaner.
- The valve should open and close freely without any jamming.
- Close the lid (25) of the container (11) until it clicks.
- Insert the HEPA filter (24) back into the holder (23).
- Insert the filter holder (23) back into the lid of the container (25).
- Place the assembled container (11) back into the robot body and close the lid (12).

Installation of the charging station (32)

- Install the charging station on a flat floor surface, against the wall, the base of the charging station should be perpendicular to the floor.
- The free space in front of the charging station should be at least 1.5 meters, the free distance from the sides of the charging station should be at least 0.5 meters (Fig. 2).
- Insert the plug of the power supply connection cord (36) into the socket (35) at the charging station (32). Carefully wind up the power supply connection cord, do not allow it to hang down (Fig. 2, 3).

Note: Do not install the charging station near objects with high reflectivity, for example, near mirrors, otherwise it will be difficult for the vacuum cleaner to find the charging station.

Removal-installation of the water tank (21)

To remove the water tank, press the key (22) and pull it out of the robot body.

To install, insert it back into the body until it clicks (Fig. 4).

Removal-installation of the accessory for wet floor cleaning (9)

(Used only in conjunction with the water tank (21))

- Install the microfiber cloth (29) on the wet floor cleaning attachment (30) as follows: hold the cloth (29) with the smooth side up, and the attachment (30) with touch fasteners down, then insert the attachment into the pocket of the cloth, pull the cloth slightly in the middle, straighten the fabric around the edges and fix it with the touch fasteners.
- Install the assembled wet cleaning accessory (9) on the water tank (21), to do this, align the two holes on the tank with the fasteners on the attachment (30), as shown in the figure (Fig. 5) by two arrows, then press the attachment until it clicks. To remove the accessory, press the attachment (30) in the direction away from the tank (21).
- To remove the microfiber cloth (29), pull it in the direction of the arrow as shown in the figure (Fig. 6).

BEFORE USING THE ROBOT

Warnings: Please refer to the following instructions to check the cleaning area!

- Remove all kinds of power cords, power extension cords and other similar items from the floor that may interfere with the movement of the vacuum cleaner.
- The vacuum cleaner is designed to work on a smooth floor or on a carpet with a low pile (less than 1 cm). Do not use the vacuum cleaner for cleaning floors and carpets with high pile.
- Make sure that there are no tablecloths, curtains or other furnishings hanging to the floor along the path of motion of the vacuum cleaner.
- Make sure that there are no reflective surfaces in the room, for example, mirrors or glasses which height from the floor is less than 8.5 cm. If there are any, close them or paste them over, otherwise it will affect the cleaning process.
- The free space under the pieces of furniture should be at least 8 centimeters, otherwise the vacuum cleaner will simply get stuck under the furniture.
- If the distance from the floor to the furniture is less than 8 centimeters, it is necessary to lift the furniture or to provide a barrier from the vacuum cleaner getting in such places.
- When cleaning on stairwells, it is necessary to provide an additional barrier for the vacuum cleaner.


ENGLISH

- Arrange the pieces of furniture for free movement of the vacuum cleaner, remove foreign objects from the floor.
- Do not use the vacuum cleaner in the rooms with unsteady furniture, especially if there are fragile interior objects or burning candles placed on it.
- Do not place or install foreign objects on the vacuum cleaner body, also make sure that there are no pets on the vacuum cleaner body.
- Before using the vacuum cleaner, make sure that there are no bottlenecks along the path of the vacuum cleaner.

USING THE ROBOT

BATTERY CHARGING

Manual charging (Fig. 7)

- Insert the plug of the power supply connection cord (36) into the charging socket (19) of the robot.
- Plug the power supply unit (36) into an electrical outlet, the robot will start charging, the voice alert will sound, and the power button indicator (16) «» will start flashing green and red.
- When charging is finished, the button indicator (16) will light up permanently.
- Remove the plug of the power supply connection cord (36) from the charging socket (19) of the robot.

Note: Charge the battery for the first time for more than 8 hours, while setting the power switch (20) to position (I).

Automatic (basic) charging

- Install the charging station (32) according to the recommendations above.
- Insert the plug of the power supply connection cord (36) into the socket (35) of the charging station.
- Place the vacuum cleaner strictly in the center of the charging station. If it is installed correctly, the voice alert will sound and the power button indicator (16) will start flashing green and red.
- When charging is finished, the button indicator (16) will light up permanently.

Note:

When installing the vacuum cleaner on the charging station (32), pay attention to the position of the side brushes (2) and (5). The brushes tassels should not interfere with the charging contacts of the robot (3) and the contacts of the charging station (34). If the tassels are located above the charging contacts of the robot, turn the corresponding brush (2) or (5) by the drive tang.

When the robot is installed on the charging station (32) or when it is charged from the power supply unit (36), it is automatically activated, even if the robot was previously turned off by the power switch (20).


Returning to the charging station

The robot returns to the charging station on its own after cleaning is completed or in case of battery discharge. You can also forcibly end or suspend cleaning and send the device to the charging station.

ROBOT CONTROL IN MANUAL MODE

Turning on/off the robot (Fig. 8)

(The robot is not installed on the charging station)

- To turn on the robot, move the key (20) to position (I), the voice alert will sound, and the indicator of the button (16) «» will light up.

Note: If the robot is turned on and no button is pressed for 5 minutes, the robot will automatically switch to the sleep mode, and the button indicator (16) will go out. In this case, to return the robot to the active state, press the button (16) once.

- To turn off the robot, move the key (20) to the (O) position, and the indicator of the button (16) will go out.

Cleaning/Pause (Fig. 9)

- Press the button (16) once, the voice alert will sound, and the robot will start cleaning automatically.
- During the cleaning process, press the button (16) once, the voice alert will sound and the robot will suspend cleaning (Pause).
- Press the button (16) again, the robot will continue cleaning.

Attention! If the accessory for wet floor cleaning (9) is installed on the robot, then when the button (16) is pressed, the wet cleaning mode will automatically start, and the voice alert «Starting wet cleaning» will sound. Simultaneously with wet cleaning, normal (dry) cleaning takes place. To carry out normal (dry) cleaning, you must turn off the robot and remove the accessory for wet floor cleaning (9), in this case, when turned on, the voice alert «Starting cleaning» will sound.

Return to the charging station

- When the robot's battery is discharged, the vacuum cleaner will notify about it by voice message, after which it will automatically return to the charging station.
- To forcibly return the unit to the charging station, press the corresponding button in the mobile app, you will hear a corresponding voice message and the robot will return to the charging station.

Note: if you only need to clean one room, close the door and the robot will clean the room. If there is no charging station in the room, it will return to the starting point after cleaning is finished.

Note: - after you switch the vacuum cleaner off, it will start cleaning in the automatic mode when switched on again.

Automatic cleaning mode

- In automatic mode, the robot starts with a smart zigzag cleaning route (Fig. 10), please do not move or control it, otherwise the robot will restart the cleaning route and start cleaning again.
- During the cleaning process, the robot can stop to assess the remaining area or planning the further route.
- The number of pauses and the time depends on the complexity of the cleaning space.
- At the end of cleaning, the robot will stop and automatically return to the charging station.

Note: if you need to clean only one room, close the door and the robot will clean the room. If there is no charging station in the room, it will return to the starting point after cleaning is finished.

«Spot cleaning» cleaning mode

- In this mode the robot will clean the room moving in spiral order around one spot (pic. 11).
- Place the robot in the desired location (the point of maximum garbage concentration) and activate «Spot Cleaning» mode via the mobile app, after selecting the mode you will hear the corresponding voice message.
- This function is recommended to be used in the living room or other room with the fewest number of obstacles.
- At the end of cleaning, the robot will stop and automatically return to the charging station.

«Along the wall» cleaning mode

- In this mode the robot will clean the room along the walls (pic. 12).

- Activate «Along the wall» mode via the mobile app. At the end of cleaning, the robot will stop and automatically return to the charging station.

Temporary stop of the robot during cleaning (Pause)

- If during the operation of the robotic vacuum cleaner you need to pause, press the corresponding button in the mobile app.
- To continue cleaning, press the button of the current cleaning mode again.

Notes: *If the robot is switched on and no control buttons are pressed during 5 minutes, it will automatically switch to the sleep mode. The button (16) indicator will go out. In this case press the button (16) of the robot once again to switch back to the active mode.*

Return of the robot to the charging station


- When the robot's battery is discharged, the vacuum cleaner will notify about it by voice message, after which it will automatically return to the charging station.
- You can also forcibly send the vacuum cleaner to the charging station by pressing the corresponding button in the mobile app, you will hear the corresponding voice message and the vacuum cleaner will perform the set command (pic. 13).

Note:

- *It is recommended to turn on the robot for the first time from the charging station. It allows to decrease the time necessary to find the charging station after cleaning.*
- *Do not turn off the power to the charging station of the robot during operation, since the algorithm provides for return to the charging station after cleaning is completed.*
- *It is not recommended to change the location of the charging station, this may lead to inaccuracies in the operation of the navigation system.*
- *For the correct robot's work and return to the charging station, it is necessary to ensure a free distance in front of the charging station of at least 1.5 meters; on the sides – at least 0.5 meters.*

Wet cleaning mode

In this mode, the robot performs wet cleaning of the floor using the attachment (30) with the microfiber cloth (29).







- Press the key (22) and remove the water tank (21) from the robot body, then unplug it (31) and pour sufficient amount of clean water into the tank, plug it (Fig. 14).
- Wet the microfiber cloth (29) and install it on the wet floor cleaning attachment (30), then install the attachment with the cloth on the water tank (21) and insert the tank back into the robot body until it clicks (Fig. 15).
- Press the button (16) «» of the robot to switch the wet cleaning mode on, you will hear the voice message «Starting wet cleaning». To suspend the selected mode, press the buttons again.

Warning:

- *To extend the service life of the water tank, it is recommended to use clean water or softened water.*
- *Please do not use the wet cleaning function on the carpet.*
- *At the end of wet cleaning, clean the water tank.*
- *It is recommended to wash and dry the cloth from the attachment (29) after each wet cleaning to prevent the appearance of smell or mold.*
- *After 60 minutes of cleaning, it is recommended to clean the cloth (29) to reduce water consumption.*
- *If you do not plan to carry out wet cleaning, it is necessary to remove the attachment (30) from the robot.*

Enabling Wi-Fi pairing mode

(Only to be used in accordance with the COOLFORT mobile app instruction manual)

- Robot is connected to the charging station:
 - press and hold the «» button (16) for more than 5 seconds – you will hear a sound notification and the «» Wi-Fi indicator (15), as well as the «» button indicator (16) will slowly begin to flicker.
- Robot is not connected to the charging station:
 - switch the robot on by using the «I/O» power switch (20);
 - press and hold the button (16) «» more than 5 seconds, you will hear a voice message, and the Wi-Fi indicator (15) «» and the button (16) indicator «» will start blinking.

CLEANING AND MAINTENANCE

(Thoroughly study the VACUUM CLEANER ASSEMBLY section before cleaning)

Cleaning the dust bin

- Open the robot upper lid (12) and pull the dust bin (11) by the handle (27) (fig. 16).
- Press the dust bin lid lock (26) and open the lid (25).
- Remove the dust and garbage (fig. 17) from the dust bin (11).
- Remove the filter holder (23) and extract the HEPA filter (24) from it (fig. 18).
- Clean the dust box lid and the fine mesh using a tissue (fig. 19) and the cleaning brush (37), remove any foreign objects from the valve (28).
- Wash the dust bin (11) with warm running water. Clean the HEPA filter (24) using the cleaning brush (37) while carefully tapping it against a hard surface (fig. 20).
- Let the dust bin and filter components dry naturally (fig. 21). Keep them dry in order to extend their service life.

Turbo Brush cleaning

- Remove the turbo brush frame holder (8), by pressing the locks and pulling them upwards, in the direction of arrows in Fig. 22. Then remove the turbo brush (10) from its socket. Cut the entangled around the Brush hair and thread with scissors and remove it, using the cleaning brush (37).
- Clean the brush from dust and wipe it with a clean, slightly damp tissue.
- Wipe the brush socket, suction orifice of the robot, frame guard, and turbo brush driving shaft with a clean, slightly damp tissue.
- Reinstall the brush in the following manner:
 - Install one end of the brush on the driving shaft in careful wiggling motions.
 - Lower the other end of the brush into the socket and secure it with the frame guard.
 - Make sure that the frame is properly secured.

Side brushes cleaning (fig. 23)

It is best to remove any hair entangled around the brushes before cleaning.

- To remove the side brush (2, 5), pull it upwards by its two straps.
- Cut any hair and thread entangled around the driving shafts with scissors.
- Cut any hair and thread entangled around the side brushes with scissors.
- Clean the brushes from dust and wipe them with a clean, slightly damp tissue.

ENGLISH

- Reinstall the side brushes, observing the color markings on the brushes and the driving shafts.

Cleaning the water tank (21) and the floor wet cleaning accessory (9)

- Press the key (22) and pull the water tank (21) out of the robot vacuum cleaner body (fig. 24).
- Remove the wet cleaning accessory (9) (fig. 25).
- Remove the microfiber cloth (29), by pulling in the direction of the arrow, depicted in Fig. 26.
- Remove the plug (31) and drain any remaining water from the water tank (21) (fig. 27).
- Wash the water tank (21) with warm running water, then wipe it, and let it dry (fig. 28 and 29).
- Remove the filter guard screws at the bottom of the water tank (21). Remove the Filter, wash it with warm running water, let it dry, and reinstall it (fig. 30 and 31).
- Wash the microfiber cloth (29), under a warm water stream, then let it dry naturally (fig. 32 and 33).

Robotic vacuum cleaner body and charging station cleaning

- Clean and wipe the anti-drop sensors (1), located on the lower part of the robot vacuum cleaner body (fig. 34).
- If you hear squeaking while the vacuum cleaner is moving, clean the axis of its front wheel (fig. 35).
- Using a flat-head screwdriver, extract the front wheel (4) from its socket and remove the metal axis. Remove any hair and thread entangled around the axis. Using the cleaning brush, clean the wheel socket and the axis guards. Clear any dust and garbage off the wheel, remove hair if it is present.
- Insert the wheel into the axis and reinstall it back into its socket. Make sure that nothing hinders free rotation of the wheel (4).
- Clear off any dust the battery charging contacts (3) of the vacuum cleaner and the charging station contacts (34) (fig. 36).

- Wipe the signal window (33) of the charging station (32) (fig. 36).
- Wipe the bumper (13), keep the bumper clean, as it hosts the movement sensors window (17) (fig. 37).
- Wipe the body of the vacuum cleaner with a clean, slightly damp tissue, then wipe it dry.
- Do not submerge the vacuum cleaner body, charging station (32), power supply unit (36), power supply unit connector cable into water or any other liquids. Make sure that no liquid enters the vacuum cleaner body.
- Do not use solvents or abrasives for the cleaning of the vacuum cleaner body, charging station, or the power supply unit.

Removing battery

- Before you dispose of the vacuum cleaner, remove the battery and submit it to the appropriate recycling facility. Do not burn the vacuum cleaner, even if it is badly damaged, without removing the battery to avoid battery explosion.
- It is best to have the battery removed during prolonged periods of storage of the vacuum cleaner.
- Remove the two fastening screws of the battery lid (6) and remove the lid.
- Extract the battery and extract the battery connector from the socket inside the compartment.
- Reinstall the lid (6) and the fastening screws.

STORAGE

- Clean the vacuum cleaner, in accordance with the «Cleaning and maintenance» section before prolonged periods of storage.
- Switch the robot off, using the «I/O» power switch (20).
- Store in the original packaging.
- Keep the vacuum cleaner in a dry cool place unreachable by children or people with disabilities.

Troubleshooting

The robot will notify you of possible malfunctions using a light indicator and sound notifications.

Malfunction	Possible causes	Solution
Robot does not work	The robot is powered off	Use the power switch (20) to switch the robot on
	The battery is fully depleted	Charge the battery
Robot cannot be charged	The robot is positioned incorrectly at the charging station.	Make sure that the charging contacts (3) of the robot are connected with the contacts of the charging station (34)
		Remove any debris from the charging contacts (3) of the robot and from those of the charging station (34)
Robot reverses backwards	The anti-drop sensors (1) are jammed	Wipe the sensors (1) with a dry tissue.
Robot spins in place	The signal window (17) is blocked	Wipe the window (17) with a dry tissue
	The bumper is stuck (13) (the bumper is stuck in a specific position, with a foreign object probably caught behind it)	Adjust the bumper (tap it slightly, the bumper is supposed to have the same length gap throughout the entirety of its perimeter, relative to the body)
Left/right wheel driving wheel malfunctions (7)	The wheels are blocked by foreign objects (thread, hair, dust, etc.)	Clear the wheels
Left/right side brush malfunctions	The brushes have been installed incorrectly	Reinstall the brushes correctly
	The brushes are blocked by foreign objects (thread, hair, dust, etc.)	Clear the brushes
Dust bin malfunctions	The dust bin has been installed incorrectly	Reinstall the dust bin correctly

Malfunction	Possible causes	Solution
Front wheel malfunctions	The wheel is blocked by foreign objects (thread, hair, dust, etc.)	Clear the front wheel (remove the wheel and the axis and clean them)
Robot is unable to connect to the local Wi-Fi network	The name of the local network or the password has been entered incorrectly	Enter the correct local Wi-Fi network name or the password
	The robot is outside the reach of the local Wi-Fi network	Make sure that the robot is within the reach of your local Wi-Fi network
	The network configuration started before the robot was ready	Switch the robot off, using the power switch. Press and hold the on button (16) for more than 3 seconds. The robot will be ready for network configuration once the sound notification has been signaled and the respective indicators have started flickering.
	You need to update the OS on your smartphone.	Update the OS on your smartphone. The app requires iOS 9.0. / Android 4.0 or higher
Other issues	unknown causes	Restart the robot (switch the robot off, using the power switch (20) and switch it back on)

Attention! If the above solutions prove ineffective, contact the customer support. Please do not disassemble the robot by yourself!

DELIVERY SET


Robot vacuum cleaner – 1 pc.
 Charging station – 1 pc.
 Power supply unit – 1 pc.
 Side brushes – 4 pcs.
 Floor wet cleaning attachment – 1 pc.
 Microfiber cloth – 2 pcs.
 Cleaning brush – 1 pc.
 Instruction manual – 1 pc.
 COOLFORT mobile app usage manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Vacuum cleaner



Power supply: Rechargeable battery – Li-Ion 14.8 V 2000 mAh
 Battery charge time: 4-5 hours
 Operation time: up to 2 hours
 Power: 20 W
 Suction power: up to 450 Pa
 Dust bin capacity: 0.4 L
 Water tank capacity: 0.25 L
 Noise level: up to 68 dB

Power supply unit

Power supply: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0.5 A
 Output voltage: 19 V  0.6 A 11.4 W



Charging station

Input voltage: 19 V  0.6 A
 Output voltage: 19 V  0.6 A

RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste after the service life expiration; apply to specialized centers for further recycling. The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail info@coolfort.ru for receipt of an updated manual.

Unit operating life is not less than 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.





This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

ҚАЗАҚША

РОБОТ-ШАҢСОРҒЫШ CF-3205

Робот-шаңсорғыштың негізгі мақсаты, үй-жайларды автоматты режимде жинау.

СИПАТТАМАСЫ

1. Құлау бергіштері
2. Оң жақ бүйірлік қылшақ
3. Аккумуляторлық батареяны зарядтауға арналған байланыстар
4. Алдыңғы доңғалақ
5. Сол жақ бүйірлік қылшақ
6. Аккумуляторлық батарея қақпағы
7. Жетекші доңғалақтар
8. Турбо қылшақтың жақтау ұстағышы
9. Еденді ылғалдап жинауға арналған аксессуар
10. Турбоқылшақ
11. Қоқыс пен шаң жинауға арналған контейнер
12. Роботтың жоғарғы қақпағы
13. Бампер
14. Жарықтық көрсеткіш
15. Wi-Fi «» индикаторы
16. Қосу/Жинауды бастау/Жұптау режимін қосу батырмасы «»
17. Қозғалыс бергіштерінің терезесі
18. Демпфер
19. Зарядтау ұясы
20. Қоректендіру сәндіргіші I/O
21. Суға арналған сұйыққойма
22. Суға арналған сұйыққойма бекіткішінің пернесі

Қоқыс пен шаң жинауға арналған контейнер (11)

23. Сүзгі ұстағышы
24. HEPA-сүзгі
25. Контейнер қақпағы
26. Контейнер қақпағы бекіткіші
27. Контейнер сабы
28. Контейнердің шаңнан қорғағыш клапаны

Еденді ылғалдап жинауға арналған аксессуар (9)

29. Микрофибрадан жасалған шүберек
30. Еденді ылғалдап жинауға арналған саптамa

Суға арналған сұйыққойма (21)

31. Суға арналған сұйыққойма тығыны

Зарядтау станциясы (32)

33. Белгі беру терезесі
34. Зарядтау станциясы байланыстары
35. Қоректендіру ұясы
36. Қоректендіру блогы
37. Тазалауға арналған қылшақшалар

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ КЕҢЕСТЕР

Робот-шаңсорғышты пайдаланбас бұрын, пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз да, оны бүкіл пайдалану мерзімі бойы сақтап қойыңыз. Құрылғыны дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына және пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруге әкелуі мүмкін. Өрт шығу тәуекелін төмендету үшін, электр тоғына түсуден қорғау және жаракаттардан қорғау үшін төменде келтірілген ұсыныстарды орындаңыз.

- Бұл құрылғыны тек пайдалану нұсқаулығына сәйкес пайдаланыңыз.
- Жеткізілім жинақталымына кіретін аксессуарларды ғана пайдаланыңыздар.

- Аккумуляторлық батареяны алғаш зарядтау алдында электр желісіндегі кернеудің қуаттандыру блогының жұмысының кернеуіне сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.
- Аккумуляторлық батареяны ылғалдылығы биік және температурасы жоғары жерлерде зарядтамаңыз. Аккумуляторлық батареяны зарядтауды +5°C-дан бастап +35°C-ге дейінгі температурада және ауаның 80%-дан аспайтын салыстырмалы ылғалдылығында жүзеге асырыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аккумуляторлық батареяны зарядтау үшін аспаппен бірге жеткізілетін қоректендіру блогын ғана пайдаланыңыз.

- Егер ұзақ уақыт бойы зарядтау станциясын пайдаланбасаңыз, желілік адаптерді электр розеткасынан шығарыңыз.
- Желілік адаптердің корпусына дымқыл қолмен тимеңіз.
- Шаңсорғышты үй-жайлардан тыс жерді, сулы және дымқыл едендерді тазалау үшін пайдалануға тыйым салынады.
- Жиһаздары тұрақсыз үй-жайларда шаңсорғышты пайдаланбаңыз, әсіресе олардың үстінде интерьердің сынғыш заттары немесе жанып тұрған майшамдар орнатылған болса.
- Шаңсорғыш корпусына бөгде заттарды қоймаңыз және орналастырмаңыз, сондай-ақ шаңсорғыштың корпусына үй жануарларының орналаспауын қадағалаңыз.
- Егер шаңсорғыштың ауа тартқыш саңылауы басқа заттармен бұғатталып қалса, құрылғыны қосуға тыйым салынады.
- Шаштың, сондай-ақ киім мен интерьердің еркін ілулі тұрған элементтері шаңсорғыш қозғалысы жолында болмауын қадағалаңыз.
- Баспалдақ алаңшаларын тазалағанда шаңсорғышқа қосымша кедергі орнатыңыз.
- Шаңсорғышты бензин, еріткіштер сияқты тез тұтанатын сұйықтықтарды сорғызу үшін пайдалануға тыйым салынады. Шаңсорғышты осындай сұйықтықтар сақталатын жерде қолдануға тыйым салынады.
- Шаңсорғыш көмегімен жанып тұрған немесе түтіндеген темекілерді, сіріңкелерді, бықсыған күлді, сонымен қатар жұқа дисперсиялық шаңды – мысалы, өрлеу, бетон шаңдарын, ұнды немесе күлді жинауға тыйым салынады.
- Шаңсорғышты пайдалануға тыйым салынады, егер:
 - қоқыс пен шаң жинауға арналған контейнер орнатылмаса;
 - контейнерде HEPA-сүзгі орнатылмаса.
- Шаңсорғышты, қуат блогын және зарядтау станциясын суға немесе кез келген басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Егер жұмыс істеп тұрған құрылғының маңында балалар немесе мүмкіндіктері шектеулі адамдар болса, онда ерекше назарда болыңыз.
- Осы құрылғы балалардың пайдалануына арналмаған.
- Жұмыс істеу уақытында және жұмыс циклдері арасындағы үзілістерде құралды балалардың қолы жетпейтін жерге орналастырыңыз.
- Дене, жүйке немесе сана мүмкіндіктері төмендетілген тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) немесе оларда тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олар бақыланбаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғамен аспапты пайдалану туралы нұсқаулықтар берілген болмаса, аспап олардың пайдалануына арналмаған.

- Аспаппен ойнауларына жол бермеу үшін балаларды қадағалау керек.
- Балалардың қауіпсіздігі үшін қаптама ретінде пайдаланылатын, полиэтилен пакеттерді қараусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен пакеттерімен немесе қаптама үлдірімен ойнауға рұқсат етпеңіз. **Тұншығу қаупі!**

- Зарядтау станциясын тасымалдау үшін қуат блогының қосқыш бауын пайдалануға тыйым салынады, қосқыш бауы жиһаздың өткір жиегіне және ыстық беттерге тимеуі тиіс. Шаңсорғыш қуат блогының қосқыш бауынан жүріп өтпеуін қадағалаңыз.
- Қуат блогы мен қосқыш бау күйін зақымданулар жоқтығына қатысты мезгілімен тексеріп отырыңыз.
- Егер қуат блогында немесе қосқыш бауында зақымданулар болса, егер құрылғы кідіріспен жұмыс істесе, сондай-ақ құрылғы құлаған болса, құрылғыны пайдалануға тыйым салынады.
- Құрылғыны өз бетінше жөндеуге тыйым салынады. Құрылғыны өздігіңізден бөлшектемеңіз, кез келген ақау шыққан жағдайда, сондай-ақ құрылғы құлаған жағдайда аспапты сөндіріңіз де, байланысу мекен-жайлары бойынша кепілдеме талонында және www.coolfort.ru сайтында көрсетілген кез келген авторланған (өкілетті) қызмет көрсету орталықтарына жүгініңіз.
- Зақымдануларға жол бермеу үшін құрылғыны тек зауыттық қаптамада тасымалдаңыз.
- Шаңсорғышты көдеге асырудан бұрын аккумуляторлық батареясын шығарып алып, оны тиісті қабылдау орнына тапсырыңыз. Шаңсорғыш тіпті қатты зақымдалған болса да, аккумуляторлық батареясының жарылысын болдырмау үшін одан аккумуляторлық батареяны шығарып алмай өртеуге тыйым салынады.
- Құрылғыны тек зауыт қаптамасында ғана тасымалдаңыз.
- Құрылғыны салқын құрғақ жерде, балалар мен мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ОСЫ АСПАП ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ЖАҒДАЙЛАРДА ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН. ӨНДІРИСТІК АЙМАҚТАР МЕН ЖҰМЫС ҮЙ-ЖАЙЛАРЫНДА АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУҒА ЖӘНЕ КОММЕРЦИЯЛЫҚ ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

ФУНКЦИОНАЛДЫҚ МҮМКІНДІКТЕРІ

Мобильдік қосымшадағы навигация мен басқару

Құрылғыны басқаруыңыз, жинау режимдерін бағдарламаңыз және COOLFORT мобильді қосымшасы арқылы жұмыс процесін бақылаңыз.

АЛҒАШ РЕТ ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА

Құрылғыны қысқы (суық) жағдайында тасымалдағаннан кейін немесе сақтағаннан кейін, оны бөлме температурасында кемінде үш сағат уақыт бойы ұстау керек.

- Шаңсорғышты қаптамадан шығарыңыз және қаптама материалдарын және жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.
- Зауыт қаптамасын сақтап қойыңыз.
- Құрылғының бүтіндігін тексеріңіз, бүлінген жерлері болған жағдайда құрылғыны пайдаланбаңыз.

- Шаңсорғышты пайдалану ережелері мен қауіпсіздік шаралары бойынша нұсқаулықты зерделеніз.
- Қуат блогының жұмыс кернеуі электр желісіндегі кернеуге сәйкес болуына көз жеткізіңіз.

ШАҢСОРҒЫШТЫ ҚҰРАСТЫРУ

Бүйірлік қылшақтарды шешіп алу-орнату (2, 5) (сур. 1)

- Шаңсорғышты төңкеріңіз және бүйірлік қылшақтарды шертілгенге дейін орнатыңыз (2, 5) (сур. 1).
- Сол жақ бүйірлік қылшақ (5) орталығының түсі жасыл, оң жағы (2) - қызыл.

Ескертпе:

1. Оң және сол жақ бүйірлік қылшақтар бір-бірін алмастырмайды.
 2. Өр қолданғаннан кейін қылшақтарды шаң мен қоқыстардан тазартып, қажет болған жағдайда жылы сумен шаю керек.
- Бүйірлік қылшақты (2, 5) шешіп алу үшін, оны екі бауынан ұстап жоғары қарай тартыңыз.

Қоқыс пен шаң жинауға арналған контейнерді (11) шешіп алу-орнату

- Роботтың жоғарғы қақпағын (12) ашыңыз және контейнерді тұтқадан ұстап (27) шығарып алыңыз.
- Сүзгі ұстағышын (23) HEPA-сүзгісімен (24) бірге шешіп алыңыз.
- Ұстағышты сүзгісімен шешіп алу үшін контейнер қақпағында (25) тиісті ойығы болады.
- HEPA-сүзгіні (24) жалаушасынан тартыңыз және оны ұстағыштан (23) шығарып алыңыз
- Контейнер қақпағының бекіткішіне (26) басыңыз және контейнер қақпағын (25) ашыңыз.
- Қоқыс пен үлкен бөлшектерді ұстап қалу үшін контейнер қақпағына кішкене тор біріктірілген.
- Шаңнан қорғағыш клапанға (28) назар аударыңыз, ол контейнер ішінде (11) орналасқан.
- Клапан (28) шаңсорғыштан контейнерді шығарып алу кезінде шаң мен қоқыстың түсуіне жол бермейді.
- Клапан должен свободно открываться и закрываться без каких-либо заеданий.
- Контейнер (11) қақпағын (25) шертілгенге дейін жабыңыз.
- HEPA-сүзгіні (24) қайта ұстағышқа (23) орнатыңыз.
- Сүзгісі бар ұстағышты (23) контейнер қақпағына (25) қайта салыңыз.
- Жиналған контейнерді (11) робот корпусына қайта орнатыңыз және қақпақты (12) жабыңыз.

Зарядтау станциясын (32) орнатыңыз

- Зарядтау станциясын қабырға тұсына еденнің тегіс бетіне орнатыңыз, зарядтау станциясының негізі еденге перпендикуляр болуы тиіс.
- Зарядтау станциясы алдындағы бос кеңістік 1,5 метрден кем болмауы тиіс, зарядтау станциясының бүйірінен бос қашықтық 0,5 метрден кем болмауы тиіс (сур. 2).
- Зарядтау станциясындағы (32) ұяға (35) қуат блогы (36) бауының байланыстырушы штекерін орнатыңыз. Қуат блогының байланыстырушы бауын абайлап тарқатыңыз, оның салбырап тұруын болдырмаңыз (сур. 2, 3).

Ескертпе: Зарядтау станциясын үлкен шағылысу қабілеті бар заттарға жақын орнатпаңыз, мысалы, айналардың жанында, өйтпесе зарядтау станциясын шаңсорғышпен іздеу қиын болады.

ҚАЗАҚША

Суға арналған сұйыққойманы (21) шешіп алу-орнату

Суға арналған сұйыққойманы шешіп алу үшін пернені (22) басыңыз және оны робот корпусынан шығарыңыз. Орнату үшін оны шертілгенге дейін қайтадан корпусқа салыңыз (сур. 4).

Еденді ылғалды жинауға арналған аксессуарды (9) шешіп алу-орнату

(Суға арналған сұйыққоймамен бірге ғана қолданылады (21))

- Микрофибра шүберегін (29) еденді ылғалдап жинауға арналған саптамаға (30) келесідей орнатыңыз: шүберекті (29) тегіс жағын жоғары қаратып, саптаманы (30) жапсырмасымен төмен қаратып ұстаңыз, содан кейін саптаманы шүберектің қалтасына салыңыз, шүберекті ортасында сәл тартыңыз, матаны шеттерге жайып, оны жапсырма көмегімен бекітіңіз.
- Жиналған ылғалдап жинауға арналған аксессуарды (9) суға арналған сұйыққоймаға (21) орнатыңыз, ол үшін сұйыққоймадағы екі тесікті суретте (сур. 5) көрсетілгендей екі нұсқармен саптама бекітпесімен (30) сәйкестендіріңіз, содан кейін шертілгенге дейін саптаманы басыңыз. Аксессуарларды шешіп алу үшін саптамаға (30) сұйыққойма бағытына қарай (21) басыңыз.
- Микрофибрадан жасалған шүберекті (29) шешіп алу үшін оны нұсқар бағытына қарай тартыңыз, суретте көрсетілгендей (сур. 6).

РОБОТТЫ ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА

Ескертулер: Тазалау аймағын тексеру үшін келесі нұсқауларды қараңыз!


- Еденнен шаңсорғыштың қозғалуына кедергі келтіруі мүмкін болатын қуаттандыру бауларын, желі ұзартқыштарын және басқа да ұқсас заттарды алып тастаңыз.
- Шаңсорғыш тегіс еденде немесе төмен түкті кілем жабынында (1 см-ден кем) жұмыс істеуге арналған. Ұзын түкті кілем жабындарын тазалау үшін шаңсорғышты пайдалануға тыйым салынады.
- Шаңсорғыштың қозғалу жолында еденге дейін салбыраған дастархандар, перделер немесе интерьердің басқа да заттары жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Белмеде биіктігі еденнен 8,5 см-ден кемді құрайтын, мысалы, айна немесе шыны сияқты шағылысатын беттер жоқ екеніне көз жеткізіңіз. Егер осындайлар бар болса, оларды жабыңыз немесе желімінен ажыратыңыз, әйтпесе бұл жинау процесіне әсер етеді.
- Жиһаз заттарының астындағы бос кеңістік 8 сантиметрден кем болмауы тиіс, әйтпесе шаңсорғыш жиһаздың астында кептеліп қалады.
- Егер еденнен жиһазға дейінгі қашықтық 8 сантиметрден кем болса, жиһазды көтеріңкіреу керек немесе осындай орындарға шаңсорғыштың кіруіне бөгетпен қамтамасыз ету қажет.
- Баспалдақ алаңшаларын жинағанда шаңсорғышқа қосымша бөгеттер орнатыңыз.
- Шаңсорғыштың еркін қозғалуы үшін жиһаз заттарын реттеп қойыңыз, еденнен бөгде заттарды алып тастаңыз.
- Жиһаздары тұрақсыз үй-жайларда шаңсорғышты пайдаланбаңыз, әсіресе олардың үстінде интерьердің сынғыш заттары немесе жынып тұрған майшамдар орнатылған болса.

- Шаңсорғыш корпусына бөгде заттарды қоймаңыз және орналастырмаңыз, сондай-ақ шаңсорғыштың корпусына үй жануарларының орналаспауын қадағалаңыз.
- Шаңсорғышты пайдаланар алдында шаңсорғыштың қозғалу жолында тар орындардың болмауына көз жеткізіңіз.

РОБОТТЫ ПАЙДАЛАНУ

АККУМУЛЯТОРЛЫҚ БАТАРЕЯНЫ ЗАРЯДТАУ

Қолмен зарядтау (сур. 7)

- Қоректендіру блогының қосқышы ашасын (36) роботты зарядтау ұясына (19) салыңыз.
- Қоректендіру блогын (36) электр розеткасына салыңыз, робот зарядтала бастайды, осы ретте дауыстық хабарлама естіледі, ал қосу батырмасының индикаторы (16) «» жасыл түспен жыпылықтай бастайды.
- Зарядтау аяқталғанда батырма индикаторы (16) тұрақты жана бастайды.
- Қоректендіру блогының қосқыш бауын (36) роботтың зарядтау ұясынан (19) шығарып алыңыз.

Ескертпе: Аккумуляторлық батареяның алғашқы зарядталуын 8 сағаттан артық өткізіңіз, осы ретте қоректендіру сөндірісіңіз (20) күйіне (1) орнатыңыз.

Автоматты (базалық) зарядтау

- Зарядтау станциясын (32) жоғарыдағы ұсыныстарға сәйкес орнатыңыз.
- Зарядтау станциясының ұясына (35) қоректендіру блогы бауының қосқыш штекерін (36) салыңыз.
- Шаңсорғышты зарядтау станциясының дәл ортасына орнатыңыз. Дұрыс орнатылған жағдайда дауыстық хабарлама естіледі және қосу батырмасы индикаторы (16) жасыл түспен жыпылықтай бастайды.
- Зарядтау аяқталғанда батырма индикаторы (16) тұрақты жана бастайды.

Ескертпе:

Шаңсорғышты зарядтау станциясына (32) орнатар кезде бүйірлік қылшақтар күйіне (2) және (5) назар аударыңыз. Қылшақтар кылдары роботтың зарядталу байланыстарына (3) және зарядтау станциясының байланыстарына (34) кедергі жасамауы тиіс. Егер қылшақтар роботты зарядтау байланыстарының үстінде болса, тиісті қылшақты (2) немесе (5) бауынан ұстап бұраңыз.

Роботты зарядтау станциясына (32) орнатқанда немесе оны қоректендіру блогынан (36) зарядтаған жағдайда, оның автоматты түрде іске қосылуы жүзеге асады, тіпті робот алдын ала қоректендіру сөндірісі (20) арқылы сөндірілген болса да.


Зарядтау станциясына қайтару

Робот жинау аяқталғаннан кейін немесе аккумуляторлық батарея заряды таусылған жағдайда зарядтау станциясына өздігінен оралады. Сондай-ақ, сіз жинауды мәжбүрлі түрде аяқтай аласыз немесе кідірте аласыз және құрылғыны зарядтау станциясына жібере аласыз.

РОБОТТЫ ҚОЛ РЕЖИМІНДЕ БАСҚАРУ

Роботты Қосу / Өшіру (сур. 8)

(Робот зарядтау станциясына орнатылмаған)

- Роботты сөндіру үшін пернені (20) күйіне (1) ауыстырыңыз, осы ретте дауыстық хабарлама естіледі, және батырма индикаторы (16) «» жанады.

Ескертпе: Егер робот қосылған болса және 5 минут бойы ешқандай батырма басылмаса, робот автоматты түрде ұйықтау режиміне өтеді, осы ретте батырма индикаторы (16) сөнеді. Осы жағдайда, роботты белсенді жағдайға қайтару үшін батырманы (16) бір рет басыңыз.

- Рроботты сөндіру үшін пернені (20) күйіне (O) ауыстырыңыз, осы ретте батырма индикаторы (16) сөнеді.

Жинау/Кідіріс (сур. 9)

- Батырманы (16) бір рет басыңыз, осы ретте дауыстық хабарлама естіледі, және робот автоматты режимде жинауды бастайды.
- Жинау кезінде батырманы (16) бір рет асыңыз, осы ретте дауыстық хабарлама естіледі және робот жинауды кідіртеді (Кідіріс).
- Батырманы (16) тағы бір рет басыңыз, робот жұмысын жалғастырады.

Назар аударыңыз! Егер роботта еденді ылғалдап жинауға арналған аксессуар (9) орнатылған болса, онда батырманы (16) басқанда автоматты түрде ылғалдап жинау режимі басталады, осы ретте «**Ылғалдап жинауды бастаймын**» деген дауыстық хабарлама естіледі. Бір мезгілде ылғалдап жинаумен қатар әдеттегі (құрғақ) жинау жүргізіледі. Әдеттегі (құрғақ) жинау үшін роботты өшіру керек және еденді ылғалдап жинауға арналған аксессуарды (9) шешіп алу қажет, осы кезде қосу барысында «**Жинауды бастаймын**» деген дауыстық хабарлама естіледі.

Зарядтау станциясына оралу

- Роботтың аккумуляторлық батареясы зарядталғанда, ол туралы шаңсорғыш дыбыстық белгі береді, содан кейін автоматты түрде зарядтау станциясына оралады.
- Зарядтау станциясына мәжбүрлеп қайтару үшін мобильді қосымшадағы тиісті батырманы басыңыз, тиісті дауыстық ескерту естіліп, робот зарядтау станциясына оралады.

Ескертпе: егер сізге тек бір бөлмені жинау қажет болса, есікті жабыңыз, сонда робот бөлмені жинауды жүргізеді. Егер бөлмеде зарядтау станциясы болмаса, тазалау аяқталғаннан кейін ол бастапқы нүктеге оралады.

Ескертпе: - шаңсорғышты өшіргеннен кейін, қайтадан қосу кезінде ол автоматты тазалау режимінде бастайды.

Автоматты жинау режимі

- Автоматты режимде робот ақылды зигзаг тәрізді жинау маршрутымен (сур. 10) қосылады, өтінеміз, оны қозғалтпаңыз және басқармаңыз, олай болған жағдайда робот жинау маршрутын қайта жібереді және оны қайта бастайды.
- Жинау кезінде робот қалған аумақты бағалау немесе одан әрі маршрутты жоспарлау үшін тоқтауы мүмкін.
- Үзілістер саны мен уақыт жинауға арналған кеңістік күрделілігіне байланысты.
- Жинау аяқталғаннан кейін робот тоқтап, автоматты түрде зарядтау станциясына оралады.

Ескертпе: егер сізге тек бір бөлмені жинау қажет болса, есікті жабыңыз, сонда робот бөлмені жинауды жүргізеді. Егер бөлмеде зарядтау станциясы болмаса, тазалау аяқталғаннан кейін ол бастапқы нүктеге оралады.

«Нүктелі жинау» жинау режимі

- Бұл режимде робот бір нүктенің айналасында спиральдік қозғаласпен үй-жайды жинайды (сур. 11).
- Роботты қажетті жерге қойыңыз (қоқыстың максималды шоғырлану нүктесіне) және мобильді қосымша арқылы «Нүктелі тазалау» режимін қосыңыз, режимді таңдағаннан кейін тиісті дауыстық хабарлама естіледі.
- Бұл функцияны ең аз кедергілері бар қонақ бөлмеде немесе басқа бөлмеде пайдалану ұсынылады.
- Жинау аяқталғаннан кейін робот тоқтап, автоматты түрде зарядтау станциясына оралады.

«Қабырға бойымен» жинау режимі

- Бұл режимде робот үй-жайды қабырға бойымен жинайды (сур. 12).
- Мобильді қосымша арқылы «Қабырға бойымен» режимін қосыңыз. Тазалау аяқталғаннан кейін робот тоқтап, автоматты түрде зарядтау станциясына оралады.

Жинау кезінде роботтың уақытша тоқтатуы (Кідіріс)

- Егер робот жұмыс істеп тұрған кезде кідірту қажет болса, мобильді қосымшадағы тиісті батырманы басыңыз.
- Жинауды жалғастыру үшін ағымдағы жинау режимінің батырмасын қайта басыңыз.

Ескертпе: Егер робот қосылған болса, 5 минут бойы басқару батырмасы басылмаса, ол автоматты түрде ұйқы режиміне өтеді, осы ретте роботтың батырмасының индикаторы (16) сөнеді. Бұл жағдайда роботты белсенді күйге қайтару үшін робот батырмасын (16) бір рет басыңыз.

Шаңсорғышты зарядтау станциясына қайтару

- Роботтың аккумуляторлық батареясы зарядталғанда, ол туралы шаңсорғыш дыбыстық белгі береді, содан кейін автоматты түрде зарядтау станциясына оралады.
- Сондай-ақ, мобильді қосымшадағы тиісті батырманы басу арқылы шаңсорғышты зарядтау станциясына мәжбүрлеп жіберуге болады, осы ретте тиісті дауыстық ескерту естіліп, шаңсорғыш берілген пәрменді орындайды (сур. 13).


Ескертпе:

- Роботты бірінші қосуды зарядтау станциясынан жүзеге асыру ұсынылады. Бұл тазалау аяқталғаннан кейін зарядтау станциясын іздеу уақытын қысқартады.
- Жұмыс кезінде роботтың зарядтау станциясының қоректендіруін өшірмеңіз, өйткені алгоритм жинау аяқталғаннан кейін зарядтау станциясына оралуды қамтамасыз еткен.
- Зарядтау станциясының орнын өзгерту ұсынылмайды, бұл навигациялық жүйенің дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін.
- Роботтың дұрыс жұмыс істеуі және зарядтау станциясына оралуы үшін зарядтау станциясының алдында кемінде 1,5 метр; екі жақ бүйірінен – кемінде 0,5 метр бос қашықтықты қамтамасыз ету қажет.

Ылғалдап жинау режимі

Бұл режимде робот еденді ылғалдап жинауды микрофибра шүберегі (29) бар саптама (30) арқылы жасайды.

ҚАЗАҚША







- Пернені (22) басыңыз және суға арналған сұйыққойманы (21) робот корпусынан шығарып алыңыз, содан кейін тығынын (31) ашыңыз және сұйыққоймаға жеткілікті мөлшерде таза су құйыңыз, тығынын жабыңыз (сур. 14).
- Микрофибра шүберегін (29) сулаңыз және еденді ылғалдап жинауға арналған саптамаға (30) орнатыңыз, содан кейін шүберегі бар саптаманы суға арналған сұйыққоймаға (21) орнатыңыз және сұйыққойманы қайта робот корпусына шертілгенге дейін қойыңыз (сур. 15).
- Ылғалды тазалау режимін қосу үшін роботтың батырмасын (16) «» басыңыз, содан кейін «Ылғалды тазалауға бастаймын» деген дауыстық хабарлама шығады. Таңдалған режимді кідірту үшін батырманы тағы бір рет басыңыз.

Назар аударыңыз:

- Суға арналған сұйыққойманың қызмет ету мерзімін ұзарту үшін, таза суды немесе жұмсартылған суды пайдалану ұсынылады.
- Өлтінеміз, кілемге ылғалдап жинау функциясын пайдаланбаңыз.
- Ылғалдап жинау аяқталғаннан кейін суға арналған сұйыққойманы тазалаңыз.
- Саптамадағы шүберекті (29) иіс пен көгерудің алдын алу үшін әр ылғалдап жинаудан кейін жуу және кептіру ұсынылады.
- 60 минут жинаудан кейін су шығынын азайту үшін, шүберекті (29) тазартып алу ұсынылады.
- Егер сіз ылғалды жинауды жоспарламасаңыз, роботтан саптаманы (30) алып тастау керек.

Wi-Fi арқылы жұптау режимін қосу

(Ол тек мобильді қосымшаны пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен COOLFORT бірге қолданылады)

- Робот зарядтау станциясына орнатылған:
 - батырманы (16) «» 5 секундтан аса басып ұстап тұрыңыз, дауыстық хабарлама естіледі, осы ретте Wi-Fi индикаторы (15) «» және батырма индикаторы (16) «» ақырын жыпылықтай бастайды.
- Робот зарядтау станциясына орнатылмаған:
 - роботты қоректендіру сөндірігішімен (20) «I/O» қосыңыз;
 - батырманы (16) «» тағы бір рет 5 секунд бойы басыңыз, дауыстық хабарлама естіледі, осы ретте Wi-Fi (15) «» индикаторы және батырма (16) «» индикаторы баяу жыпылықтай бастады.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМІ

(Роботты тазаламас бұрын, ШАҢСОРҒЫШТЫ ҚҰРАСТЫРУ бөлімін мұқият оқып шығыңыз)

Қоқыс пен шаңды жинауға арналған контейнерді тазалау

- Роботтың үстіңгі қақпағын (12) ашыңыз және контейнерді (11) тұтқасынан (27) ұстап шығарып алыңыз (сур. 16).
- Контейнер қақпағының бекітпесіне (26) басыңыз және қақпақты (25) ашыңыз.
- Контейнерден (11) шаң мен қоқысты шығарып тастаңыз (сур. 17).
- Ұстағыш сүзгісін (23) шешіп алыңыз және оның ішінен HEPA-сүзгіні (24) шығарыңыз (сур. 18).
- Шаң жинағыштың қақпағын және кішкене торды шүберекпен (сур. 19) және қылшақшамен (37) тазалаңыз, өзге заттардан клапанды (28) тазалаңыз.

- Контейнерді (11) тжылы ағынды сумен жуып жіберіңіз, HEPA-сүзгісін (24) тазалау үшін қылшақшаны (37) пайдаланыңыз, сүзгінің қатты бетінен (сур. 20) тарсылдатын отырыңыз.
- Контейнерді және сүзгі компоненттерін табиғи түрде кептіріңіз (сур. 21). Қызмет мерзімін ұзарту үшін оларды құрғақ ұстаңыз.

Турбоқылшақты тазалау

- Турбоқылшақтың жақтау ұстағышын (8) шешіп алыңыз, ол үшін бекіткішті басыңыз және суреттегі нұсқарлар көрсеткендей етіп жоғары тартыңыз (Сур. 22). Содан кейін турбоқылшақты (10) отырғызылатын орнынан шығарып алыңыз. Қайшыны пайдаланып қылшаққа оралып қалған шаштар мен жіптерді қиыңыз және тазалауға арналған қылшақшаның көмегімен (37) оларды алып тастаңыз.
- Қылшақты шаңнан тазартыңыз және таза, сәл дымқыл матамен сүртіп алыңыз.
- Қылшықтың тұратын орнын, роботтың сору саңылауын, жақтау ұстағышын және турбоқылшақтың жетек білігін таза, сәл дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
- Қылшақты келесідей етіп орнына орнатыңыз:
 - Қылшықтың бір ұшын жетек білігіне орнатыңыз, ол үшін оны әр түрлі бағытта сәл бұраңыз.
 - Қылшықтың бір ұшын орнату орнына түсіріңіз және жақтау ұстағышымен бекітіңіз.
 - Жақтаудың сенімді бекіткісіне көз жеткізіңіз.

Бүйірлік қылшақтарды тазалау (сур. 23)

Шаш қылшақтардың айналасына оралған кезде, тазалау алдында оларды алдын-ала алып тастау ұсынылады.

- Бүйірлік қылшақты (2, 5) шешіп алу үшін, оны екі бауынан ұстап жоғары қарай тартыңыз.
- Жетек білігі айналасына оралып қалған шаштарды және жіптерді қайшымен қиыңыз.
- Бүйірлік қалшақтарға оралып қалған шаштарды және жіптерді қайшымен қиыңыз.
- Қылшықтарды шаңнан тазартыңыз және таза, сәл дымқыл матамен сүртіңіз.
- Бүйірлік қылшақтар мен жетек біліктерінің түс белгілерін сақтай отырып, қылшақтарды орнына қойыңыз.

Суға арналған сұйыққойманы (21) және ылғалдап жинауға арналған аксессуарларды (9) тазалау

- Пернені (22) басыңыз және суға арналған сұйыққойманы (21) робот корпусынан тартып алыңыз (сур. 24).
- Еденді ылғалдап жинауға арналған аксессуарды (9) шешіп алыңыз (сур. 25).
- Микрофибрадан жасалған шүберекті (29) шешіп алыңыз, оны суретте көрсетілген нұсқар бағытымен тартыңыз (сур. 26).
- Тығынды (31) ашыңыз және сұйыққоймадағы (21) қалдық суды төгіңіз (сур. 27).
- Суға арналған сұйыққойманы (21) жылы ағынды сумен жуып жіберіңіз, содан кейін сүртіп жіберіңіз және кептіріңіз (сур. 28 және 29).
- Суға арналған сұйыққойма түбінде орналасқан сүзгінің бекіту буралдарын (21) бұрап шешіп алыңыз. Сүзгіні шешіп алыңыз, оны жылы ағынды сумен шайыңыз, құрғатыңыз және орнына қойыңыз (сур. 30 және 31).
- Микрофибрадан жасалған шүберекті (29) жылы ағынды су астында жуып жіберіңіз, содан кейін табиғи түрде кептіріңіз (сур. 32 және 33).

Робот корпусын және зарядтау станциясын тазалау

- Шаңсорғыш корпусының төменгі бөлігінде орналасқан құлаудан қорғау бергіштерін (1) тазартыңыз және сүртіңіз (сур. 34).
- Шаңсорғыштың қозғалысы кезінде сықыр пайда болған жағдайда оның алдыңғы доңғалағының осін тазалаңыз (сур. 35).
- Тегіс бұрағышты пайдаланып, алдыңғы доңғалақты (4) орнату орнынан шығарып алыңыз және металл осін шығарып алыңыз. Оске оралған шаш пен жіптерді алып тастаңыз. Ось бекітпелері мен доңғалақтың орнату орнын қылшақпен тазалаңыз. Алдыңғы доңғалақты шаң мен қоқыстардан тазартыңыз және сүртіңіз, шаштар болса, алып тастаңыз.
- Осьті доңғалаққа салыңыз да, оны қайтадан орнату орнына қойыңыз, доңғалақтың (4) еркін айналуына ештеңе кедергі келтірмейтініне көз жеткізіңіз.
- Шаңсорғыштың аккумуляторлық батареясын (3) зарядтауға арналған байланыстарды және зарядтау станциясындағы байланыстарды (34) шаңнан тазартыңыз (сур. 36).
- Зарядтау станциясының (32) белгі беру терезесін (33) сүртіп жіберіңіз (сур. 36).
- Бамперді (13) сүртіп жіберіңіз, бампер тазалығын қадағалаңыз, себебі онда қозғалыс бергіштерінің оптикалық терезесі (17) орналасқан (сур. 37).
- Шаңсорғыштың корпусын таза, сәл дымқыл матамен сүртіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.
- Шаңсорғыштың корпусын, зарядтау станциясын (32), қоректендіру блогын (36), қоректендіру блогының қосқыш бауын суға немесе кез-келген басқа сұйықтықтарға салуға тыйым салынады. Шаңсорғыш корпусының ішіне сұйықтықтың тиюіне жол бермеңіз.

- Шаңсорғыштың корпусын, зарядтау станциясын және қоректендіру блогын тазалау үшін еріткіштер мен абразивтік тазалау құралдарын пайдалануға тыйым салынады.

Аккумуляторлық батареяны шығарып алу

- Шаңсорғышты кәдеге асырудан бұрын аккумуляторлық батареясын шығарып алып, оны тиісті қабылдау орнына тапсырыңыз. Шаңсорғыш тіпті қатты зақымдалған болса да, аккумуляторлық батареясының жарылысын болдырмау үшін одан аккумуляторлық батареяны шығарып алмай өртеуге тыйым салынады.
- Шаңсорғышты ұзақ уақыт сақтаған кезде аккумуляторлық батареяны шығарып қою ұсынылады.
- Аккумуляторлық батарея қапқағының бекітпе бұрандасын (6) бұрап алыңыз және қақпақты шешіп алыңыз.
- Аккумуляторлық батареяны шығарып алыңыз және платадағы ұяның ағытпасын ажыратыңыз.
- Қақпақты (6) орнына қойыңыз және бекіту бұрандасын бұраңыз.

САҚТАЛУЫ

- Шаңсорғышты ұзақ уақыт сақтауға қоярдан бұрын, «Тазалау және күтім» бөліміне сәйкес шаңсорғышты тазалаңыз.
- Роботты қоректендіру сөндіргішімен (20) «I/O» өшіріңіз.
- Шаңсорғышты сақтау үшін зауыттық қаптаманы пайдаланыңыз.
- Шаңсорғышты салқын құрғақ жерде, балалардың және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

Ықтимал ақаулар және оларды жою тәсілдері

Робот сізге жарық индикаторы мен дыбыстық хабарлама арқылы мүмкін болатын ақаулар туралы хабарлайды.

Ақаулықтар	Ықтимал себептері	Шешімі
Шаңсорғыш іске қосылмайды	Робот қосылмаған	Роботты қоректендіру сөндіргішімен (20) қосыңыз
	Батарея заряды таусылған	Батареяны зарядтаңыз
Робот зарядталмайды	Робот зарядтау станциясына дұрыс орнатылмаған.	Роботтың зарядтау байланыстары (3) зарядтау станциясындағы байланыстармен (34) сәйкестендірілгеніне көз жеткізіңіз Роботтың зарядтау байланыстарын (3) және зарядтау станциясындағы байланыстарды (34) тазалаңыз
Робот артқа жылжиды	Құлау бергіштері (1) ластанған	Бергіштерін (1) құрғақ матамен сүртіп жіберіңіз.
Робот орнында айналады	Қозғалыс бергіштерінің терезесі (17) ластанған	Терезені (17) құрғақ матамен сүртіңіз
	Бампер (13) кептеліп қалды (бампер бір позицияда кептеліп қалған, мүмкін бөтен зат түскен шығар)	Бамперді дұрыс күйге қойыңыз (бамперді сәл қағыңыз, бампер мен корпус арасындағы санылау бүкіл периметр бойынша бірдей болуы керек)
Сол жақ/оң жақ жетек доңғалақтың (7) қалыпты жұмыс істемеуі	Дөңгелектер бөгде заттармен (жіп, шаш, шаң және т. б.) бұғатталған	Дөңгелектерді тазалаңыз
Сол жақ/оң жақ қылшақтың қалыптан тыс жұмысы	Қылшақтар дұрыс орнатылмаған	Қылшақтарды дұрыс орнатыңыз
	Қылшақтар бөгде заттармен (жіп, шаш, шаң және т. б.) бұғатталған	Қылшақтарды тазалаңыз
Шаң жинағыштың қалыптан тыс жұмысы	Шаң жинағыш дұрыс орнатылмаған	Шаң жинағышты дұрыс орнатыңыз
Алдыңғы доңғалақтың қалыптан тыс жұмысы	Доңғалақ бөгде заттармен (жіп, шаш, шаң және т. б.) бұғатталған	Алдыңғы доңғалақты тазалаңыз (доңғалақты пен осьті шешіп алыңыз және тазалаңыз)

ҚАЗАҚША

Ақаулықтар	Ықтимал себептері	Шешімі
Робот үйдегі Wi-Fi желісіне қосыла алмайды	Үй желісі Wi-Fi-ының атауы немесе паролі қате енгізілді	Үй желісі Wi-Fi-ының атауын немесе паролін дұрыс енгізіңіз
	Робот үйдегі Wi-Fi желісінің белгісі аймағынан тыс жерде орналасқан	Роботтың үйдегі Wi-Fi желісі белгісіне жететін жерде екеніне көз жеткізіңіз
Робот үйдегі Wi-Fi желісіне қосыла алмайды	Желіні орнату робот дайын болғанға дейін басталды	Роботты қоректендіру сөндіргішімен қосыңыз. Роботты қосу батырмасын (16) 3 секундтан артық басып ұстап тұрыңыз. Дыбыс дабылы естіліп, тиісті индикаторлар баяу жыпылықтаған кезде робот желіні орнатуға дайын болады.
	Смартфонның операциялық жүйесін жаңарту қажет.	Смартфонның операциялық жүйесін жаңартыңыз. Қосымша iOS 9.0. және Android 4.0 және одан жоғарыларда жұмыс істейді
Басқа мәселелер	белгісіз себептер	Роботты қайта іске қосыңыз (роботты қоректендіру сөндіргішімен өшіріңіз (20) және қайта қосыңыз)

Назар аударыңыз! Егер жоғарыда аталған әдістер әлі де мәселені шешпесе, қолдау қызметіне жүгініңіз. Өтінімді, роботты өзіңіз бөлшектемеңіз!

ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИНАҚТАЛЫМЫ

Шаңсорғыш-робот – 1 дн.
Зарядтау станциясы – 1 дн.
Қоректендіру блогы – 1 дн.
Бүйірлік қылшақтар – 4 дн.
Еденді ылғалдал жинауға арналған саптама – 1 дн.
Микрофибра шүберегі – 2 дн.
Тазалауға арналған қылшақ – 1 дн.
Пайдалану бойынша нұсқаулық – 1 дана.
Мобильді қосымшаны пайдалану жөніндегі нұсқаулық COOLFORT – 1 дн.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Шаңсорғыш

Электрқоректенуі: Аккумуляторлық батарея Li-Ion 14,8 В 2000 мАс
Аккумуляторды зарядтау уақыты: 4-5 сағат
Жұмыс істеу уақыты: 2 сағатқа дейін
Қуаты: 20 Вт
Сору қуаттылығы: 450 Па-ға дейін
Шаң жинағыштың көлемі: 0,4 л
Суға арналған сұйыққойманың көлемі: 0,25 л
Шуыл деңгейі: 68 дБ-ге дейін

Қоректендіру блогы

Электрқоректенуі: 100-240 В ~ 50/60 Гц 0,5 А
Шығыс кернеуі: 19 В --- 0,6 А 11,4 Вт



Зарядтау станциясы

Кіріс кернеуі: 19 В --- 0,6 А
Шығыс кернеуі: 19 В --- 0,6 А

Дайындаушы аспапты жақсарту мақсатында, алдын-ала хабарламай, аспаптың дизайнын, конструкциясы және оның жұмыс қағидатына әсер етпейтін

техникалық сипаттарын өзгерту құқығын өзіне қалдырады, соған байланысты нұсқаулық пен бұйымның арасында кейбір айырмашылықтар болуы мүмкін. Егер пайдаланушы осындай сәйкессіздіктерді анықтаса, нұсқаулықтың жаңартылған нұсқасын алу үшін сәйкессіздік туралы info@coolfort.ru электрондық поштасына хабарлауыңызды сұраймыз.

ҚАЙТА ӨНДЕУ



Қоршаған ортаны қорғау мақсатында, аспаптың және қуаттандыру элементтерінің (егер жинақтың құрамына кірсе) қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін, оларды күнделікті тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды, аспап пен қуаттандыру элементтерін ары қарай кәдеге асыру үшін мамандандырылған орындарға өткізу керек. Бұйымдарды қайта өңдеу кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі қайта өңделетін міндетті жинауға жатады. Берілген өнімді қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық қалдықтарды қайта өңдеу қызметіне немесе берілген өнімді Сіз сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Аспаптың қызмет мерзімі 3 жылдан кем емес

Гарантиялық міндеттілігі



Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.



РОБОТ-ПИЛОСОС CF-3205

Основне призначення пилососа-робота – це прибирання приміщень в автоматичному режимі.

ОПИС

1. Давачі падіння
2. Права бічна щітка
3. Контакти зарядження акумуляторної батареї
4. Переднє колесо
5. Ліва бічна щітка
6. Кришка акумуляторної батареї
7. Повідні колеса
8. Рамковий тримач турбощітки
9. Аксесуар для вологого прибирання підлоги
10. Турбощітка
11. Контейнер для збирання сміття та пилу
12. Верхня кришка робота
13. Бампер
14. Світловий індикатор
15. Індикатор Wi-Fi «»
16. Кнопка Увімкнення/Початку прибирання/Увімкнення режиму сполучення «»
17. Вікно давачів руху
18. Демпфер
19. Гніздо заряджання
20. Вимикач живлення I/O
21. Резервуар для води
22. Клавіша фіксатора резервуара для води

Контейнер для збирання сміття та пилу (11)

23. Тримач фільтра
24. HEPA-фільтр
25. Кришка контейнера
26. Фіксатор кришки контейнера
27. Ручка контейнера
28. Пилозахисний клапан контейнера

Аксесуар для вологого прибирання підлоги (9)

29. Ганчірка з мікрофібри
30. Насадка для вологого прибирання підлоги

Резервуар для води (21)

31. Пробка резервуара для води

Зарядна станція (32)

33. Сигнальне вікно
34. Контакти зарядної станції
35. Гніздо живлення
36. Блок живлення
37. Щітка для очищення

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ

Перед використанням робота-пилососа уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та зберігайте її протягом всього терміну експлуатації. Неправильне поводження з пристроєм може призвести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майну. Для зниження ризику виникнення пожежі, для захисту від ураження електричним струмом та для запобігання отримання травм дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій.

- Використовуйте даний пристрій тільки згідно з інструкцією з експлуатації.
- Використовуйте тільки ті аксесуари, які входять до комплекту постачання.

- Перед першим зарядженням акумуляторної батареї пилососа переконайтеся в тому, що напруга в електричній мережі відповідає робочій напрузі блоку живлення.
- Не заряджайте акумуляторну батарею в місцях з підвищеною вологістю та високою температурою. Заряджайте акумуляторну батарею при температурі від +5°C до +35°C та при відносній вологості не більше 80%.

УВАГА! Для заряджання акумуляторної батареї використовуйте лише блок живлення, що постачається з пристроєм.

- Якщо ви не використовуєте зарядну станцію протягом тривалого періоду часу, вийміть мережний адаптер з електричної розетки.
- Не торкайтеся корпусу мережного адаптера мокрими руками.
- Забороняється використовувати пилосос поза приміщеннями, для прибирання на вологих та мокрих підлогах.
- Не використовуйте пилосос в приміщеннях з нестійкими меблями, особливо якщо на них встановлені ламкі предмети інтер'єру або горячі свічки.
- Не кладіть та не встановлюйте на корпус пилососа сторонні предмети, а також наглядуйте за тим, щоб на корпусі пилососа не розміщалися домашні тварини.
- Забороняється вмикати пристрій, якщо повітрозабірний отвір пилососа заблокований стороннім предметом.
- Наглядуйте за тим, щоб волосся, а також вільно висячі елементи одягу та інтер'єру не знаходилися на шляху руху пилососа.
- При прибиранні сходових майданчиків установіть додаткову перешкоду для пилососа.
- Забороняється використовувати пилосос для збирання легкозаймистих рідин, таких як бензин або розчинники. Забороняється використання пилососа в місцях зберігання таких рідин.
- Забороняється за допомогою пилососа збирати горячі або димлячі сигарети, сірники, тліючий попіл, а також тонкодисперсний пил, наприклад, від штукатурки, бетону, борошна або золи.
- Забороняється використовувати пилосос, якщо:
 - не встановлений контейнер для збирання пилу та сміття;
 - у контейнері не встановлений HEPA-фільтр.
- Не занурюйте пилосос, блок живлення та заряджувальну станцію у воду або в будь-які інші рідини.
- Будьте особливо уважні, якщо поблизу від працюючого пристрою знаходяться діти або особи з обмеженими можливостями.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми.
- Під час роботи та у перервах між робочими циклами розміщайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- Пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або при відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.

УКРАЇНСЬКА

- Діти мають перебувати під наглядом для недопущення ігор з пристроєм.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. **Загроза задущення!**

- Забороняється використовувати з'єднувальний шнур блока живлення для перенесення заряджувальної станції, з'єднувальний шнур має не торкатися гострих крайок меблів та гарячих поверхонь. Наглядайте за тим, щоб пиросос не переїжджав з'єднувальний шнур блока живлення.
- Регулярно перевіряйте стан блока живлення та з'єднувального шнура на відсутність пошкоджень.
- Забороняється використовувати пристрій, якщо є пошкодження блока живлення або з'єднувального шнура, якщо пристрій працює з перебоями, а також після падіння пристрою.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій та зверніться до будь-якого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті www.coolfort.ru.
- Щоб уникнути пошкоджень, перевозьте пристрій тільки у заводській упаковці.
- Перш ніж утилізувати пиросос, витягніть акумуляторну батарею та дайте її у відповідний пункт приймання. Забороняється спалювати пиросос, навіть якщо він дуже сильно пошкоджений, не вийнявши з нього акумуляторну батарею, щоб уникнути вибуху акумуляторної батареї.
- Перевозьте пристрій лише у заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ЛИШЕ У ПОБУТОВИХ УМОВАХ. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ МОЖЛИВОСТІ

Керування та навігація в мобільному додатку

Керуйте пристроєм, програмуйте режими прибирання та спостерігайте за процесом роботи за допомогою мобільного додатка COOLFORT.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Після транспортування або зберігання пристрою в зимових (холодних) умовах необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

- Вийміть пиросос з упаковки та видаліть пакувальні матеріали та рекламні наклейки.
- Збережіть заводську упаковку.
- Перевірте цілісність пристрою, якщо є пошкодження, не користуйтеся пристроєм.
- Вивчіть інструкцію з заходів безпеки та правил використання пирососа.

- Переконайтеся в тому, що робоча напруга блока живлення відповідає напрузі в електричній мережі.

СКЛАДАННЯ ПИРОСОСА

Зняття-установлення бічних щіток (2, 5) (мал. 1)

- Переверніть пиросос та вставте бічні щітки (2, 5) до клацання.
- Ліва бічна щітка (5) має зелений центр, права (2) – червоний.

Примітка:

1. Права та ліва бічні щітки не взаємозамінні.
 2. Після кожного використання, щітки слід очищати від пилу та сміття і, якщо потрібно, промивати під теплою водою.
- Для зняття бічної щітки (2, 5) візьміть її за два повідці та потягніть вгору.

Зняття-установка контейнера для збору сміття та пилу (11)

- Відкрийте верхню кришку робота (12) та вийміть контейнер за ручку (27).
- Зніміть тримач фільтра (23) разом з HEPA-фільтром (24).
- Для зняття тримача з фільтром у кришці контейнера (25) є відповідна вийма.
- Потягніть HEPA-фільтр (24) за прапорець та витягніть його з тримача (23)
- Натисніть на фіксатор кришки контейнера (26) та відкрийте кришку контейнера (25).
- У кришку контейнера інтегрована дрібна сіточка для затримання сміття та великих частинок.
- Зверніть увагу на пілозахисний клапан (28), що знаходиться всередині контейнера (11).
- Клапан (28) запобігає випаданню пилу та сміття під час виймання контейнера з пирососу.
- Клапан має вільно відкриватися та закриватися без будь-яких затинань.
- Закрийте кришку (25) контейнера (11) до клацання.
- Установіть HEPA-фільтр (24) назад у тримач (23).
- Вставте тримач з фільтром (23) у кришку контейнера (25).
- Установіть складений контейнер (11) назад у корпус робота та закрийте кришку (12).

Установлення зарядної станції (32)

- Установіть зарядну станцію на рівню поверхню підлоги біля стіни, основа зарядної станції має бути перпендикулярною підлозі.
- Вільний простір перед зарядною станцією має бути не менше 1,5 метрів, з боків зарядної станції вільна відстань має бути не менше 0,5 метра (мал. 2).
- Вставте штекер з'єднувального шнура (36) у гніздо (35) на зарядній станції (32). Акуратно змотайте з'єднувальний шнур блока живлення, не допускайте його звисання (мал. 2, 3).

Примітка: Не встановлюйте зарядну станцію поблизу предметів з великою відбивальною здатністю, наприклад, близько дзеркал, в іншому випадку пошук зарядної станції пирососом буде утруднений.

Зняття-установлення резервуара для води (21)

Щоб зняти резервуар для води, натисніть на клавішу (22) та витягніть його з корпусу робота.

Для установлення вставте його назад у корпус до кляцання (мал. 4).

Зняття-установлення аксесуарів для вологого прибирання підлоги (9)

(Використовується лише разом з резервуаром для води (21))

- Установіть ганчірку з мікрофібри (29) на насадку для вологого прибирання підлоги (30) таким чином: тримайте ганчірку (29) гладким боком вгору, а насадку (30) липучками вниз, потім вставте насадку в кишеню ганчірки, злегка підтягніть ганчірку посередині, розправте тканину по краях та зафіксуйте її за допомогою липучок.
- Установіть складений аксесуар для вологого прибирання (9) на резервуар для води (21), для цього поєднайте два отвори на резервуарі з кріпленнями на насадці (30), як показано на малюнку (мал. 5) двома стрілками, а потім натисніть на насадку до кляцання. Щоб зняти аксесуар, натисніть на насадку (30) у напрямку від резервуара (21).
- Щоб зняти ганчірку з мікрофібри (29), потягніть її в напрямку стрілки, як показано на малюнку (мал. 6).

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ РОБОТА


Застереження: *Будь ласка, зверніться до наступних вказівок, щоб перевірити зону очищення!*

- Заберіть з підлоги всілякі шнури живлення, мережні подовжувачі та інші подібні предмети, які можуть завдати пересуванню пилососа.
- Пилосос призначений для гладкої підлоги або на килимовому покритті з низьким ворсом (менше 1 см). Забороняється використовувати пилосос для чищення килимових покриттів з довгим ворсом.
- Переконайтеся, що по шляху руху пилососа відсутні звисаючі до підлоги скатерки, штори або інші предмети інтер'єру.
- Переконайтеся, що в приміщенні відсутні відбивальні поверхні, наприклад, дзеркала або скла, висота від підлоги яких становить менше 8,5 см. Якщо такі є, закрийте їх або обклейте, інакше це вплине на процес прибирання.
- Вільний простір під предметами меблів має бути не менше 8 сантиметрів, в іншому випадку пилосос просто застрягне під меблями.
- Якщо відстань від підлоги до меблів менше 8 сантиметрів, необхідно підняти меблі або забезпечити перешкоду від потраплення пилососа у такі місця.
- При прибиранні на сходових майданчиків необхідно забезпечити додаткову перешкоду для пилососа.
- Розставте предмети меблів для вільного пересування пилососа, заберіть з підлоги сторонні предмети.
- Не використовуйте пилосос в приміщеннях з нестійкими меблями, особливо якщо на них встановлені ламкі предмети інтер'єру або горячі свічки.
- Не кладіть та не встановлюйте на корпус пилососа сторонні предмети, а також наглядуйте за тим, щоб на корпусі пилососа не розміщалися домашні тварини.
- Перед використанням пилососа переконайтеся у відсутності вузьких місць по шляху пересування пилососа.

ВИКОРИСТАННЯ РОБОТА

ЗАРЯДЖЕННЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Ручне заряджання (мал. 7)

- Вставте штекер з'єднувального шнура блоку живлення (36) у гніздо зарядження (19) робота.
- Вставте блок живлення (36) в електричну розетку, робот почне заряджатися, при цьому прозвучить голосове сповіщення, а індикатор кнопки увімкнення (16) «» почне блимати зеленим кольором.
- Після закінчення заряджання індикатор кнопки (16) почне світитися постійно.
- Вийміть штекер з'єднувального шнура блоку живлення (36) з гнізда зарядження (19) робота.

Примітка: *Проведіть перше зарядження акумуляторної батареї більше 8 годин, при цьому вимикач живлення (20) установіть у положення (1).*

Автоматичне (базове) зарядження

- Установіть зарядну станцію (32) відповідно до рекомендацій вище.
- Вставте штекер з'єднувального шнура блоку живлення (36) у гніздо (35) зарядної станції.
- Установіть пилосос на зарядну станцію строго у центрі. При правильному установленні прозвучить голосове сповіщення, та індикатор кнопки увімкнення (16) почне блимати зеленим кольором.
- Після закінчення заряджання індикатор кнопки (16) почне світитися постійно.

Примітка:

При установленні пилососа на зарядну станцію (32) звертайте увагу на положення бічних щіток (2) та (5). Пензлики щіток не мають заважати контактам зарядження робота (3) та контактам зарядної станції (34). Якщо пензлики розташовані над контактами зарядження робота, поверніть відповідну щітку (2) або (5) за повідець.

При установленні робота на зарядну станцію (32) або у разі його заряджання від блоку живлення (36) відбувається його автоматична активація, навіть якщо робот був попередньо вимкнений вимикачем живлення (20).


Повернення на зарядну станцію

Робот самостійно повертається на зарядну станцію після завершення прибирання або у разі розряджання акумуляторної батареї. Ви також можете примусово завершити або призупинити прибирання та відправити пристрій на зарядну станцію.

КЕРУВАННЯ РОБОТОМ У РУЧНОМУ РЕЖИМІ

Увімкнення/Вимкнення робота (мал. 8)

(Робот не встановлений на зарядну станцію)

- Щоб увімкнути робота, переведіть клавішу (20) у положення (1), при цьому прозвучить голосове сповіщення, та засвітиться індикатор кнопки (16) «».

Примітка: *Якщо робот увімкнений та протягом 5 хвилин жодна кнопка не натиснута, то робот автоматично перейде у сплячий режим, при цьому індикатор кнопки (16) погасне. У такому разі, щоб повернути робота в активний стан, натисніть на кнопку (16) один раз.*

- Щоб вимкнути робота, переведіть клавішу (20) у положення (0), індикатор кнопки (16) погасне.

УКРАЇНСЬКА

Прибирання/Пауза (мал. 9)

- Натисніть кнопку (16) один раз, прозвучить голосове сповіщення, і робот почне прибирання в автоматичному режимі.
- У ході прибирання натисніть кнопку (16) один раз, при цьому прозвучить голосове сповіщення, та робот призупинить прибирання (Пауза).
- Натисніть кнопку (16) ще раз, робот продовжить прибирання.

Увага! Якщо на роботі встановлений аксесуар для вологого прибирання підлоги (9), то при натисненні на кнопку (16) автоматично почнеться режим вологого прибирання, прозвучить голосове сповіщення «**Починаю вологе прибирання**». Одночасно з вологим прибиранням відбувається і звичайне (сухе) прибирання. Для проведення звичайного (сухого) прибирання необхідно вимкнути робот та зняти аксесуар для вологого прибирання підлоги (9), у цьому випадку при увімкненні прозвучить голосове сповіщення «**Починаю прибирання**».

Повернення на зарядну станцію

- Коли акумуляторна батарея буде розряджена, пилосос сповістить про це голосовим повідомленням, після чого автоматично повернеться на зарядну станцію.
- Для примусового повернення на зарядну станцію натисніть відповідну кнопку у мобільному додатку, при цьому прозвучить відповідне голосове сповіщення, і робот повернеться на зарядну станцію.

Примітка: якщо вам потрібно прибрати лише одну кімнату, зачиніть двері, і робот проведе прибирання у кімнаті. Якщо в кімнаті немає зарядної станції, він повернеться у вихідну точку після завершення прибирання.

Примітка: - після вимкнення пилососа при повторному увімкненні він почне прибирання в автоматичному режимі.

Режим автоматичного прибирання

- В автоматичному режимі робот запускається з розумним зигзагоподібним маршрутом прибирання (мал. 10), будь ласка, не рухайте та не керуйте ним, інакше робот перезапустить маршрут прибирання та почне його повторно.
- У ході прибирання робот може зупинитися, щоб оцінити решту зони або плануючи подальший маршрут.
- Кількість пауз та час залежить від складності простору для прибирання.
- Після закінчення прибирання робот зупиниться та автоматично повернеться на зарядну станцію.

Примітка: якщо вам потрібно прибрати лише одну кімнату, зачиніть двері, і робот проведе прибирання у кімнаті. Якщо в кімнаті немає зарядної станції, він повернеться у вихідну точку після завершення прибирання.

Режим прибирання «Точкове прибирання»

- У цьому режимі робот прибирає приміщення, рухаючись за спіраллю навколо однієї точки (мал. 11).
- Розташуйте робот у потрібному місці (у точці максимальної концентрації сміття) та увімкніть режим «Точкового прибирання» через мобільний додаток, після вибору режиму прозвучить відповідне голосове сповіщення.

- Ця функцію рекомендується використовувати у вітальні або іншому приміщенні з найменшою кількістю перешкод.
- Після закінчення прибирання робот зупиниться та автоматично повернеться на зарядну станцію.

Режим прибирання «Вздовж стіни»

- У цьому режимі робот прибирає приміщення вздовж стін (мал. 12).
- Увімкніть режим «Вздовж стіни» через мобільний додаток. Після закінчення прибирання робот зупиниться та автоматично повернеться на зарядну станцію.

Тимчасове припинення роботи під час прибирання (Пауза)

- Якщо під час роботи робота необхідно зробити паузу, натисніть на відповідну кнопку у мобільному додатку.
- Щоб продовжити прибирання, натисніть кнопку поточного режиму прибирання повторно.

Примітка: Якщо робот увімкнений і протягом 5 хвилин ніяка кнопка керування не натиснута, він автоматично перейде у сплячий режим, при цьому індикатор кнопки (16) робота погасне. У такому разі для повернення робота в активний стан натисніть кнопку (16) робота один раз.

Повернення робота на зарядну станцію

- Коли акумуляторна батарея буде розряджена, пилосос сповістить про це голосовим повідомленням, після чого автоматично повернеться на зарядну станцію.
- Також ви можете примусово відправити пилосос на зарядну станцію, натиснувши відповідну кнопку у мобільному додатку, при цьому прозвучить відповідне голосове сповіщення, та пилосос виконає задану команду (мал. 13).


Примітка:

- Рекомендується виконувати перше увімкнення робота з зарядної станції. Це дозволить скоротити час пошуку зарядної станції після закінчення прибирання.
- Не вимикайте живлення зарядної станції робота у ході роботи, оскільки алгоритм передбачає повернення на зарядну станцію після завершення прибирання.
- Не рекомендується змінювати розташування зарядної станції, це може призвести до неточностей роботи навігаційної системи.
- Для коректної роботи робота та повернення на зарядну станцію необхідно забезпечити вільну відстань перед зарядною станцією не менше ніж 1,5 метра; з боків – не менше 0,5 метра.

Режим вологого прибирання

У цьому режимі робот проводить вологе прибирання підлоги за допомогою насадки (30) з ганчіркою з мікрофібри (29).

- Натисніть клавішу (22) та вийміть резервуар для води (21) з корпусу робота, потім відкрийте пробку (31) та залийте у резервуар достатню кількість чистої води, закрийте пробку (мал. 14).
- Намочіть ганчірку з мікрофібри (29) та установіть її на насадку для вологого прибирання підлоги (30), потім установіть насадку з ганчіркою на резервуар для води (21) та вставте резервуар назад у корпус робота до клацання (мал. 15).

- Щоб увімкнути режим вологого прибирання, натисніть кнопку (16) «» робота, після чого прозвучить голосове сповіщення «Починаю вологе прибирання». Щоб призупинити вибраний режим, натисніть ще раз.

Увага:

- Щоб продовжити термін служби резервуара для води, рекомендується використовувати чисту або зм'якшену воду.
- Будь ласка, не використовуйте функцію вологого прибирання на килими.
- Після закінчення вологого прибирання очистіть резервуар для води.
- Ганчірку з насадки (29) рекомендується промивати та сушити після кожного вологого прибирання для запобігання з'явленню запаху або цвілі.
- Після 60 хвилин прибирання рекомендується проводити очищення ганчірки (29), щоб знизити витрату води.
- Якщо ви не плануєте проводити вологе прибирання, необхідно зняти з робота насадку (30).

Увімкнення режиму сполучення через Wi-Fi

(Використовується лише спільно з інструкцією з використання мобільної програми COOLFORT)

- Робот установлений на зарядній станції:
 - натисніть та утримуйте кнопку (16) «» більше 5 секунд, прозвучить голосове сповіщення, при цьому індикатор Wi-Fi (15) «» та індикатор кнопки (16) «» почнуть повільно блимати.
- Робот не встановлений на зарядній станції:
 - увімкніть робот вимикачем живлення (20) «I/O»;
 - натисніть та утримуйте кнопку (16) «» більше 5 секунд, прозвучить голосове сповіщення, при цьому індикатор Wi-Fi (15) «» та індикатор кнопки (16) «» почнуть повільно блимати.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

(Перед чищенням робота уважно прочитайте розділ СКЛАДАННЯ ПИЛОСОСА)

Чищення контейнера для збору сміття та пилу

- Відкрийте верхню кришку робота (12) та вийміть контейнер (11) за ручку (27) (мал. 16).
- Натисніть на фіксатор кришки контейнера (26) та відкрийте кришку (25).
- Видаліть з контейнера (11) пил та сміття (мал. 17).
- Зніміть тримач фільтра (23) та вийміть HEPA-фільтр (24) (мал. 18).
- Очистіть кришку пилозбірника та дрібну сіточку за допомогою тканини (мал. 19) та щітки (37), очистіть від сторонніх предметів клапан (28).
- Промийте контейнер (11) теплою проточною водою, для очищення HEPA-фільтра (24) використовуйте щітку (37), обережно стукотючи фільтром по твердій поверхні (мал. 20).
- Висушіть контейнер та компоненти фільтра природним чином (мал. 21). Тримайте їх сухими для продовження терміну служби.

Чищення турбощітки

- Зніміть тримач турбощітки (8), натиснувши на фіксатори та потягнувши вгору, як показано стрілками на малюнку (мал. 22). Потім вийміть турбощітку (10) з посадкового місця. Використовуючи ножиці,

розріжте намотані волосся та нитки і за допомогою щітки для чищення (37) видаліть їх.

- Очистіть щітку від пилу та протріть чистою, злегка вологою тканиною.
- Протріть посадкові місця щітки, всмоктувальної отвір робота, рамковий тримач та повідний вал турбощітки чистою злегка вологою тканиною.
- Установіть щітку на місце наступним чином:
 - Установіть один кінець щітки на повідний вал, злегка повертаючи її у різні боки.
 - Опустіть інший кінець щітки у посадкове місце та зафіксуйте рамковим тримачем.
 - Переконайтеся у надійній фіксації рамки.

Чищення бічних щіток (мал. 23)

Коли волосся намотується навколо щіток, рекомендується його попередньо зняти перед чищенням.

- Для зняття бічної щітки (2, 5) візьміть її за два повідці та потягніть вгору.
- Відріжте ножицями намотані навколо привідних валів волосся та нитки.
- Відріжте ножицями намотані на бічні щітки волосся та нитки.
- Очистіть щітку від пилу та протріть чистою, злегка вологою тканиною.
- Установіть бічні щітки на місце, дотримуючись кольорового маркування щіток та повідних валів.

Чищення резервуара для води (21) та аксесуарів для вологого прибирання (9)

- Натисніть (22) та витягніть резервуар для води (21) з корпусу робота (мал. 24).
- Зніміть аксесуар для вологого прибирання підлоги (9) (мал. 25).
- Зніміть ганчірку з мікрофібри (29), потягніть її у напрямку стрілки, як показано на малюнку (мал. 26).
- Відкрийте пробку (31) та вилийте залишки води з резервуара (21) (мал. 27).
- Промийте резервуар для води (21) теплою проточною водою, потім протріть та просушіть (мал. 28 та 29).
- Викрутіть гвинти кріплення фільтра, розташовані на дні резервуара для води (21). Зніміть фільтр, промийте його теплою проточною водою, просушіть та установіть на місце (мал. 30 та 31).
- Промийте ганчірку з мікрофібри (29) під струменем теплої води, після чого просушіть природним чином (мал. 32 та 33).

Чищення корпусу робота та зарядної станції

- Очистіть та протріть давачі захисту від падіння (1), розташовані на нижній частині корпусу пирососа (мал. 34).
- При з'явленні скрипу під час руху пирососа очистіть вісь його переднього колеса (рис. 35).
- Використовуючи плоску викрутку, вийміть переднє колесо (4) з посадкового місця та вийміть металеву вісь. Видаліть намотані на вісь волосся та нитки. Щіточкою очистіть фіксатори осі та посадкове місце колеса. Очистіть колесо від пилу та сміття та протріть його, за наявності волосся видаліть його.
- Вставте вісь у колесо та установіть його назад в посадкове місце, переконайтеся, що вільною обертанню колеса (4) нічого не заважає.

УКРАЇНСЬКА

- Очистіть від пилу контакти для заряджання акумуляторної батареї (3) на пирососі та контакти (34) на зарядній станції (мал. 36).
- Протріть сигнальне вікно (33), зарядну станцію (32) (мал. 36).
- Протріть бампер (13), наглядайте за чистотою бампера, оскільки він містить вікно оптичних датчиків руху (17) (мал. 37).
- Протріть корпус пирососа чистою, злегка вологою тканиною, після чого витріть насухо.
- Забороняється занурювати корпус пирососа, зарядну станцію (32), блок живлення (36), з'єднувальний шнур блоку живлення у воду або будь-які інші рідини. Не допускайте потрапляння рідини всередину корпусу пирососа.
- Забороняється для чищення корпусу пирососа, зарядної станції та блоку живлення використовувати розчинники та абразивні очищувальні засоби.

Виймання акумуляторної батареї

- Перш ніж утилізувати пиросос, витягніть акумуляторну батарею та дайте їй відповідний пункт при-

ймання. Забороняється спалювати пиросос, навіть якщо він дуже сильно пошкоджений, не вийнявши з нього акумуляторну батарею, щоб уникнути вибуху акумуляторної батареї.

- Рекомендується від'єднати акумуляторну батарею при тривалому зберіганні пирососа.
- Відкрутіть два гвинти кришки акумулятора (6) та зніміть кришку.
- Вийміть акумуляторну батарею та від'єднайте гніздо на платі.
- Установіть кришку (6) на місце та закрутіть гвинти.

ЗБЕРІГАННЯ

- Перш ніж забрати пиросос на тривале зберігання, проведіть чищення пирососа відповідно розділу «Чищення та догляд».
- Вимкніть робот вимикачем живлення (20) «I/O».
- Використовуйте для зберігання пирососа заводську упаковку.
- Зберігайте пиросос у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

Можливі несправності та способи їх усунення

Робот повідомить вас про можливі несправності за допомогою світлового індикатора та звукового сповіщення.

Несправність	Можливі причини	Рішення
Робот не працює	Робот не увімкнений	Увімкніть робот вимикачем живлення (20)
	Батарея повністю розряджена	Зарядіть батарею
Робот не заряджається	Робот не коректно установлений на зарядну станцію.	Переконайтеся, що контакти заряджання (3) робота та суміщені з контактами (34) на зарядній станції Очистіть контакти заряджання (3) на роботі та контакти (34) на зарядній станції.
Робот рухається назад	Забруднені датчик падіння (1)	Протріть датчик (1) сухою тканиною.
Робот крутиться на місці	Забруднене вікно датчиків руху (17)	Протріть вікно (17) сухою тканиною
	Застряг бампер (13) (бампер заклинів в одному положенні, можливо, потрапив сторонній предмет)	Установіть бампер у правильне положення (злегка поляскайте бампером, бампер має мати однаковий зазор по всьому периметру відносно корпусу)
Ненормальна робота лівого/правого повідного колеса (7)	Колеса заблоковані сторонніми предметами (нитки, волосся, пил та ін.)	Очистіть колеса
Ненормальна робота лівої/правої щітки	Щітки неправильно встановлені	Перевстановіть щітки правильно
	Щітки заблоковані сторонніми предметами (нитки, волосся, пил та ін.)	Очистіть щітки
Ненормальна робота пилосбірника	Пилосбірник неправильно встановлений	Перевстановіть пилосбірник правильно
Ненормальна робота переднього колеса	Колесо заблоковане сторонніми предметами (нитки, волосся, пил та ін.)	Очистіть переднє колесо (зніміть та очистіть колесо та вісь)
Робот не може під'їхнути до домашньої мережі Wi-Fi	Введене неправильне ім'я домашньої мережі Wi-Fi або пароль	Введіть правильне ім'я домашньої мережі Wi-Fi або пароль
	Робот перебуває поза зоною дії сигналу домашньої мережі Wi-Fi	Переконайтеся, що робот перебуває у межах досяжності сигналу домашньої мережі Wi-Fi.
	Настроювання мережі почалося до того, як робот був готовий	Увімкніть робот вимикачем живлення. Натисніть та утримуйте кнопку увімкнення робота (16) більше 3 секунд. Робот буде готовий до настроювання мережі, коли прозвучить звукове сповіщення, і відповідні індикатори повільно блиматимуть.

Несправність	Можливі причини	Рішення
Робот не може під'єднатися до домашньої мережі Wi-Fi	Потрібно оновити операційну систему вашого смартфона.	Оновіть операційну систему вашого смартфона. Застосунк працює на iOS 9.0. та Android 4.0 і вище
Інші проблеми	невідомі причини	Перезавантажте робот (вимкніть робот вимикачем живлення (20) та знову увімкніть)

Увага! Якщо вищезазначені способи не вирішують проблему, зверніться до служби підтримки. Будь ласка, не розбирайте робот самостійно!

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

Пилосос-робот – 1 шт.
 Зарядна станція – 1 шт.
 Блок живлення – 1 шт.
 Бічні щітки – 4 шт.
 Ганчірка з мікрофібри – 2 шт.
 Щіточка для очищення – 1 шт.
 Інструкція з експлуатації – 1 шт.
 Інструкція з використання мобільного застосунку COOLFORT – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Пилосос

Електроживлення: Акумуляторна батарея Li-Ion 14,8 В 2000 mAh
 Час зарядження акумулятора: 4-5 годин
 Час роботи: до 2 годин
 Потужність: 20 Вт
 Потужність всмоктування: до 450 Па
 Об'єм пилозбірника: 0,4 л
 Об'єм резервуара для води: 0,25 л
 Рівень шуму: до 68 дБ

Блок живлення

Електроживлення: 100-240 В ~ 50/60 Гц 0,5 А
 Вихідна напруга: 19 В $\overline{\text{---}}$ 0,6 А 11,4 Вт



Зарядна станція

Вхідна напруга: 19 В $\overline{\text{---}}$ 0,6 А
 Вихідна напруга: 19 В $\overline{\text{---}}$ 0,6 А

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн, конструкцію та технічні характеристики, які не впливають на загальні принципи роботи пристрою, без попереднього повідомлення, через що між інструкцією та

виробом можуть спостерігатися незначні відмінності. Якщо користувач виявив такі невідповідності, просимо повідомити про це по електронній пошті info@coolfort.ru для отримання оновленої версії інструкції.

УТИЛІЗАЦІЯ



Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення (якщо входять до комплекту) не викидайте їх разом зі звичайними побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації.

Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією установленим порядком.

Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниці, де Ви придбали цей продукт.

Термін служби пристрою – не менше трьох років

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.





Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.

КЫРГЫЗ

ЧАҢ СОРГУЧ РОБОТ CF-3205

Чаң соргуч роботтун негизги арналышы - имараттарды автоматтык режиминде жыйноо.

СЫПАТТАМА

1. Кулап түшүүнүн билгизгичтери
2. Оң капталдагы щеткасы
3. Аккумулятор батареяны кубаттандыруу үчүн контактылар
4. Алдынкы дөңгөлөк
5. Сол капталдагы щетка
6. Аккумулятор батареянын капкагы
7. Негизги дөңгөлөктөр
8. Турбощетканын рамка аркылуу кармагычы
9. Жертаманды нымдуу тазалоо үчүн саптама
10. Турбощетка
11. Чаң менен шыпырынды үчүн контейнери
12. Роботтун үстүнкү капкагы
13. Бампер
14. Жарык индикатору
15. Wi-Fi «» индикатору
16. Иштетүү/Жыйноону баштоо/Жанышуу режимин иштетүү «»
17. Кыймылдоо билгизгичтердин айнеги
18. Демпфер
19. Кубаттандыруу уясы
20. I/O азык өчүргүчү
21. Суу куюлуучу чукур
22. Суу куюла турган чукурдун бекитме баскычы

Чаң менен шыпырынды үчүн контейнери (11)

23. Чыпканын кармагычы
24. HEPA-чыпка
25. Контейнердин капкагы
26. Контейнер капкагынын бекитмеси
27. Контейнердин туткасы
28. Чаңдан коргоочу клапаны

Жерди нымдуу жыйноо үчүн аксессуары (9)

29. Микрофибрадан жасалган чүпүрөк
30. Жертаманды нымдуу тазалоо үчүн саптама

Суу үчүн чукуру (21)

31. Суу куюлуучу чукурдун тыгыны

Кубаттандыруу станциясы (32)

33. Билгизгич айнеги
34. Кубаттандыруу станциясынын контактылары
35. Кубаттандыруу уясы
36. Азыктандыруу сапсалгысы
37. Тазалоо үчүн щеткача

КООПСУЗДУК ЧАРАЛАР МЕНЕН КОЛДОНУУ БОЮНЧА КЕҢЕШТЕР

Чаң соргуч роботту пайдалануудан мурун колдонмону көңүл коюп окуп-үйрөнүңүз, бүткүл кызмат мөөнөтүнө сактап алыңыз. Түзмөктү туура эмес пайдалануу анын бузулуусуна, колдонуучуга же колдонуучунун мүлкүнө зыян келтирүүгө алып келиши мүмкүн. Өрт коркунучун азайтуу үчүн, электр тогу ургандан, жаракат алуудан коргонуу үчүн төмөнкүдөгү колдонмону колдонуңуз.

- Бул шайманды колдонмосуна ылайык гана колдонуңуз.
- Топтомуна кирген бөлүктөрүн гана колдонуңуз.

- Аккумулятор батареясын биринчи кубаттандыруунун алдында желе адаптердин чыңалуусу электр тармагынын чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Аккумулятор батареяны нымдуулугу жана температурасы жогору болгон жайларда кубаттандырбаңыз. Аккумулятор батареясын +5°C-тан +35°C-ка чейинки температурасында жана 80%-тен жогору эмес болгон салыштырмалуу нымдуулугунда кубаттандырыңыз.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ! Аккумулятор батареяны кубаттандыруу үчүн түзмөктү топтомуна кирген азыктандыруу сапсалгысын гана колдонуңуз.

- Кубаттандыруу станциясын узак мөөнөткө колдонбосоңуз желе адаптерди электр розеткасынан ажыратыңыз.
- Тармактык адаптердин корпусун суу колуңуз менен кармабаңыз.
- Чаң соргучту имараттардын сыртында, нымдуу же суу жерди жыйноо үчүн колдонууга тыюу салынат.
- Чаң соргучту бек турбаган эмереги бар имаратта колдонбоңуз, айрыкча анын үстүндө тез сынган буюмдар же күйүп турган шамдар турганында.
- Чаң соргучтун корпусуна башка буюмдарды салбаңыз да орнотпоңуз, үй жаныбарлар чаң соргучтун корпусунун үстүндө жайгашпаганын байкап туруңуз.
- Аба алуучу тешиги башка буюм менен тосулган болсо түзмөктү иштетүүгө тыюу салынат.
- Чаң соргучтун жүрүү жолунда чач же эркин салаңдап турган кийимдин бөлүктөрү жок болгонун байкап туруңуз.
- Тепкич аянтчаларды жыйнаганда, чаң соргуч үчүн кошумча тосмону орнотуңуз.
- Чаң соргучту бензин, эриткичтер катары бат жалындап кетүүчү суюктуктарды чогултуу үчүн колдонууга тыюу салынат. Ушул суюктуктар сакталган жайында чаң соргучту колдонууга тыюу салынат.
- Күйүп же түтөп турган тамекилерди, күкүрттөрдү, араң кызарып жаткан күлдү жана штукатурка, бетон, ун же күл аркылуу заттардын майда дисперстик чаңын жыйноого тыюу салынат.
- Чаң соргучту колдонууга тыюу салынат:
 - чаң менен таштандыларды чогултуу контейнер орнотулбаган болсо;
 - контейнерде HEPA-чыпкасы орнотулбаган болсо.
- Чаң соргуч, тармактык адаптер менен кубаттандыруу станциясын сууга же башка суюктуктарга салбаңыз.
- Иштеп жаткан шаймандын жанында балдар же мүмкүнчүлүгү чектелген адамдар жүрсө, өтө этият болуңуз.
- Бул түзмөк балдар колдонгону үчүн арналган эмес.
- Шайман иштеп турганда же иштөө циклдердин арасында аны балдар жетпеген жерде сактаңыз.
- Бул шайман дене күчү, сезими же акыл-эси жагынан жөндөмдүүлүгү чектелген (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча тажрыйбасы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын коопсуздугуна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же нускамалоо болбосо колдонуу үчүн ылайыкташтырылган эмес.

- Балдар түзмөк менен ойногонго жол бербегени үчүн аларга көз салуу зарыл.
- Балдардын коопсуздугу үчүн таңгак катары колдонулган полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.

Көңүл бурунуз! Балдарга полиэтилен баштыктары же таңгактоочу пленка менен ойноого уруксат бербейсиз. Бул тумчуугунун коркунучун жаратат!

- Азыктандыруу сапсалгысынын кошуу шнурун кубаттандыруу станциясын көтөрүп ташуу үчүн колдонууга тыюу салынат, кошуу шнур эмеректин учтуу кырларын же ысык беттерди тийбегени зарыл. Чаң соргуч желе адаптердин кошуу шнурунун үстүндө өтпөгөнүн байкап туруңуз.
- Азыктандыруу сапсалгысы менен кошуу шнурунун бузулуулары жок болгонун мезгилдүү түрдө текшерип туруңуз.
- Азыктандыруу сапсалгысынын, тармактык шнурдун бузулуулары бар болсо, шайман иштеп-иштебей турса же кулап түшсө аны иштетүүгө тыюу салынат.
- Шайманды өз алдынча оңдогонго тыюу салынат. Шайманды өз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулуулар пайда болгон учурларда аны өчүрүп, кепилдик талонундагы же www.coolfort.ru сайтындагы тизмесине кирген автордоштурулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборуна кайрылыңыз.
- Бузулуулар пайда болбоо үчүн шайманды заводдук таңгагында гана транспорттоо зарыл.
- Чаң соргучту утилизациялоонун алдында аккумулятор батареяны чыгарып, аны ылайыктуу кабыл алуу пунктуна тапшырыңыз. Аккумулятор батареясы жарылып кеткенине жол бербегени үчүн аккумулятор батареяны чыгарбай чаң соргучту ал өтө бузулган болсо дагы күйгүзүүгө тыюу салынат.
- Түзмөктү заводдук таңгагында гана транспорттоо зарыл.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар колу жетпеген жерлерде сактаңыз.

БУЛ ТҮЗМӨК ТУРМУШ-ТУРУКТУУ ШАРТТАРДА КОЛДОНГОНУ ҮЧҮН ГАНА АРНАЛГАН ШАЙМАНДЫ КОММЕРЦИЯЛЫК ПАЙДАЛАНУУГА ЖАНА ӨНДҮРҮШ ЗОНАЛАРДА ЖАНА ЖУМУШЧУ ИМАРАТТАРДА ТҮЗМӨКТҮ ИШТЕТҮҮГӨ ТЫЮУ САЛЫНАТ.

ФУНКЦИОНАЛДЫК МҮМКҮНЧҮЛҮКТӨРҮ

Мобилдик колдонмодо башкаруу менен навигациясы

Түзмөктү башкарыңыз, жыйноо режимдерин программдооңуз да COOLFORT мобилдик колдонмонун жардамы менен иштөө процессин байкап туруңуз.

БИРИНЧИ КОЛДОНУУНУН АЛДЫНДА

Кыш (муздак) шартында шайманды транспорттоодон же сактоодон кийин аны үч сааттан кем эмес мөөнөткө үй температурасында сактоо зарыл.

- Чаң соргучту таңгактан чыгарып, болгон таңгак материалдары менен чаптамаларды алып салыңыз.
- Заводдук таңгактын сактап алыңыз.
- Шаймандын бүтүн болгондугун текшерип, бузулуулар бар болсо шайманды колдонбоңуз.

- Коопсуздук чаралары менен түзмөктү колдонуу жөнүндөгү эрежелерин окуп алыңыз.
- Азыктандыруу сапсалгысынын иштөө чыңалуусу электр тармагындагы чыңалуусуна ылайык болгонун текшериниз.

ЧАҢ СОРГУЧТУ КУРАШТЫРУУ

Капталдагы щеткаларды чечүү-орнотуу (2, 5) (сүр. 1)

- Чаң соргучту көмкөрүп, капталдагы щеткаларды (2, 5) чык эткенине чейин орнотуңуз.
- Сол жактагы щетканын (5) ортосу жашыл, оң жактагынын (2) - кызыл.

Эскертүү:

1. Оң менен сол капталдагы щеткаларды алмаштырып орнотсо болбойт.
 2. Щетканы ар колдонуудан кийин чаң менен шыпырындылардан тазалап, зарыл болсо суу менен жууп туруу зарыл.
- Капталдагы щетканы (2, 5) чечүү үчүн аны эки тарткычынан кармап өйдө тартыңыз.

Чаң менен таштандылар үчүн контейнерин (11) орнотуу-чечүү

- Роботтун үстүнкү капкагын (12) ачып, контейнерди туткасынан (27) кармап чыгарыңыз.
- Чыпканы кармагычын (23) HEPA-чыпкасы (24) менен чогу чечиңиз.
- Кармагычты чыпкасы менен чечүү үчүн контейнердин капкагында (25) ылайыктуу оюгу бар.
- HEPA-чыпканы (24) желекчеден тартып аны кармагычтан (23) чыгарыңыз.
- Контейнердин капкагынын бекитмесин (26) басып, контейнердин капкагын (25) ачыңыз.
- Контейнердин капкагында шыпырынды менен чоң бөлүктөрдү токтотуу үчүн майда тору бар.
- Контейнердин (11) ичиндеги чаңдан коргоо клапанга (28) көңүл бурунуз.
- Клапан (28) контейнерди чаң соргучтан чыгарганда чаң менен шыпырындылардын төгүлгөнүнө жол бербейт.
- Клапан кандайдыр тоскоолдуксуз оңой ачылуу жана жабылуу зарыл.
- Контейнердин (11) капкагын (25) чык эткенине чейин жабыңыз.
- HEPA-чыпканы (24) кайрадан кармагычка (23) орнотуңуз.
- Чыпка менен кармагычты (23) кайрадан контейнердин капкагына (25) орнотуңуз.
- Кураштырылган контейнерди (11) кайрадан пылесостун корпусуна орнотуп, капкакты (12) жабыңыз.

Кубаттандыруу станциясын (32) орнотуу

- Кубаттандыруу станцияны дубалдын жанында тегиз жерге орнотуңуз, станциянын түбү жерге перпендикулярдуу болуу зарыл.
- Кубаттандыруу станциясынын алдында 1,5 метрден кем эмес бош жер бар болуу зарыл, кубаттандыруу станциясынын чеке жактарында 0,5 метрден кем эмес бош жер бар болуу зарыл (сүр. 2).
- Азыктандыруу сапсалгысынын кошуу шнурунун штекерин (36) кубаттандыруу станциясындагы (32) уясына (35) сыйыңыз. Азыктандыруу сапсал-

КЫРГЫЗ

гысынын шурун тыкан түрүп алыңыз, ал асылганына жол бербениз (сүр. 2, 3).

Эскертүү: Кубаттандыруучу станцияны көп чагылдыргыч жөндөмдүүлүгү менен нерселерге жакын орнотпоңуз, мисалы, күзгүлөрдүн жанына, каршы учурда чаң соргучтун кубаттандыргыч станцияны издөөсү кыйындайт.

Суу үчүн чукурун (21) орнотуу-чечүү

Суу үчүн чукурун чечүү үчүн баскычты (22) басып, аны роботтун корпусунан тартып чыгарыңыз.

Орнотуу үчүн кайрадан корпусун ичине чык эткенине чейин киргизиниз (сүр. 4).

Жерди нымдуу жыйноо үчүн аксессуарды (9) орнотуу-чечүү

(Суу үчүн чукуру (21) менен чогу гана колдонуңуз)

- Микрофибрадан жасалган чүпүрөктү (29) жерди нымдуу жыйноо үчүн саптамасына (30) төмөнкүдөй орнотуңуз: чүпүрөктү (29) тегиз бети менен өйдө, ал эми саптаманы (30) чаптамалары менен ылдый каратып кармап, андан соң саптаманы чүпүрөктүн чөптөгүнө киргизип, чүпүрөктү ортосунан бир аз тартып, чекелеринен тегиздетип, аны чаптамалардын жардамы менен чаптап алыңыз.
- Нымдуу тазалоо үчүн аксессуарын (9) суу үчүн чукуруна (21) орнотуңуз, ал үчүн чукурдагы эки тешигин саптамадагы бекитмелери (30) менен, сүрөттө (сүр. 5) эки жебе менен көрсөтүлгөндөй бириктириниз, андан соң саптаманы чык эткенине чейин басыңыз. Аксессуарды чечүү үчүн саптамага (30) чукур (21) тарабынан басыңыз.
- Микрофибрадан жасалган чүпүрөктү (29) чечүү үчүн аны жебеси тарабына сүрөттө (сүр. 6) көрсөтүлгөндөй тартыңыз.

РОБОТТУ КОЛДОНУУНУН АЛДЫНДА

Эскертме: Тазалоо зонасын текшерүү үчүн төмөнкү колдонмону аткарууңуз!


- Жерден ар кыл тармактык шнурларын, желе уландыргычтарын жана башка чаң соргучтун жүрүшүнө тоскоолдук кылган ушул сыяктуу буюмдарды алып салыңыз.
- Чаң соргуч тегиз жерде же түгү кыска болгон (1 сантиметрден азыраак) килемде колдонууга арналган. Узун түктүү килемдерди тазалоо үчүн чаң соргучту колдонууга тыюу салынат.
- Чаң соргучтун жүрүү жолунда жерге чейин саландаган дасторкон, парда жана башка буюмдар жок болгонун текшерип алыңыз.
- Белмөдө чагылдоочу беттери, мисалы үчүн жерден 8,5 сантиметрден төмөн аралыкта жайгашкан күзгүлөр же айнектер жок болгонун текшериниз. Алар бар болсо, аларды жабыңыз же бир нерсе чаптап тосуңуз, же алар жыйноо процессине таасир этет.
- Эмерек буюмдардын астында бош жер 8 сантиметрден кем эмес болуу зарыл, антпесе чаң соргуч эмеректин астында тыгылып калат.
- Жер менен эмеректин аралыгы 8 сантиметрден кем болсо, эмеректи көтөрү же чаң соргуч ошол жерлерге киргенине жол бербеген тосмону жасоо зарыл.
- Тепкич аянтчаларды жыйнаганда, чаң соргуч үчүн кошупча тосмону орнотуңуз.

- Эмерек буюмдарды чаң соргуч бош жүрүүсүн камсыз кылып орнотуп, жерден башка буюмдарды алып салыңыз.
- Чаң соргучту бек турбаган эмереги бар имаратта колдонбоңуз, айрыкча анын үстүндө тез сынган буюмдар же күйүп турган шамдар турганында.
- Чаң соргучтун корпусуна башка буюмдарды салбаңыз да орнотпоңуз, үй жаныбарлар чаң соргучтун корпусунун үстүндө жайгашпаганын байкап туруңуз.
- Чаң соргучтун колдонуунун алдында анын жүрүү жолунда ичке жерлери жок болгонун текшерип алыңыз.

РОБОТТУ КОЛДОНУУ

АККУМУЛЯТОР БАТАРЕЯНЫ КУБАТТАНДЫРУУ

Кол менен кубаттандырууга коюу (сүр. 7)

- Азыктандыруу сапсалгысынын (36) кошуу шурунун сайгычын кубаттандыруу уясына (19) сайыңыз.
- Азыктандыруу сапсалгысын (36) электр розеткасына сайыңыз, робот кубаттанып баштайт, ошондо үн белгиси пайда болуп, ал эми иштетүү баскычтын индикатору (16) «» жашыл болуп үлпүлдөп таштайт.
- Кубаттандыруу бүткөндөн кийин баскычтын (16) индикатору өчпөй күйүп баштайт.
- Азыктандыруу сапсалгысынын кошуу шурунун штекерин (36) роботтун кубаттандыруу уясынан (19) чыгарыңыз.

Эскертүү: Аккумулятор батареянын биринчи жолу 8 сааттан ашык кубаттандырыңыз, ошондо азыктануу өчүрүүчүн (20) (I) абалына коюңуз.

Автоматтык (базалык) кубаттандыруу

- Кубаттандыруу станциясын (32) жогоруда жазылгандай орнотуңуз.
- Азыктандыруу сапсалгысынын кошуу шурунун штекерин (36) кубаттандыруу станциясындагы уясына (35) сайыңыз.
- Чаң соргучту кубаттандыруу станциясынын так ортосуна орнотуңуз. Туура орноткондо үн белгиси пайда болуп, иштетүү баскычтын (16) индикатору жашыл болуп үлпүлдөп баштайт.
- Кубаттандыруу бүткөндөн кийин баскычтын (16) индикатору өчпөй күйүп баштайт.

Эскертүү:

Чаң соргучту кубаттандыруу станциясына (32) орноткондо капталдагы щеткалардын (2) менен (5) абалын текшериниз. Щеткалардын кылдары роботтун кубаттандыруу контактыларына (3) жана кубаттандыруу станциясынын контактыларына (34) тоскоолдук кылбаганы зарыл. Кылдары роботтун кубаттандыруу контактыларынын үстүндө жайгашканда ылайыктуу щетканы (2) же (5) тарткычынан тартып бурап салыңыз.

Роботту кубаттандыруу станциясына (32) орноткондо же аны азыктандыруу сапсалгысынан (36) кубаттадырганда ал алдын ала азыктандыруунун өчүрүүчү (20) менен өчүрүлгөн болсо дагы автоматтык түрдө иштетилет.

Кубаттандыруу станциясына кайтып баруу

Чаң соргуч жыйноону бүткөндөн кийин же батареянын кубаты аз болгондо өз алдынча азыктандыруу стан-

циясына барат. Сиз жыйноону мажбурлап токтотуп да түзмөктү кубаттандыруу станциясына жиберсеңиз болот.

РОБОТТУ КОЛ РЕЖИМИНДЕ БАШКАРУУ

Роботту иштетүү/өчүрүү (сүр. 8)

(Робот кубаттандыруу станциясына орнотулбаган)

- Роботту иштетүү үчүн баскычын (20) (I) абалына которуңуз, ошондо үн белгиси пайда болуп, баскычтын (16) «U» индикатору күйөт.

Эскертүү: Чаң соргуч иштетилгенде 5 мүнөттүн эч кандай баскычы басылбаган болсо, робот автоматтык түрдө уйку режимине өтөт, ошондо баскычтын (16) индикатору өчөт. Ошол учурда роботту активдүү абалына кайтаруу үчүн баскычты (16) бир жолу басыңыз.

- Роботту өчүрүү үчүн баскычты (20) (O) абалына которуңуз, ошондо баскычтын (16) индикатору өчөт.

Жыйноо/Тыныгуу (сүр. 9)

- Баскычты (16) бир жолу басыңыз, ошондо үн белгиси пайда болуп, робот автоматтык түрдө жыйноону баштайт.
- Жыйноо убагында баскычты (16) бир жолу басыңыз, ошондо үн белгиси пайда болуп чаң соргуч жыйноону убактылуу токтотот (Тыныгуу).
- Баскычты (16) кайрадан басыңыз, чаң соргуч жыйноону улантат.

Көңүл буруңуз! Чаң соргучта жерди нымдуу жыйноо үчүн аксессуары (9) орнотулган болсо, баскычты (16) басканда автоматтык түрдө нымдуу жыйноо режимин иштетилет, ошондо «Нымдуу жыйноону баштайм» үн белгиси пайда болот. Нымдуу жыйноо убагында жөнөкөй (курсак) жыйноосу да өткөзүлөт. Жөнөкөй (курсак) жыйноону өткөзүү үчүн роботту өчүрүп, нымдуу жыйноо үчүн аксессуарын (9) чечүү зарыл, ошондо иштеткенде «Жыйноону баштайм» үн белгиси пайда болот.

Кубаттандыруу станциясына катуу

- Аккумулятор батареясынын кубаты бүткөндө, чаң соргуч ал жөнүндө үн белгиси менен билгизип, андан соң автоматтык түрдө кубаттандыруу станциясына кайтат.
- Кубаттуучу станциясына мажбурлап катуу үчүн мобилдик колдонмодогу ылайыктуу баскычын басыңыз, ошондо ылайыктуу үн белгиси чыгып, робот кубаттуучу станциясына кайтат.

Эскертүү: бир бөлмөнү гана жыйноо зарыл болсо, эшикти жабыңыз, робот бөлмөнү жыйнайт. Бөлмөдө кубаттандыруу станциясы жок болсо, чаң соргуч жыйнап бүткөндөн кийин баштапкы жерине келет.

Эскертүү: - чаң соргуч өчкөндөн кийин, кайрадан иштеткенде ал имаратты автоматтык түрдө жыйноо режиминде жыйноону баштайт.

Имаратты автоматтык түрдө жыйноо режиминде

- Автоматтык режиминде чаң соргуч ачылдуу зигзаг түрүндөгү жыйноо маршруту менен жыйнайт (сүр. 10), аны жылдырбаңыз да башкарбаңыз, же робот жыйноо маршрутун кайрадан иштетип жыйноону башынан баштайт.
- Жыйноо убагында робот калган аянтты текшерүү же кийинки маршрутту түзүү үчүн токтогону мүмкүн.

- Тыныгуулардын саны менен мезгили жыйноо аянттынын татаалдыгына байланыштуу.
- Жыйнап бүткөндөн кийин робот токтоп, автоматтык түрдө кубаттандыруу станциясына кайтат.

Эскертүү: бир бөлмөнү гана жыйноо зарыл болсо, эшикти жабыңыз, робот бөлмөнү жыйнайт. Бөлмөдө кубаттандыруу станциясы жок болсо, чаң соргуч жыйнап бүткөндөн кийин баштапкы жерине келет.

«Чекиттүү жыйноо» тазалоо режиминде

- Ушул режиминде робот бир чекиттен спирал аркылуу жылып имаратты жыйнайт (сүр. 11).
- Роботту керектүү жерде (шыпырындынын максималдуу топтолгон жеринде) жайгаштырып, «Чекиттүү жыйноо» режимин мобилдик колдонмосу аркылуу ишетиңиз, режимин таңдагандан кийин ылайыктуу үн белгиси пайда болот.
- Ошол функциясын чоң бөлмөдө же башка тоскоолдуктары аз болгон имаратта колдонуусу кеңештелет.
- Жыйнап бүткөндөн кийин робот токтоп, автоматтык түрдө кубаттандыруу станциясына кайтат.

«Дубалдын жанында» жыйноо режиминде

- Ушул режиминде робот имаратты дубалдардын жанында жыйнайт (сүр. 12).
- «Дубалдын жанында» жыйноо режимин мобилдик колдонмосу аркылуу ишетиңиз. Жыйнап бүткөндөн кийин робот токтоп, автоматтык түрдө кубаттандыруу станциясына кайтат.

Роботту жыйноо мезгилинде убактылуу токтотуу (Тыныгуу)

- Роботтун иштөө убагында тыныгууну жасоо зарыл болсон мобилдик колдонмосунда ылайыктуу баскычын басыңыз.
- Жыйноону улантуу үчүн кезектеги жыйноо режимин баскычын кайрадан басыңыз.

Эскертүү: Робот иштетилп, 5 мүнөттүн ичинде эч башкаруу баскычы басылбаган болсо, ал автоматтык түрдө уйку режимине өтөт, ошондо роботтун баскычынын (16) индикатору өчөт. Ошол учурда роботту активдүү абалына кайтуу үчүн баскычты (16) бир жолу басыңыз.

Роботту кубаттандыруу станциясына кайтып баруу

- Аккумулятор батареясынын кубаты бүткөндө, чаң соргуч ал жөнүндө үн белгиси менен билгизип, андан соң автоматтык түрдө кубаттандыруу станциясына кайтат.
- Сиз мобилдик колдонмосунда ылайыктуу баскычын басып чаң соргучту кубаттуучу станциясына мажбурлап жиберсеңиз да болот, ошондо ылайыктуу үн белгиси пайда болуп, чаң соргуч берилген башкарманы аткарат (сүр. 13).

Эскертүү:


- Роботту биринчи жолу кубаттандыруу станциясынан иштетүүсү кеңештелет. Бул жыйнап бүткөндөн кийин кубаттандыруу станциясын издөө мөөнөтүн кыскартууну мүмкүн кылат.
- Иштетүү убагында кубаттандыруу станциясынын азыгын өчүрбөңүз, себеби алгоритмде жыйноону бүткөндөн кийин кубаттандыруу станциясына кайтуусу каралган.

КЫРГЫЗ

- Кубаттандыруу станциясынын коюлган жерин алмаштыруусу кеңештелбейт, ал навигациялоо системасында каталарга алып келүү мүмкүн.
- Робот туура иштеп, кубаттандыруу станциясына кайтуу үчүн кубаттандыруу станциясынын алдында 1,5 кем эмес аралыкты, капталдарында 0,5 метрден кем эмес бош жерин камсыз кылуу зарыл.

Нымдуу тазалоо режими

Ошол режиминде робот микрофибрадан жасалган чүпүрөк (29) менен саптаманын (30) жардамы менен жерди нымдуу түрдө жыйнайт.







- Баскычты (22) басып, суу үчүн чукурун (21) чаң соргучтун корпусунан чыгарыңыз, андан соң тыгынды (31) ачып, таза суунун жетиштүү көлөмүн куюп, тыгынды жабыңыз (сүр. 14).
- Микрофибрадан жасалган чүпүрөктү (29) суулап, аны жерди нымдуу жыйноо үчүн саптамасына (30) кийгизиңиз, андан соң чүпүрөк менен саптаманы суу үчүн чукуруна (21) орнотуп, чукурду кайрадан роботтун корпусуна чың эткенине чейин киргизиңиз (сүр. 15).
- Нымдуу жыйноо режимин иштетүү үчүн роботтун (16) «» баскычын басыңыз, андан соң «Нымдуу жыйноону баштайм» үн белгиси чыгат. Тандалган режимин токтотуу үчүн баскычтарды кайрадан басыңыз.

Көңүл бурунуз:

- Суу үчүн чукурдун иштөө мөөнөтүн узундатуу үчүн таза же жумшартылган сууну колдонуусу кеңештелет.
- Нымдуу жыйноо функциясын килемде колдонбоңуз.
- Нымдуу жыйноону бүтүргөндөн кийин суу үчүн чукурду тазалап алыңыз.
- Саптамадагы (29) чүпүрөгүн жаман жыт пайда болууга жана чиригенине жол бербегени үчүн ар нымдуу тазалоодон кийин жууп кургатуу кеңештелет.
- Суунун чыгашасын азайтуу үчүн 60 мүнөт жыйноодон кийин чүпүрөктү (29) тазалоосу кеңештелет.
- Нымдуу жыйноону жасабасаңыз, роботтон саптаманы (30) чечүү зарыл.

Wi-Fi аркылуу туташуу режимин иштетүү

(COOLFORT мобилдик колдонмону колдонуу боюнча нускамасы менен чогу гана колдонулат)

- Робот кубаттандыруу станциясында жайгашкан:
 - баскычын (16) «» 5 секунддан ашык кармап туруңуз, үн билдирүүсү пайда болот, ошондо Wi-Fi индикатору (15) «» менен баскычтын (16) «» индикатору акырын үлпүлдөп баштайт.
- Робот кубаттандыруу станциясында жайгашпаган:
 - роботту азыктандыруу өчүргүчү (20) «I/O» аркылуу иштетиңиз;
 - баскычты (16) «» 5 секунддан ашык басып туруңуз, үн белгиси пайда болот, ошондо Wi-Fi индикатору (15) «» менен баскычтын (16) «» индикатору аз-аздан үлпүлдөп баштайт.

ТАЗАЛОО ЖАНА КАМ КӨРҮҮ

(Роботту тазалоонун алдында ЧАҢ СОРГУЧТУ КУРАШТЫРУУ бөлүгүн көңүл коюп окуп алыңыз)

Чаң менен таштандылар үчүн контейнерин тазалоо

- Роботтун үстүнкү капкагын (12) ачып, контейнерди (11) туткасынан (27) (рис. 16) кармап чыгарыңыз.
- Контейнердин капкагынын бекитмесин (26) басып, капкакты (25) ачыңыз.
- Контейнерден (11) чаң менен шыпырындыларды төгүңүз (сүр. 17).
- Чыпка кармагычын (23) чечип, анын ичинен HEPA-чыпканы (24) чыгарыңыз (сүр. 18).
- Чаң толтогучтун капкагы менен майда торун чүпүрөк менен (сүр. 19) жана щеткача (37) менен тазалап алыңыз, клапанды (28) башка буюмдардан тазалаңыз.
- Контейнерди (11) жылуу аккан сууга жууп алыңыз, HEPA-чыпканы (24) тазалоо үчүн щеткачаны (37) колдонуңуз, чыпканы катуу бетке акырын таптап туруңуз (сүр. 20).
- Контейнер менен чыпканын бөлүктөрүн табигый жолунда кургатып алыңыз (сүр. 21). Кызмат мөөнөтүн узартуу үчүн аларды куграк абалында сактаңыз.

Турбошетканы тазалоо

- Турбошетканын рамка сыяктуу кармагычын (8) сүрөттө жибелер менен көрсөтүлгөндөй бекитмелерин басып өйдө тартып чечиңиз (Рис. 22). Андан соң турбошетканы (10) орнотуу жайынан чыгарыңыз. Кайчы менен щеткага оролуп калган чач менен жиптерди кесип, щеткачанын (37) жардамы менен аларды кетирип алыңыз.
- Щеткачаны чандан тазалап, таза бир аз нымдуу чүпүрөк менен сүртүп алыңыз.
- Щеткачанын орнотуу жайын, чаң соргучтун соруу тешигин, рамка кармагычы менен кыймылдаткыч огуна таза бир аз нымдуу чүпүрөк менен сүртүп алыңыз.
- Щеткачаны ордуна төмөнкүдөй орнотуңуз:
 - Щеткачанын бир жагын кыймылдагыч огуна бир аз ары-бери бурап орнотуңуз.
 - Щеткачанын башка жагын орнотуу жайына салып, рамка кармагычы менен бекитип алыңыз.
 - Кармагыч бекем бекитилгенин текшерип алыңыз.

Капталдагы щеткаларды тазалоо (сүр. 23)

Щеткаларга чач оролуп калса, алны тазалоонун алдында кетириүү кеңештелет.

- Капталдагы щеткачаны (2, 5) чечүү үчүн аны эки тарткычынан кармап өйдө тартыңыз.
- Кыймылдагыч окторго оролуп калган чач менен жиптерди кайчы менен кесип алыңыз.
- Капталдагы щеткага оролуп калган чач менен жиптерди кайчы менен кесип алыңыз.
- Щеткаларды чандан тазалап, таза бир аз нымдуу чүпүрөк менен сүртүп алыңыз.
- Капталдагы щеткаларды алар менен кыймылдагыч окторунун түс белгилерин дал келтирип орнотуңуз.

Суу үчүн чукуру (21) менен нымдуу жыйноо үчүн аксессуарын (9) тазалоо

- Баскычты (22) басып, суу үчүн чукурун (21) чаң соргучтун корпусунан чыгарыңыз (сүр. 24).
- Жерди нымдуу тазалоо үчүн аксессуарын (9) чечиңиз (сүр. 25).

- Микрофибрадан жасалган чүпүрөктү (29) чечиңиз, аны сүрөттө көрсөтүлгөндөй жебе тарабына тартыңыз (сүр. 26).
- Тыгынды (31) ачып, чукурдан (21) калган сууну төгүңүз (сүр. 27).
- Суу үчүн чукурду (21) жылуу аккан сууга жууп, андан соң сүртүп кургатып алыңыз (сүр. 28 менен 29).
- Суу үчүн чукурду (21) түбүндө жайгашкан чыпканын бекитүү винттерин бурап чыгарыңыз. Чыпканы чечип, аны аккан жылуу сууга жууп, кургатып, ордуна орнотуңуз (сүр. 30 менен 31).
- Микрофибрадан жасалган чүпүрөктү (29) агып турган жылу сууга жууп, табигый түрдө кургатып алыңыз (сүр. 32 менен 33).

Чаң соргучтун корпусу менен кубаттандыруу станциясын тазалоо

- Пылесостун корпусунун астында жайгашкан кулап түшүүдөн коргонуу билгизгичтерин (1) тазалап, сүртүп алыңыз (сүр. 34)
- Чаң соргуч кыймылдаган убагында чыйкылдак үн чыгып калса, анын алдынкы дөңгөлөгүнүн огун тазалап алыңыз (сүр. 35).
- Жалпак отвертка менен алдынкы дөңгөлөктү (4) орнотуу жайынан чыгарып, металл огун чыгарып алыңыз. Окко оролуп калган чач менен жиптерди алып салыңыз. Щеткача менен октун бекитмеси менен дөңгөлөктүн орнотуу жайын тазалап алыңыз. Алдынкы дөңгөлөктү чаң менен шыпырындыдан тазалап, аны сүртүп алыңыз, чач оролуп калса, аны кетириңиз.
- Окту дөңгөлөктүн ичине киргизип, аны кайрадан орнотуу жайына орнотуп, дөңгөлөк (4) бош айлануусуна эч нерсе тоскоолдук кылбаганын текшеріңиз.
- Чаң соргучтагы аккумулятор батареясын кубаттандыруу контактыларын (3) жана кубаттандыруу станциясынын контактыларын (34) чандан тазалап алыңыз (сүр. 36).
- Кубаттандыруу станциясынын (32) билгизгич айнегин (33) сүртүп алыңыз (сүр. 36).
- Бамперди (13) сүртүңүз, бампердин тазалыгын сактаңыз, себеби анын ичинде кыймылдоонун

оптикалык билгизгичтердин айнеги (17) жайгашкан (сүр. 37).

- Чаң соргучтун корпусун бир аз нымдуу чүпүрөк менен сүртүп, андан соң кургатып сүртүңүз.
- Чаң соргучтун корпусун, кубаттагыч станциясын (32), азыктандыруу сапсалгысын (36), тармактык адаптердин кошуу шнурун сууга же башка суюктуктарга салууга тыюу салынат. Чаң соргучтун ичине суу кюлуусуна жол бербениз.
- Чаң соргучтун корпусун, кубаттагыч станциясы менен азыктандыруу сапсалгысын тазалоо үчүн эриткичтерди же абразивдүү жуучу каражаттарды колдонууга тыюу салынат.

Аккумулятордук батареясын чыгаруу

- Чаң соргучту утилизациялоонун алдында аккумулятор батареяны чыгарып, аны ылайыктуу кабыл алуу пунктуна тапшырыңыз. Аккумулятор батареясы жарылып кеткенине жол бербегени үчүн аккумулятор батареяны чыгарбай чаң соргучту ал өтө бузулган болсо дагы күйгүзүүгө тыюу салынат.
- Чаң соргучту узак сактоодо аккумулятордук батареяны ажыратуу сунушталат.
- Аккумулятор батареянын капкагынын эки бекитүү винтин (6) бурап чыгарып, капкакты чечиңиз.
- Аккумулятордук батареяны чыгарыңыз жана платадагы уя кошкучун сууруңуз.
- Капкакты (6) ордуна орнотуп, бекитүүчү шурупту бурап бекитиңиз.

САКТОО

- Чаң соргучту узак мөөнөткө сактоого алып салуунун алдында аны «Тазалоо жана кам көрүү» бөлүгүнө ылайык тазалап алыңыз.
- Роботту азыктандыруунун өчүргүчү (20) «I/O» менен өчүрүңүз.
- Чаң соргучту сактоо үчүн заводдук таңагын колдонунуз.
- Чаң соргучту балдар жана жөндөмдүүлүгү чектелген адамдар колу жетпеген кургак салкын жерлерде сактаңыз.

Мүмкүн болгон бузулуулар жана алардын жоюу ыкмалары

Робот мүмкүн болгон бузулуулар жөнүндө жарык индикатору жана үн белгилери менен билгизет.

Бузулуу	Мүмкүн болгон себептер	Чечим
Робот иштебейт	Робот иштетилбеген	Азыктандыруунун өчүргүчү (20) аркылуу роботту иштетиңиз
	Батареянын кубаты толугу менен түгөнгөн	Батареяны кубаттандырып алыңыз
Робот кубаттандырылбайт	Робот туура эмес орнотулган кубаттандыруу станциясында.	Роботтун кубаттандыруу контактылары (3) кубаттандыруу станциясындагы контактыларына (34) дал келгенин текшеріңиз
		Роботтогу кубаттандыруу контактылары (3) менен кубаттандыруу станциядагы контактыларын (34) тазалап алыңыз
Робот артка жылып турат	Кулап түшүүдөн сактоо билгизгичтери (1) кирделген	Билгизгичтерди (1) кургак чүпүрөк менен сүртүңүз.
Робот бир жерде айланып турат	Кыймылдоо билгизгичтердин айнеги (17) кирделген	Айнекти (17) кургак чүпүрөк менен сүртүңүз

КЫРГЫЗ

Бузулуу	Мүмкүн болгон себептер	Чечим
Робот бир жерде айланып турат	Бампер (13) тыгылып калган (бампер бир абалында токтотулуп калган, башка буюм ичине түшүп калганы мүмкүн)	Бамперди туура абалына коюңуз (бамперди бир аз таптап алыңыз, бампердин айланасында корпус менен бирдей аралыгы болуу зарыл)
Оң/сол негизги дөңгөлөгү (7) туура эмес иштейт	Дөңгөлөктөрдү башка буюмдар (жип, чач, чаң ж.б.) тосуп калган.	Дөңгөлөктөрдү тазалап алыңыз
Оң/сол щеткасы туура эмес иштейт	Щеткалар туура эмес орнотулган	Щеткаларды туура орнотуңуз
	Щеткаларды башка буюмдар (жип, чач, чаң ж.б.) тосуп калган.	Щеткаларды тазалап алыңыз
Чаң топтогуч туура эмес иштейт	Чаң топтогуч туура эмес орнотулган	Чаң топтогучту туура орнотуңуз
Алдыңкы дөңгөлөк туура эмес иштейт	Дөңгөлөктү башка буюмдар (жип, чач, чаң ж.б.) тосуп калган.	Алдыңкы дөңгөлөктү тазалап алыңыз (чечип дөңгөлөктү менен огун тазалап алыңыз)
Робот үйдөгү Wi-Fi тармагына кошула албай турат	Үйдөгү Wi-Fi тармактын аты же паролю туура эмес киргизилген	Үйдөгү Wi-Fi тармактын атын же паролюн туура киргизиңиз
Робот үйдөгү Wi-Fi тармагына кошула албай турат	Робот үйдөгү Wi-Fi тармактын сигналы жетпеген жерде жайгашкан	Робот үйдөгү Wi-Fi тармагынын сигналы жетип турган жеринде болгонун текшерип алыңыз
	Тармакты жөндөө робот даяр болгонунан мурун башталган	Роботту азыктандыруу өчүргүчү менен иштетиңиз Роботту иштетүү баскычын (16) 3 секундadan ашык баып туруңуз. Робот тармакты жөндөөгө даяр болгондо үн билдирүүсү пайда болуп, ылайыктуу индикаторлор аз-аздан үлпүлдөп турат.
	Смартфонуңуздун операциялоо системасын жаңыртуу зарыл.	Смартфонуңуздун операциялоо системасын жаңыртуу зарыл. Колдонмо iOS 9.0. менен Android 4.0 же жогорулар менен иштейт
Башка көйгөйлөр	билинбеген негизлер	Роботту өчүрүп кайрадан иштетиңиз (азыктандыруу өчүргүчү менен (20) өчүрүп кайрадан иштетиңиз)

Көңүл буруңуз! Жогоруда жазылган жолдору көйгөйдү чечпесе, тейлөө службасына кайрылыңыз. Роботту өз алдынча ажыратпаңыз!

ЖАБДЫКТЫН ЖЫЙЫНТЫГЫ

Чаң соргуч робот – 1 даана.
Кубаттандыруу станциясы – 1 даана.
Азыктандыруу сапсалгысы – 1 даана.
Каптал щеткалары – 4 даана.
Жертаманды нымдуу тазалоо үчүн саптама – 1 даана.
Микрофибрадан жасалган чүпүрөк – 2 даана.
Тазалоочу кыл калем – 1 даана.
Колдонмо – 1 даана.
COOLFORT мобилдик колдонмосун колдонуу нускамасы – 1 даана.

ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨРҮ

Чаң соргуч
Электр азыктандыруу: Аккумулятор батареясы Li-Ion 14,8 В 2000 мАч
Аккумуляторду кубаттоо убакыты: 4-5 саат
Иштөө убакыты: 2 саатка чейин
Кубаттуулугу: 20 Вт
Синируунун кубаттуулугу: 450 Па-га чейин
Чаң топтогучтун көлөмү: 0,4 л

Суу куюлуучу идиштин көлөмү: 0,25 л
Үнүнүн катуулугу: 68 дБ-ге чейин

Азыктандыруу сапсалгысы

Электр азыктандыруу: 100-240 В ~ 50/60 Гц 0,5 А
Чыгуучу чыңалуусу: 19 В \equiv 0,6 А 11,4 Вт



Кубаттандыруу станциясы

Кириш чыңалуусу: 19 В \equiv 0,6 А
Чыгуучу чыңалуусу: 19 В \equiv 0,6 А

УТИЛИЗАЦИЯЛОО



Айлана чөйрөөнү коргоо максатында шайман менен азыктандыруучу элементтердин (эгерде топтомго кирсе) кызмат мөөнөтү бүткөндөн кийин турмуш-тиричилик калдыктары менен бирге таштабаңыз, шайман менен азыктандыруучу элементти андан

ары утилизациялоо үчүн адистештирилген пункттарга бериңиз.

Шаймандарды утилизациялоодон пайда болгон калдыктарды милдеттүү түрдө чогултуп, андан соң белгиленген жолунда утилизациялоо зарыл.

Бул шайманды утилизациялоо жөнүндө кошумча маалымат алуу үчүн жергиликтүү өкмөткө, турмуш-тирчилик калдыктарды утилизациялоо кызматына же бул шайманды алган дүкөнгө кайрылыңыз.

Өңдүрүүчү шаймандардын жалпы иштөө принциптерине таасир этпеген дизайн, конструкциясын жана техникалык мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертеп өзгөртүү укугун сактайт, ошол себептен шайман менен колдонмонун арзыбаган айырмалар болуу

мүмкүн. Колдонуучу ушундай келишпегендиктерди тапса, ал жөнүндө info@coolfort.ru электрондук почтасына жазып, шаймандын жаңырылган версиясын алса болот.

Шаймандын кызмат мөөнөтү үч жылдан кем эмес.

Кепилдик

Кепилдик берүү шарттары тууралуу толук маалыматтар буюмду саткан сатуучудан алууга болот. Кепилдик шарттарына ылайык талап кылып сатылган товарга чек же дүмүрчөктү көрсөтүү керек.



ЕАС

ROMÂNĂ

ASPIRATOR ROBOT CF-3205

Scopul principal al aspiratorului-robot este de a curăța automat încăperile.

DESCRIERE

1. Senzori anti-cădere
2. Perie laterală dreaptă
3. Contacte de încărcare a bateriei reîncărcabile
4. Roata din față
5. Perie laterală stângă
6. Capacul bateriei reîncărcabile
7. Roțile motrice
8. Suport cadru pentru perie turbo
9. Accesoriu pentru curățarea podelei umede
10. Perie turbo
11. Container pentru colectarea gunoiului și prafului
12. Capacul superior al robotului
13. Bara de protecție
14. Indicator luminos
15. Indicator Wi-Fi «»
16. Buton Pornire/Pornire a curățării/Activare modului asociere «»
17. Fereastră senzorilor de mișcare
18. Amortizor
19. Priză de încărcare
20. Întrerupător de alimentare I/O
21. Rezervor de apă
22. Tasta fixatorului rezervorului de apă

Container de colectare a gunoiului și prafului (11)

23. Suportul filtrului
24. Filtru HEPA
25. Capacul containerului
26. Fixatorul capacului containerului
27. Mănerul containerului
28. Supapa de praf al containerului

Accesoriu pentru curățarea umedă a podelei (9)

29. Cărpă din microfibră
30. Duză pentru curățarea umedă a podelei

Rezervor de apă (21)

31. Dopul rezervorului de apă

Stație de încărcare (32)

33. Fereastra de semnal
34. Contactele stației de încărcare
35. Priză de alimentare
36. Unitate de alimentare
37. Periută pentru curățare

MĂSURI DE SIGURANȚĂ ȘI RECOMANDĂRI DE UTILIZARE

Înainte de a utiliza aspiratorul robot, citiți cu atenție instrucțiunea de utilizare și păstrați-o pe toată perioada de utilizare. Manipularea necorespunzătoare poate duce la defectarea dispozitivului sau poate cauza daune utilizatorului sau a bunurilor acestuia. Pentru a reduce riscul de incendiu, pentru protecția împotriva electrocutării și a traumatismelor, urmați recomandările de mai jos.

- Utilizați acest dispozitiv numai în conformitate cu manualul de instrucțiuni.
- Utilizați doar accesoriile, care fac parte din setul de livrare.

- Înainte de prima încărcare a bateriei reîncărcabile asigurați-vă, că tensiunea din rețeaua electrică corespunde tensiunii de lucru a unității de alimentare.
- Nu încărcați bateria reîncărcabilă în locuri cu umiditate și temperatură înaltă. Efectuați încărcarea bateriei reîncărcabile la temperatura de la +5°C până la +35°C și la umiditatea relativă nu mai mult de 80%.

ATENȚIE! Pentru a încărca bateria reîncărcabilă utilizați numai unitatea de alimentare, furnizată împreună cu dispozitivul.

- Dacă nu utilizați stația de încărcare pentru o perioadă îndelungată de timp, deconectați adaptorul de rețea de la priza electrică.
 - Nu atingeți corpul adaptorului de rețea cu mâinile ude.
 - Se interzice folosirea aspiratorului în afara încăperilor, pentru curățarea pe podele jilave sau udele.
 - Nu utilizați aspiratorul în încăperi cu mobilier instabil, mai ales dacă pe el există articole interioare fragile sau lumânări aprinse.
 - Nu plasați și nu instalați obiecte străine pe corpul aspiratorului și asigurați-vă, de asemenea, că animalele de casă să nu se așeze pe corpul aspiratorului.
 - Se interzice pornirea dispozitivului, dacă oficiul de admisie a aerului aspiratorului este blocat de vre-un obiect străin.
 - Asigurați-vă că părul, precum și elementele suspendate ale hainelor și interiorului să nu se afle în calea aspiratorului.
 - La curățirea scărilor, instalați o barieră suplimentară pentru aspirator.
 - Se interzice utilizarea aspiratorului pentru colectarea lichidelor ușor inflamabile, cum ar fi benzină sau solvenți. Nu folosiți aspiratorul în locurile unde sunt depozitate astfel de lichide.
 - Este interzisă colectarea cu aspiratorul a țigărilor aprinse sau fumegânde, a scrumului mocnind, precum și a prafului foarte fin, de exemplu, de la tencuială, beton, făină sau cenușă.
 - Nu utilizați aspiratorul de praf dacă:
 - nu este instalat containerul pentru colectarea gunoiului și prafului;
 - în container nu este instalat filtru HEPA.
 - Nu scufundați aspiratorul, unitatea de alimentare și stația de încărcare în apă sau în orice alt lichid.
 - Fiți deosebit de precauți, dacă în apropierea dispozitivului în funcțiune se afle copii sau persoane cu dizabilități.
 - Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către copii.
 - În timpul funcționării și în timpul pauzelor între ciclurile de lucru plasați dispozitivul în locuri inaccesibile pentru copii.
 - Dispozitivul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau dacă nu au experiență sau cunoștințe, dacă aceștia nu sunt sub control sau instruiți cu privire la utilizarea dispozitivului de către persoana responsabilă de siguranța acestora.
 - Copiii trebuie supravegheați pentru a preveni jocul cu dispozitivul.
 - Din motive de siguranță a copiilor nu lăsați pungile de polietilenă, folosite ca ambalaj, fără supraveghere.
- Atenție!** Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile de polietilenă sau pelucula de ambalare. **Pericol de sufocare!**
- Nu utilizați cablul de conectare al unității de alimentare pentru a transporta stația de încărcare, cablul de

conectare nu trebuie să atingă marginile ascuțite ale mobilierului sau suprafețelor fierbinți. Asigurați-vă că aspiratorul nu trece peste cablul de conectare al unității de alimentare.

- Verificați starea unității de alimentare și a cablului de conectare de prezența deteriorărilor.
- Se interzice utilizarea dispozitivului în cazul deteriorării a unității de alimentare și a cablului de conectare, dacă dispozitivul funcționează cu întreruperi, precum și după căderea dispozitivului.
- Nu reparați dispozitivul de sine stătător. Nu dezasamblați dispozitivul de sine stătător, în caz de defecțiune, precum și după căderea dispozitivului, deconectați dispozitivul și adresați-vă la orice centru autorizat (împunernicit) de service la adresele de contact specificate în certificatul de garanție și pe site-ul www.coolfort.ru.
- Pentru a evita deteriorările transportați dispozitivul doar în ambalajul original.
- Înainte de a utiliza aspiratorul, scoateți bateria reincărcabilă și duceți-l la punctul de colectare corespunzător. Se interzice să ardeți aspiratorul, chiar dacă este foarte deteriorat, fără a scoate bateria reincărcabilă din acesta, pentru a evita o explozie a bateriei.
- Transportați dispozitivul doar în ambalajul original.
- Păstrați dispozitivul la un loc răcoros, inaccesibil pentru copii și persoane cu dizabilități.

PREZENTUL DISPOZITIV ESTE DESTINAT DOAR PENTRU UZ ÎN CONDIȚII CASNICE. ESTE INTERZISĂ UTILIZAREA COMERCIALĂ ȘI UTILIZAREA DISPOZITIVULUI ÎN ZONELE DE PRODUCȚIE ȘI ÎNCĂPERILE DE LUCRU.

POSSIBILITĂȚI FUNCȚIONALE

Control și navigare în aplicația mobilă

Manipulați dispozitivul, programați modulile de curățare și urmăriți procesul de lucru, folosind aplicația mobilă COOLFORT.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

După transportarea sau depozitarea dispozitivului în condiții reci (de iarnă) este necesar să-l mențineți la temperatura camerei timp de cel puțin trei ore.

- Scoateți aspiratorul din ambalaj și îndepărtați materialele de ambalare și autocolantele publicitare.
- Păstrați ambalajul original.
- Verificați integritatea dispozitivului, nu utilizați dispozitivul dacă acesta este deteriorat.
- Studiați instrucțiunile pentru măsurile de siguranță și regulile de utilizare a aspiratorului.
- Asigurați-vă că tensiunea de lucru a unității de alimentare corespunde cu tensiunea din rețeaua electrică.

ASAMBLAREA ASPIRATORULUI

Demontarea - montarea periiilor laterale (2, 5) (fig. 1)

- Întoarceți aspiratorul și instalați periiile laterale (2, 5) până la clic.
- Peria din partea stângă (5) are un centru verde, iar peria din partea dreaptă (2) are un centru roșu.

Remarcă:

1. Periiile laterale dreapta și stânga nu sunt interschimbabile.
2. După fiecare utilizare, periiile trebuie curățate de praf și resturi și, dacă este necesar, clătite sub apă caldă.

- Pentru a scoate peria laterală (2, 5), prindeți-o de cele două lese și trageți-o în sus.

Demontarea-montarea containerului pentru colectarea gunoiului și prafului (11)

- Deschideți capacul superior al robotului (12) și scoateți containerul de mâner (27).
- Scoateți suportul filtrului (23) împreună cu filtrul HEPA (24).
- Pentru scoaterea suportului cu filtru în capacul containerului (25) este prevăzută o adâncitură corespunzătoare.
- Trageți filtrul HEPA (24) de steguleț și scoateți-l din suport (23)
- Apăsăți dispozitivul de fixare a capacului containerului (26) și deschideți capacul containerului (25).
- În capacul containerului este integrată o plasă fină pentru a reține resturile și particulele grosiere.
- Acordați atenție supapei de protecție contra prafului (28) situată în interiorul containerului (11).
- Supapa (28) previne căderea prafului și a resturilor la scoaterea containerului din aspiratorul de praf.
- Supapa trebuie să se deschidă și să se închidă liber, fără a se bloca.
- Închideți capacul (25) containerului (11) până la clic.
- Instalați filtrul HEPA (24) înapoi în suport (23).
- Introduceți suportul cu filtrul (23) înapoi în capacul containerului (25).
- Instalați containerul asamblat (11) înapoi în corpul robotului și închideți capacul (12).

Instalarea stației de încărcare (32)

- Instalați stația de încărcare pe o suprafață plană de podea, lângă perete, baza stației de încărcare trebuie să fie perpendiculară cu podeaua.
- Spațiul liber din fața stației de încărcare trebuie să fie de cel puțin 1,5 metri, iar spațiul liber pe părțile laterale ale stației de încărcare trebuie să fie de cel puțin 0,5 metri (fig. 2).
- Introduceți fișa cablului de conectare a unității de alimentare (36) în priză (35) de pe stația de încărcare (32). Înfășurați cu grijă cablul de conectare a unității de alimentare, nu-l lăsați să atârne (fig. 2, 3).

Remarcă: Nu așezați stația de încărcare în apropierea obiectelor foarte reflectorizante, de exemplu, în apropierea oglinzilor, deoarece va fi dificil pentru aspirator să găsească stația de încărcare.

Demontarea - instalarea rezervorului de apă (21)

Pentru a scoate rezervorul de apă, apăsați tasta (22) și scoateți-l din corpul robotului.

Pentru instalare, introduceți-l înapoi în carcasă până la clic (fig. 4).

Demontarea - instalarea accesoriului pentru curățarea umedă a podelei (9)

(Utilizați numai împreună cu rezervorul de apă (21))

- Așezați cârpa din microfibră (29) pe duza pentru curățarea umedă a podelei (30) după cum urmează: țineți cârpa (29) cu partea netedă în sus, iar duza (30) cu lipici în jos, apoi introduceți duza în buznarul cârpei, întindeți cârpa ușor în sus la mijloc, întindeți cârpa la margini și fixați-o cu lipici.
- Instalați accesoriul pentru curățare umedă asamblat (9) pe rezervorul de apă (21), pentru a face acest

ROMÂNĂ

lucru, aliniați cele două orificii de pe rezervor cu accesoriile de pe duza (30), așa cum se arată în figură (fig. 5) cu două săgeți, apoi apăsați duza până la clic. Pentru a scoate accesoriul, apăsați duza (30) în direcția opusă rezervorului (21).

- Pentru a scoate cârpa din microfibră (29), trageți-o în direcția săgeții, așa cum se arată în figură (fig. 6).

ÎNAINTE DE A UTILIZA ROBOTUL


Avertismente: Vă rugăm să consultați următoarele instrucțiuni pentru a verifica zona de curățare!

- Îndepărtați de pe podea orice cabluri de alimentare, prelungitoare sau elemente similare, care ar putea împiedica mișcării aspiratorului.
- Aspiratorul este proiectat să funcționeze pe podele netede sau pe covorașe cu puf scurt (mai puțin de 1 cm). Se interzice folosirea aspiratorului pentru curățarea covorașelor cu puf lung.
- Asigurați-vă, că în calea aspiratorului nu există fețe de masă, perdele sau alte obiecte de interior, care atârână.
- Asigurați-vă că nu există suprafețe reflectorizante în încăpere, de exemplu oglinzi sau sticlă care se află la mai puțin de 8,5 cm de podea. În cazul în care acestea sunt, acoperiți-le sau lipiți-le, în caz contrar acestea vor afecta procesul de curățare.
- Trebuie să existe un spațiu liber de cel puțin 8 centimetri sub mobilă, alfel aspiratorul va rămâne pur și simplu blocat sub mobilă.
- Dacă distanța de la podea până la mobilier este mai mică de 8 centimetri, este necesar să ridicați mobilierul sau să oferiți o barieră pentru a evita pătrunderea aspiratorului în astfel de locuri.
- La curățarea scărilor, este necesar să se asigure o barieră suplimentară pentru aspirator.
- Aranjați piesele de mobilier pentru libera mișcare a aspiratorului, ridicați obiectele străine de pe podea.
- Nu utilizați aspiratorul în încăperi cu mobilier nestabil, mai ales dacă pe el există articole de interior fragile sau lumânări aprinse.
- Nu plasați și nu instalați obiecte străine pe corpul aspiratorului și asigurați-vă, de asemenea, că animalele de casă să nu se așeze pe corpul aspiratorului.
- Înainte de a utiliza aspiratorul, asigurați-vă că nu există blocaje de-a lungul traseului aspiratorului.

UTILIZAREA ROBOTULUI

ÎNCĂRCAREA BATERIEI REÎNCĂRCABILE

Încărcare manuală (fig. 7)

- Conectați fișa cablului de conectare a unității de alimentare (36) la priza de încărcare (19) de pe robot.
- Conectați unitatea de alimentare (36) la o priză electrică, robotul va începe să se încarce, în același timp va suna o notificare vocală, iar indicatorul butonului de alimentare (16) «» va începe să clipească în verde.
- La sfârșitul încărcării indicatorul butonului (16) va începe să ardă continuu.
- Scoateți fișa cablului de conectare a unității de alimentare (36) din priza de încărcare (19) de pe robot.

Remarcă: Efectuați prima încărcare a bateriei reîncărcabile mai mult de 8 ore, setați comutatorul de alimentare (20) în poziția (I).

Încărcare automată (de bază)

- Instalați stația de încărcare (32) în conformitate cu recomandările de mai sus.
- Introduceți fișa cablului de conectare a unității de alimentare (36) în priza (35) stației de încărcare.
- Instalați aspiratorul pe stația de încărcare exact în centru. La instalarea corectă se va auzi un anunț vocal și indicatorul butonului de alimentare (16) va începe să clipească în verde.
- La sfârșitul încărcării indicatorul butonului (16) va începe să ardă continuu.

Remarcă:

Când instalați aspiratorul pe stația de încărcare (32), acordați atenție poziției periiilor laterale (2) și (5). Părul periiilor nu trebuie să interfereze cu contactele de încărcare de pe robot (3) și cu contactele stației de încărcare (34). Dacă părul este situat pe contacte de încărcare ale robotului, rotiți peria respectivă (2) sau (5) de lesă. Atunci când robotul este așezat pe stația de încărcare (32) sau se încarcă de la unitatea de alimentare (36), are loc activarea automată, chiar dacă robotul a fost oprit anterior cu ajutorul întrerupătorului de alimentare (20).


Revenirea la stația de încărcare

Robotul revine singur la stația de încărcare după finalizarea curățării sau în cazul descărcării bateriei. De asemenea, puteți să încheiați sau să întrerupeți forțat curățarea și să trimiteți dispozitivul la stația de încărcare.

MANIPULAREA CU ROBOTUL ÎN MODUL MANUAL

Pornire/Oprirea robotului (fig. 8)

(Robotul nu este instalat pe stația de încărcare)

- Pentru a porni robotul, mutați tasta (20) în poziția (I), se va auzi un anunț vocal și se va aprinde indicatorul butonului (16) «».

Remarcă: Dacă robotul este pornit și nu este apăsat nici un buton timp de 5 minute, robotul va intra automat în modul de repaus, iar indicatorul butonului (16) se va stinge. În acest caz, pentru a readuce robotul în starea activă, apăsați butonul (16) o dată.

- Pentru a opri robotul deplasați butonul (20) în poziția (O), iar indicatorul luminos al butonului (16) se va stinge.

Curățare/Pauză (fig. 9)

- Apăsați o dată butonul (16), se va auzi un anunț vocal și robotul va începe curățarea în mod automat.
- În timpul curățării, apăsați butonul (16) o dată, va suna un anunț vocal și robotul va întrerupe curățarea (Pauză).
- Apăsați din nou butonul (16), robotul va continua curățarea.

Atenție! Dacă la robot este instalat accesoriu pentru curățarea umedă a podelei (9), atunci la apăsarea butonului (16) va porni automat modul de curățare umedă și se va auzi anunțul vocal «Start curățare umedă». Concomitent cu curățarea umedă, are loc curățarea obișnuită (uscata). Pentru a efectua curățarea obișnuită (uscata) trebuie să opriți robotul și să scoateți accesoriul pentru curățarea podelei umede (9), în acest caz se va auzi anunțul vocal «Încep curățarea».

Întoarcerea la stația de încărcare

- Când bateria reîncărcabilă a robotului este descărcată, aspiratorul va anunța despre acest lucru printr-un

anunț vocal, după care va reveni automat la stația de încărcare.

- Pentru a forța întoarcerea la stația de încărcare apăsați butonul corespunzător din aplicația mobilă, va suna o notificare vocală corespunzătoare și robotul se va întoarce la stația de încărcare.

Remarcă: dacă trebuie să curățați doar o cameră, închideți ușa și robotul va curăța camera. Dacă în cameră nu este stație de încărcare, acesta va reveni la punctul de plecare după finalizarea curățării.

Remarcă: - după oprirea aspiratorului, după repornire, acesta va începe curățarea în modul automat.

Mod de curățare automată

- În modul automat robotul pornește cu un traseu de curățare inteligent în zig-zag (fig. 10), vă rugăm să nu îl mișcați sau să îl manipulați, în caz contrar robotul va reporni traseul de curățare și va reîncepe curățarea.
- În timpul curățării robotul se poate opri pentru a evalua zona rămasă sau pentru a planifica un alt traseu.
- Numărul de pauze și timpul depinde de complexitatea spațiului de curățare.
- După terminarea curățării robotul se va opri și se va întoarce automat la stația de încărcare.

Remarcă: dacă trebuie să curățați doar o cameră, închideți ușa și robotul va curăța camera. Dacă în cameră nu este stație de încărcare, acesta va reveni la punctul de plecare după finalizarea curățării.

Modul de curățare «Curățare locală»

- În acest mod robotul va curăța camera, mișcându-se în spirală în jurul unui punct (fig. 11).
- Așezați robotul în locul dorit (în punctul de concentrare maximă a resturilor) și activați modul «Curățare locală» prin intermediul aplicației mobile, după selecția modului va suna o notificare vocală corespunzătoare.
- Această funcție este recomandată pentru utilizarea în camera de zi sau în alte încăperi cu cele mai puține obstacole.
- Când va termina curățarea robotul se va opri și se va întoarce automat la stația de încărcare.

Mod de curățare «De-a lungul peretelui»

- În acest mod robotul va curăța camera, mișcându-se în spirală în jurul unui punct (fig. 11).
- Așezați robotul în locul dorit (în punctul de concentrare maximă a resturilor) și activați modul «Curățare locală» prin intermediul aplicației mobile, după selecția modului va suna o notificare vocală corespunzătoare.

Oprirea temporară a robotului în timpul curățării (Pauză)

- Dacă trebuie să faceți o pauză în timp ce robotul funcționează, apăsați butonul corespunzător din aplicația mobilă.
- Apăsați din nou butonul pentru modul de curățare curent pentru a continua curățarea.

Remarcă: Dacă robotul este pornit și nu este apăsat niciun buton de comandă timp de 5 minute, acesta va intra automat în modul de repaus, iar indicatorul butonului robotului (16) se va stinge. În acest caz, pentru a

readuce robotul în starea activă, apăsați butonul (16) robotului o dată.

Întoarcerea robotului la stația de încărcare


- Când bateria reincărcabilă a robotului este descărcată, aspiratorul va anunța despre acest lucru printr-un anunț vocal, după care va reveni automat la stația de încărcare.
- De asemenea, puteți trimite forțat aspiratorul de praf la stația de încărcare, apăsați butonul corespunzător din aplicația mobilă, va suna o notificare vocală corespunzătoare și aspiratorul de praf va executa comanda specificată (fig. 13).

Remarcă:

- Se recomandă ca robotul să fie pornit pentru prima dată de la stația de încărcare. Acest lucru va scurta timpul necesar pentru a găsi stația de încărcare după curățare.
- Nu deconectați alimentarea stației de încărcare în timp ce robotul lucrează, deoarece algoritmul prevăde ca acesta să revină la stația de încărcare atunci când curățarea este finalizată.
- Nu se recomandă schimbarea locației stației de încărcare, deoarece aceasta poate duce la inexactități în funcționarea sistemului de navigație.
- Pentru ca robotul să funcționeze corect și să se întoarcă la stația de încărcare, trebuie să existe o distanță liberă de cel puțin 1,5 metri în fața stației de încărcare; cel puțin 0,5 metri pe laterale.

Modul de curățare umedă

În acest mod robotul efectuează curățarea umedă a podelei folosind o duză (30) cu cârpă din microfibră (29).

- Apăsați tasta (22) și scoateți rezervorul de apă (21) din corpul robotului, apoi deschideți dopul (31) și umpleți rezervorul cu o cantitate suficientă de apă curată, închideți dopul (fig. 14).
- Umeziți cârpa din microfibră (29) și așezați-o pe duza pentru curățarea umedă a podelei (30), apoi așezați cârpa din microfibră pe rezervorul de apă (21) și instalați rezervorul înapoi în corpul robotului până la clic (fig. 15).
- Pentru a activa modul de curățare umedă apăsați butonul (16) «» robotului, după care va suna o notificare vocală «Încep curățarea umedă». Pentru a întrerupe modul selectat apăsați din nou butoanele.








Atenție:

- Pentru a prelungi durata de viață a rezervorului de apă, se recomandă să folosiți apă curată sau apă dedurizată.
- Vă rugăm să nu folosiți funcția de curățare umedă pe covor.
- După terminarea curățării umede, curățați rezervorul de apă.
- Este recomandabil de spălat și de uscat cârpa de pe duză (29) după fiecare curățare umedă pentru a preveni formarea de mirosuri sau mucegai.
- După 60 de minute de curățare, se recomandă curățarea cârpei (29) pentru a reduce consumul de apă.
- Dacă nu intenționați să efectuați curățarea umedă, trebuie să îndepărtați accesoriul (30) de pe robot.

Activarea modului de asociere Wi-Fi

Se utilizează numai împreună cu instrucțiunile de utilizare a aplicației mobile COOLFORT.

ROMÂNĂ

- Robotul este instalat pe stația de încărcare:
 - apăsați și mențineți apăsat butonul (16) «» mai mult de 5 secunde, se va auzi un anunț vocal, indicatorul Wi-Fi (15) «» și indicatorul butonului (16) «» vor începe să clipească încet.
- Robotul nu este instalat în stația de încărcare:
 - porniți robotul cu comutatorul de alimentare (20) «»;
 - apăsați și mențineți apăsat butonul (16) «» mai mult de 5 secunde, va suna o notificare vocală, indicatorul Wi-Fi (15) «» și indicatorul butonului (16) «» vor începe să clipească încet.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

(Vă rugăm să citiți cu atenție secțiunea ASAMBLAREA ASPIRATORULUI înainte de a curăța robotul)

Curățarea containerului pentru colectarea gunoii și prafului

- Deschideți capacul superior al robotului (12) și scoateți containerul (11) de mâner (27) (fig. 16).
- Apăsăți dispozitivul de fixare a capacului containerului (26) și deschideți capacul (25).
- Goliți praful și resturile din container (11) (fig. 17).
- Scoateți suportul filtrului (23) și scoateți din el filtrul HEPA (24) (fig. 18).
- Curățați capacul containerului de praf și plasa fină cu o cârpă (fig. 19) și periuță (37), curățați supapa (28) de corpuri străine.
- Spălați containerul (11) sub jet de apă caldă, pentru curățarea filtrului HEPA (24) folosiți o periuță (37), lovind ușor filtrul de o suprafață tare (fig. 20).
- Lăsați containerul și componentele filtrului să se usuce în mod natural (fig. 21). Păstrați-le uscate pentru a le prelungi durata de viață.

Curățarea periei turbo

- Scoateți suportul cadrului periei turbo (8), apăsând fixatoarele și trăgând în sus, așa cum este indicat de săgețile din figură (fig. 22). Apoi îndepărtați peria turbo (10) din locașul acesteia. Folosind foarfece, tăiați părul și firele înfășurate în jurul periei și folosind periuță pentru curățare (37) îndepărtați-le.
- Curățați peria de praf și ștergeți-o cu o cârpă curată, ușor umedă.
- Ștergeți locașele periei, orificiul de aspirare al robotului, suportul cadrului și arborele de acționare a periei turbo cu o cârpă curată, ușor umedă.
- Instalați peria la loc după cum urmează:
 - Instalați un capăt al periei pe arborele de acționare, rotind-o ușor în direcții diferite.
 - Coborâți celălalt capăt al periei în locașul acesteia și fixați-l cu suportul cadrului.
 - Asigurați-vă că cadrul este bine fixat.

Curățarea periilor laterale (fig. 23)

- Atunci când firele de păr se înfășurează în jurul periilor, este recomandabil să-l îndepărtați înainte de curățare.
- Pentru a scoate peria laterală (2, 5), prindeți-o de cele două lese și trageți-o în sus.
 - Tăiați cu foarfece părul și firele înfășurate în jurul arborilor de acționare.
 - Tăiați cu foarfece părul și firele înfășurate în jurul periilor laterale.

- Curățați perii de praf și ștergeți-le cu o cârpă curată, ușor umedă.
- Instalați periile laterale în locașul lor, respectând marcasele de culori al periilor și al arborilor de acționare.

Curățarea rezervorului de apă (21) și a accesoriului pentru curățare umedă (9)

- Apăsați tasta (22) și scoateți rezervorul de apă (21) din corpul robotului (fig. 24).
- Scoateți accesoriul pentru curățare umedă a podelei (9) (fig. 25).
- Scoateți cârpa din microfibră (29), trageți-o în direcția săgeții, după cum se arată pe figură (fig. 26).
- Deschideți dopul (31) și vărsați apa rămasă din rezervor (21) (fig. 27).
- Spălați rezervorul de apă (21) sub jet de apă caldă, apoi curățați-l și uscați-l (fig. 28 și 29).
- Deșurubați șuruburile de fixare a filtrului din partea inferioară a rezervorului de apă (21). Scoateți filtrul, clătiți-l sub jet de apă caldă, uscați-l și instalați-l la loc (fig. 30 și 31).
- Spălați cârpa din microfibră (29) sub jet de apă caldă și apoi uscați-o în mod natural (fig. 32 și 33).

Curățarea corpului robotului și a stației de încărcare

- Curățați și ștergeți senzorii anti-cădere (1) situați pe partea inferioară a corpului aspiratorului (fig. 34).
- Dacă apare un scârțâit în timpul mișcării aspiratorului, curățați axul roții din față (fig. 35).
- Folosind o șurubelniță dreapta, scoateți roata din față (4) din locașul ei și scoateți axul metalic. Îndepărtați părul și firele înfășurate în jurul axului. Cu ajutorul periuței curățări fixatoarele axei și locașul roții. Curățați roata de praf și resturi și ștergeți-o, dacă sunt fire de păr, îndepărtați-le.
- Introduceți axul în roată și așezați-o în locașul acesteia, asigurați-vă că rotației libere a roatei (4) nimic nu împiedică.
- Curățați de praf contactele de încărcare a bateriei reincărcabile (3) de pe aspirator și contactele (34) de pe stația de încărcare (fig. 36).
- Ștergeți fereastra de semnal (33) al stației de încărcare (32) (fig. 36).
- Ștergeți bara de protecție (13), păstrați bara de protecție curată, deoarece în ea se află fereastra senzorilor optici de mișcare (17) (fig. 37).
- Ștergeți corpul aspiratorului cu o cârpă puțin umedă, apoi ștergeți-l până la uscat.
- Nu scufundați corpul aspiratorului, stația de încărcare (32), unitatea de alimentare (36), cablul de conectare a unității de alimentare în apă sau în orice alte lichide. Nu permiteți pătrunderea lichidului în interiorul corpului aspiratorului de praf.
- Nu utilizați solvenți sau detergenți abrazivi pentru a curăța corpul aspiratorului, stația de încărcare sau sursa de alimentare.

Îndepărtarea bateriei reincărcabile

- Înainte de a arunca aspiratorul, scoateți bateria reincărcabilă și predați-o la un punct de colectare corespunzător. Nu ardeți aspiratorul, chiar dacă este grav deteriorat, fără a scoate bateria din el, pentru a evita explozia bateriei.

- Se recomandă să deconectați bateria reîncărcabilă atunci când depozitați aspiratorul pentru o perioadă lungă de timp.
- Deșurubați cele două șuruburi de fixare ale capacului bateriei reîncărcabile (6) și scoateți capacul.
- Scoateți bateria reîncărcabilă și deconectați conectorul de la slotul de pe placă.
- Instalați capacul (6) la loc și înșurubați șuruburile de fixare.

DEPOZITARE

- Înainte de a depozita aspiratorul de praf pentru depozitare pe termen lung, curățați aspiratorul de praf conform secțiunii «Curățare și îngrijire».
- Opiți robotul cu comutatorul de alimentare (20) «I/O».
- Utilizați ambalajul original pentru depozitarea aspiratorului de praf.
- Păstrați aspiratorul de praf la un loc uscat, răcoros, inaccessibil pentru copii și persoane cu dizabilități.

Defecțiuni posibile și modul de remediere a acestora

Robotul vă va informa cu privire la eventualele defecțiuni prin intermediul indicatorului luminos și a unei alerte sonore.

Defecțiunea	Cauze posibile	Soluție
Robotul nu funcționează	Robotul nu este pornit	Porniți robotul cu comutatorul de alimentare (20)
	Bateria este complet descărcată	Încarcă bateria
Robotul nu se încarcă	Robotul nu este instalat corect pe stația de încărcare.	Asigurați-vă că contactele de încărcare (3) ale robotului sunt aliniate cu contactele (34) de pe stația de încărcare
		Curățați contactele de încărcare (3) de pe robot și contactele (34) de pe stația de încărcare
Robotul se deplasează înapoi	Senzorii anti-cădere sunt murdari (1)	Ștergeți senzorii (1) cu o cârpă uscată.
Robotul se rotește pe loc	Fereastra senzorilor de mișcare este murdară (17)	Ștergeți fereastra (17) cu o cârpă uscată
	Bara de protecție este blocată (13) (bara de protecție este blocată într-o singură poziție, posibil să intrat vre-un obiect străin)	Poziționați bara de protecție în poziția corectă (bateți ușor pe bara de protecție, bara de protecție trebuie să aibă același spațiu pe toată suprafața caroseriei)
Funcționarea anormală a roții motrice stânga/dreapta (7)	Roțile sunt blocate de obiecte străine (fire, păr, praf etc.)	Curățați roțile
Funcționare anormală a periei stânga/dreapta	Periile instalate incorect	Reinstalați corect periile
	Periile sunt blocate de obiecte străine (fire, păr, praf etc.)	Curățați periile
Funcționare anormală a colectorului de praf	Colectorul de praf nu este instalată corect	Reinstalați corect containerul de praf
Funcționare anormală a roții din față	Roata este blocată de obiecte străine (fire, păr, praf etc.)	Curățați roata din față (scoateți și curățați roata și axul)
Robotul nu se poate conecta la rețeaua Wi-Fi de acasă	A fost introdus un nume sau o parolă incorectă pentru rețeaua de domiciliu Wi-Fi	Introduceți numele sau parola corectă a rețelei de domiciliu Wi-Fi
	Robotul este în afara razei de acoperire a semnalului rețelei de domiciliu Wi-Fi	Asigurați-vă că robotul se află în raza de acțiune a semnalului rețelei de domiciliu Wi-Fi
	Configurarea rețelei sa început înainte ca robotul să fie gata	Porniți robotul cu comutatorul de alimentare. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de alimentare al robotului (16) mai mult de 3 secunde. Robotul va fi gata pentru configurarea rețelei atunci când se va auzi un semnal sonor și indicatorii corespunzători vor clipi încet.
	Sistemul de operare al smartphone-ului dvs. trebuie actualizat.	Actualizați sistemul de operare al smartphone-ului dvs. Aplicația funcționează pe iOS 9.0. și Android 4.0 și versiunile superioare
Alte probleme	cauză necunoscută	Reporniți robotul (opriți robotul cu comutatorul de alimentare (20) și porniți-l din nou)

Atenție! Dacă metodele de mai sus tot nu rezolvă problema, contactați Serviciul Clienti. Vă rugăm să nu dezamblați robotul de sine stătător!

ROMÂNĂ

SET DE LIVRARE


Aspirator-robot – 1 buc.
Stație de încărcare – 1 buc.
Unitate de alimentare – 1 buc.
Perii laterale – 4 buc.
Duză pentru curățarea umedă a podelei – 1 buc.
Cârpă din microfibră – 2 buc.
Periuță pentru curățare – 1 buc.
Manual de utilizare – 1 buc.
Instrucțiuni de utilizare a aplicației mobile COOLFORT – 1 buc.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Aspirator



Alimentare electrică: Baterie reîncărcabilă Li-Ion 14,8 V 2000 mAh
Timp de încărcare a acumulatorului: 4-5 ore
Timp de funcționare: până la 2 ore
Putere: 20 W
Putere de aspirare: până la 450 Pa
Volumul containerului pentru praf: 0,4 L
Volumul rezervorului de apă: 0,25 L
Nivelul de zgomot: până la 68 dB

Unitate de alimentare

Alimentare electrică: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Tensiune de ieșire: 19 V  0,6 11,4 W



Stație de încărcare

Tensiune de intrare: 19 V  0,6 A
Tensiune de ieșire: 19 V  0,6 A

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul, construcția și caracteristicile tehnice care nu afectează principiile generale de funcționare ale dispozitivului fără notificare prealabilă, din cauza cărora între instrucțiuni și produs pot exista diferențe neînsemnate. Dacă utiliza-

torul a depistat astfel de neconformități, vă rugăm să ne informați prin e-mail info@coolfort.ru pentru a obține o versiune actualizată a instrucțiunii.

RECICLAREA



În scopul protejării mediului înconjurător, după finalizarea termenului de exploatare a dispozitivului și a elementelor de alimentare (dacă sunt incluse în set), nu le aruncați împreună cu deșeurile menajere obișnuite, livrați dispozitivul și elementele de alimentare în punctele specializate pentru reciclare ulterioară.

Deșeurile formate în timpul reciclării produselor sunt supuse colectării obligatorii cu reciclarea ulterioară în modul stabilit.

Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs, contactați primăria locală, serviciul de reciclare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat acest produs.

Termenul de funcționare al dispozitivului este nu mai puțin de trei ani

Garanție

În legătură cu oferirea garanției pentru produsul dat, rugăm să Vă adresați la distribuitorul regional sau la compania, unde a fost procurat produsul dat. Serviciul de garanție se realizează cu condiția prezentării bonului de plată sau a oricărui alt document financiar, care confirmă cumpărarea produsului dat.



Acest produs respectă cerințele Directivei UE 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică și Directiva UE 2014/35/UE privind produsele de joasă tensiune.



RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

KG

Буюм иштеп чыгарылган датасы сериялык номурунда техникалык маалыматтар жадыбалында көрсөтүлгөн. Сериялык номуру он бир орундуу сан болот, анын биринчи төрт саны өндүрүш датасын көрсөтөт. Мисалы, сериялык номуру 0606xxxxxx болгон буюм 2006 жылдын июнунда (алтынчы айында) өндүрүлгөн.

RO

Data fabricării este indicată în numărul de serie pe tabelul cu datele tehnice. Numărul de serie reprezintă un număr din unsprezece cifre, primele patru cifre indicând data fabricării. De exemplu, dacă numărul de serie este 0606xxxxxx, înseamnă că produsul dat a fost fabricat în iunie (luna a asea) 2006.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.
ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ
ПУНКТ ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.